

47
GUDBRANDSDALSLAGET



KARI

Aarbog No. 13 og 14



UNIVERSITETET I BERGEN
Universitetsbiblioteket



210882DA1



Gudbrandsdalslagets Aarbog

Udgivet af Lagets Styre

No. 13—14

Redigeret af John Ovren

1925—1926

Gudbrandsdalslagets Aarsmøde

Fargo, N. Dak., 18—19—20 Juni, 1926.

Staute Mand og Kvinde,
Læg nu vel paa Minde
Det som tegnes her;
Skriv det saa i Bogen,
Naar du sætter dig i Krogen
Bortved Peisen der:
Mærk! at Dølalaget
Er til Fargo draget;
Der skal Stevnet staa.
Bare Vaaren kommer
Og det engang bliver Sommer,
Saa maa alle gaa.
Alle gode Døler
Visseligen følger
At det gjælder dem;
Derfor kom da bare
Og lad allesammen svare
Med at møde frem.
Der hvor Døler farer
Samles alle Skarer
Af det staute Folk,
Som med Takt og Ære
Kan sit Banner bære
Som en Friheds Tolk.
Der hvor Døler fester
Samles Tusind Gjester
Til et Gjilde stort;
Festen alt forynger,
Saa man liflig synger
Om det "oss ha gjort".
Saa i Sagn og Tale
Vil vi Tegnet male,
Som os frem skal drage;
Frem med Kraft og Styrke;
Frem til mandig Daad og Yrke
Gjennem alle Dage.

Mærk da Sted og Tiden;
Tænk saa paa det siden,
Hver en Dag som gaar.
Fargo byder Rum,
I Byens Auditorium,
Vi Plads for alle faar.
Fargos gode Døler
Er ei Mænd som nøler
I en slig en Sag;
Trauste Mænd kan nævnes
Som i disse Dage stevnes
Til et Kjæmpetag.
Peter Romsaas leder;
Formand er med Hæder,
Blandt de kjække Mænd.
Næstformand i Veigen
Er Senator Teigen,
Bortved Moorheads Grænd.
Naar han taler, lytter
Folk i Hus og Hytter
I de Tusind Hjem.
Sekretæren skriver
Saa det bare river
Gjennem Brag og Drøn;
Alle Ting som gavner
Dølafesten han omfavner,
Ivar Christensøn.
Næst er Pengekassen
Og den store Massen
Mynt, som kommer ind;
Christ Losness er Manden;
Tofte-Nils, selvanden,
Ved det Pengeskrin.
Efter gamle Skikke,



Uden Penge gaar det ikke
Ved et Døla Lag;
Men naar Mynten klinger,
Hobes op i Dynger,
Blir det Solskinsdag.
Saa vil og Programmet
Blive vel berammet
Af en Døla-Søn;
Walter Johnshoy heder
Denne Program-Leder,
Og Tjener uden Løn.
Næst blir varetaget,
Af en Mand i Laget,

Folkets indre Vel;
Lindvig tar tilorde,
Naar man bænkes der tilborde,
Ved Banketten Lørdags Kveld.
Da man vist faar smage
Grød og Lefse, Kjød og Kage,
Ret paa gammel Vis.
Staute Mand og Kvinde,
Læg nu vel paa Minde,
Det som tegnes her;
Skriv det saa i Bogen,
Naar du sætter dig i Krogen,
Bortved Peisen der.

M. Casper Johnshoy,
Formand.

Referat fra det aarlige Stevne 1924.

Det flagrer i Byen La Crosse.

Fra man stiger af Trainet pøner man Flagene — det brede
amerikaniske og det rene norske om hinanden i Rækkefølge — over
Gule og Forretningsbygninger.

Man følger Flagene eller man tar Trikken til man kommer
til Pioneer Hall, hvor Gudbrandsdalslaget efter forudgaaende
Berammelse holder sit aarlige Stevne Dage 20-21-22 Juni.

Det er glimrende Solskinsdag.

Man blir imponeret ved Synet af den naturstjønne og fest-
ligflædte By.

Et Baarlam dyppet i Murens fryktal-sprudlende Vand, tør-
ret paa Domsseggens høieste Bynt under Midnatsfolens smilende
Straaler, kan neppe være renere end La Crosse ved denne An-
ledning.

Men midt i al den Herlighed og Udførelse kommer den
gamle arvelige Plage. Det er Klumpen i Halsen. Øblet svul-
mer, og en Taare presses ud af Øiet.

Det er Lazaronen som ønsker sig tilbage og i dybe, lange
Drag drikker af det Vand hvori Sammet var basset.

Men det nytter ikke at være sentimental.

Uvilkaarligt maa man tænke paa de Døler — de Pionerer —
som valgte La Crosse og Omegn som sit første Opholdssted i Ame-
rika.

Mangt et Øfnehug drevet af sterke Næver for den første Lømmehytte, og mangen krummet Ryg for tunge Grebhug for den første Jordflet — alt til Rydning og Bygning af Hus og Heim, Ly og Tøde.

Den lokale Komite med Andrew Sletten, Form., M. Laumann, Viceform., J. B. Haraldson, Sekr., Ole Lunde, Kassierer, John Lier, Martin Midtlien, Otto Brendum, Peter Mæhlum og Matt. Christianson har greiet sine Sager udmærket.

Neppe eller aldrig har vel Laget faaet en saadan kongelig Modtagelse.

Det er paa Ridesellet Storfjell skal kjendes. —

Her fører man billedligt talt med udsøgte gudbrandsdalffe Singster. — —

Man havde med Forudsætning henlagt dette Stevne til La Crose. Man vidste at der var saa mange af Pionerene, som ikke møder ved Stevnerne. Naar Pioneren ikke kan komme til Laget saa faar Laget gaa til Pioneren.

Gamlingerne kom.

En Veteran — Lømmersløder og Seiler paa Chippewa og Mississippifloden — gav op at han kom til Amerika i 1854, idet han fik sit Medlemskort.

Stik den, du! — — —

En anden, som har taget flere Post Graduate Kursurser i Lømmehugning og Magerbrytning, halvhjersinstyve Mar ung, Bryst og Bringe som en Attenaaring og raf i Ryggen som en Flagstang, havde næsten glemt baade Norffen og Dølen. Men Jowa-norff kunde han andøve upaaklageligt. Han var kommen hid for at se og sees.

"Hvor er du barnefødt?" spørger Sekretæren, som gaar paa Nov efter Spalteføde.

"Na, I am born in Gausdal."

Efter de nødvendige Data blyhanteret spørger han:

"Er det du som isfr i Blaom? Det var en futurum Jndbydelse sidst. Hvor er du isfra i Norge?"

"Na jeg er bare Skjaabæring, jeg."

"All right. Det mærker ingen difference." —

Siden spanfulerte han rundt i Forsamlingen med "Bari" paa Bryttet, speidende efter Kjendte og Kjære.

De sidste Vifinger er i Amerika! — — —

Mødet kaldtes til Orden af Lagets Formand, Past. M. Casper Johnshøj.

Den lokale Komites Formand A. G. Sletten gav et varmt Ord af Velkommen. Derpaa introducerede han Byens Mayor Jos. J. Berchota, som ligeledes ønskede Dølerne velkommen og var villig til at laane ud Byens Nøffel for et Par Dage. Intet skulde være os for godt.

Mayoren anbefalede intime, fortrolige, parvise Ture i Maaneshjet; men advarede paa det kraftigste mod sterkt "Maaneshin". Det skulde være farligt for Dinene.

Formand Johnshøj takkede for Velkomsthilsenen. Prof. J. M. Brendal "taalaa um Rodhuggerne i Coon-Valley Dalen". Skal smette i dig, at Brendal kan "remja paa Døl".

Past. J. N. Midtlien paastod han var Hundrede Procent Amerikaner, men havde altid varme Følelser for Sagalandet. — Der blev oplæst Telegram med Hykskninger fra "Minneapolis Tidende". Atter et Bevis paa at Avisredaktører ikke er sammenfat af bare Stof og Sten. — Den som kan faa et godt Ord af dem maa være fram i fraa. Det tar en "Tyrihans" til at faa dem til at træffe paa Smilebaandet. De er de alvorlige trætte Mænd.

Formanden udnævnte følgende:

Nominationskomite:

Jvar Olstad, Minneapolis; M. D. Bue, Lanesboro, Minn.; M. Laumann, La Crosse, Wis.; Ole Dahl, Eau Claire, Wis., og Ole Brendal.

Resolutionskomite:

John Obren, Eau Claire, Wis.; T. Laingen, Odin, Minn.; S. M. Brendal, Gallock, Minn.; A. P. Branae, Glenwood, Minn. og Past. J. N. Midtlien.

John Obren, Berfvend Johnson og Prof. D. M. Norlie holdt Taler.

Prof. Gisle Bothne, Formand for den paatænkte nord-amerikanske Hundreaarsfest, var tilstede og udviklede denne Sag.

Sundreaarsfejten blev lovet Lagets finansielle som moraliske Støtte. Der blev af Lagets Kasse bevilget \$200.00 som et Laan og \$10.00 som Aktie i Centennial Corporationen.

Past. Granfou talte ved Afsløringen af et Maleri af afdøde Formand Past. Thorkveen — malet af Arne Berger. Den egentlige Fesltaler var Lomværingen Dr. J. D. Hall, fra Seattle, Washington — Forfatteren af Bogen: "When I was a Boy in Norway".

Emnet var: "Gvad kræves for at være en god Norff-ameritaner". Et vel pointeret og lærerigt Foredrag. Dr. Hall faar vist Tittelen som Gudbrandsdølernes Cicero i Amerika.

Kongresmand Knut Befald kom ens Grind for at høre "Høringsvijsa". Han fik den af Tosten Raingen. Ingen Ting for godt for den gjæve Telebonde. Kongresmanden havde bare godt paa Munden om Bispedigteren Embert Haugen. Og saa paastod hai i sin muntre Tale, at Peer Ghynt var den største Gudbrandsdøl han vidste om. Na-ja, man slægter vistnok paa den ghyntffe St. Peer var en Handelsmand — en handels-omkring-reisende Skræppefræmmer, som trafikerte i noget af hvert. Den som idag kan jukse en ghyntff Etling paa en Mærrahandel, — ja han maa være mere end Bondeful. — —

Mr. D. C. Lindvig, Fargo, N. Dak., valgtes til Styremedlem istedenfor afdøde Siver Serumgaard. Ellers blev Lagets Embedsmænd staaende som før valgt.

Paa Initiativ af Kristian Prestgard, Decorah, Iowa, blev det besluttet at jende Gilsen til Gudbrandsdalens Historiker, Zvar Kleiven i Anledning hans halvjjersinstyre aarige Fjødseledag — den 10de Juli fjørstkommande. En Pengeindsamling optoges i denne Anledning for at ledsage Gilsenen. Man er nemlig bejjendt med at et Brev eller Gilsen som bejjunder saaledes: "Hoslagt bejjag at finde Ar. — — —" vil som Regel saa den venligste Modtagelse.

Kongresmanden flekkede af ti Dollars, som han had bakkert om at saa lægge i Skaalen. Han blev bønjjørt.

Lagets Gilsen til Zvar Kleiven ljjder flig:

Til Historikeren Svar Kleiven.

Høistærede!

Idet Gudbrandsdalslaget er samlet til Fæst og Dyrkning af fælles Minder og Traditioner, kan vi ikke la være at sende Bud og Helsing ianledning Deres tytti-Mars Fødselsdag.

Blod er tykkere end Band.

Det var paa Initiativ af Hedølen Kristian Prestgard at denne Helsing kom paa Tale og selvfølgelig var det Lagets ene Opfatning at saa skulde ske. Vi samles her for at fornøje de gamle og julle nye Bekendtskaber samt dyrke Fædrenes Minder. Vi graver Historiens tynde og stundom magre Blade efter det store, det glupe ved vore Forfædre. Men der er saa mangt, som har gaaet i Glemmebogen.

Men saa kom Du. Du var stor nok og nobel nok til at holde dig til Kleiva og Dalen.

Du har øjret dit Liv for at fremmane og levere til kommende Slægter og Generationer det ædle, det gromme i Dalens Liv og Folkekarakter.

Derfor vil vi — Tusinder af os Udflyttere — takke Dem. Du har bragt Solfin i Hjemmene i Øvregrænden, saavel som i Hovedfognet.

Hos Dig er der ingen Klasse eller Standsforskjel.

Hos Dig faar en stilfærdig Akerbryter i Skjaat den samme Fortjente Paakjønnelse og Behandling som den mere guldbeslaaede Dølagawe.

Historie er Historie og forandres ikke hos Dig.

Gudbrandsdalen er Hjertet af Norge saavel historisk, aandeligt, som geografisk.

Svor vel maa Du ikke befinde Dig, Du, som sidder paa Abelsjorden og skalter og valter med Arvefænenodier.

Du holder Nøkkelen til Dalens historiske Stabur. — Endda — hvor glædeligt — endda har man ikke flyttet hele Dalen til Maihaugen.

Vi sætter Dig ind som vor Bærg. Saa vil Du sørge for at ogsaa vi, Udflytterfolket, kommer til vor retmæssige Del af Arven.

En Del af Arven har vi allerede faaet paa Forskud. Vi er

glade ved at spise Smuler, som falder fra Dit rige aandelige Bord. Men det er ikke sagt at det Bord du sidder ved der oppe paa Kleivjæteren er saa rigt paa materielle Retter som ønskeligt skulde være.

Derfor tillader vi os at indlægge herved en Bægel — amerikanske Dollars omfat i norst Mynt. Om Du ikke forsmaar og heller ikke misforstaar. Vi haaber Du ikke ser paa Veløbets Størrelse saameget som den Hjertelighed hvormed Gaven er ydet — dels ved Subskription og dels af Lagets Kasse. Kongresmand fra Minnesota, Telemarkingen Knut Besalb, besøgte os paa Laget. Han skrev en Bægel paa ti Dollars — som han sagde skulde gaa til Kleiven. Lad nu dette — efter fattig Leilighed — bli en Gilsen til Dig i Anledning Din Fødselsdag.

Maatte Du saa Liv og Gilsen til at fortsætte Arbeidet i mange, mange Aar.

Atter Tak og Helsing.

M. C a s p e r J o h n s s o n, Formand.

G i l i v D. B a k k e, forr. Sekr.

Gudbrandsdalslagets Stevne, La Crosse, Wisconsin.

Rondolance-Resolutioner blev vedtat i Anledning D. A. Buletts, Past. J. Ringstad's, Sivert Serumgaards og Mrs Berthend Johnsons Død.

"Gudbrandsdølernes Zulehilfen" blev anbefalet paa det bedste og blev det overladt til John Øvren at ha med den Sag at bestille.

Fredag Aften udførte lokale Præster et virkelig godt Program.

Advokat Langbe hød velkommen og holdt ellers en meget anslaaende Tale. Derpaa forevist et levende Billedalbum i norste Nationaldragter. Mrs. E. C. Olberg var Direktøren, og hun flared sine Sager udmærket. Men det bedste af alt var: Et norst Bondebryllup. Der var Spillemand og Rjøgemeister; men man saknede "Altapperen". Men Altapper eller Rjældermand har man vel neppe Brug for længere siden John Bygorn og Jørgen med Rauluen vandrede bort. — — —

Al andre som hjalp til at faa Mødet denne Aften hyggeligt kan nævnes: Mrs. Theresa Severson Miller, som sang: "Kan du

glemme gamle Norge". Saa et Par Sange af Ragnvald Sletten og Oplæsning af Miss Roberta Donnette.

Der var Orkestramusik. Saa fik man flere Sangnumre af "Normanna Mandskor" dirigeret af Mr. E. D. Forseth.

Det rygtedes at Døgerne "Sønner og Døtre af Norge" ogsaa havde Jingrene i Spillet for at faa Festen hyggelig.

Ella Skrefsrud fik en velment Ovation, da John Dvren i sin Tale om Lars Skrefsrud sprang den Overraskelse for mange, at vi havde iblandt os en Halvsøster af den berømte Missionær og Følkehøvding. Ella maatte staa op og vise sig, under Haandklap og Jubel.

Hendes nutærende Navn er Mrs. Ella Wedin.

Søndag Form. var der Gudstjenester i Byens norsk-lutheriske Kirker, officieret af tilreisende Prester. Paa Eftermiddagen Udflugt til Byens Parke og Seværdigheder.

I Myrich Park var der Program og Punktumfinale. Hovedtaleren var Herman L. Ekern fra Madison, Wisconsin's Attorney-general.

Desuden talte Past. J. Walter Johnshoy fra Fargo, N. D. "Normanna Koret" var ogsaa der.

Saa gaar da dette Stevne ind paa Historiens Mindeblad. Enhver drager hjem til sit og sine.

Farvel og Tak for godt Samvær I ulternorske La Grosse Borgere!

Farvel og paa Gienhyn med det Haab at vi mødes paa Minnesota Statsudstillingsgrund næste Aar!

Minneapolis, Minn., Juni 1924.

G i l l e D. B a k k e, forr. Sekr.

Gubernør Theodore Christenson

af Minnesota har stillet sig som republikansk Kandidat for Gjenvalg. Det er kanske ikke alle som ved, at han er Gudbrandsdøl; men det er han da. Hans Far kom tidlig i 1860-Aarene fra Østher. "Dæ æ daa somme taa Dølom som hjem seg fram i Bæla aa!"

Referat fra Stevnet i Twillingbyerne 1925.

Klangens Bruen af Bygdelagsstevner og "Centennial" vakte hos Deltagerne høi Glædesrus. Nu da denne er faabidt over kan man endelig samle sig faapas, at man kan kaste et Tilbageblik paa Begivenheder og Indtryk fra det glufeste af alle Stevner. Det var et Sammenjurium, et Vildrede, et Spil foruden Noter men allikevel grepa Greier. Ingen blev talt tilbøde.

Men det lifeste var Gjensynet og Gaandtrykkene. Na og Kari er mødt igjen og det er jo det som egentlig er Dribfjæren til Bygdelagsstevnerne.

Efter forudgaaende Berammelse mødte Dølerne i State Dept. Exhibit Build paa Minn. Statsudstillingsgrund den 6te Juni 1925.

Det tør her indflettes at paa samme Tid paa Udstillingsgrunden i sine respektive Lokaler mødte 36 norske Bygdelagskonger op med sine Hærer og slog paa Skjoldene.

Saa fav norsk!

Hvor norsk vi er her og hvor engelsk-sprængt man er i Norge!

Her er Delegater fra det kongelige norske Overhus som bringer Bud og Hilsen paa rentspikka engelsk. Ingen Gowa-norsk der.

Mødet aabnedes af Formanden, Pastor M. Casper Johnshoy. Forjamlingen sang: Ja, vi elsker. Fru M. Casper Johnshoy ved Pianoet.

Formanden udnævnte følgende Nominationskomite: A. Sletten, La Crosse, Wis.; Past. O. S. Lund, Prairie Farm, Wis.; Ole Sather, Eau Claire, Wis.; S. A. Sulheim, Butterfield, Minn. og S. S. Bjørlie, Pekin, N. Dak.

Resolutionskomiteen som følger: Past. Johs. Granstou, John Obren, N. D. Larson, Past. Walter Johnshoy og Per Tjøstolfson.

Som Styre for de kommende tre aar valgtes: Formand, Past. M. Casper Johnshoy, Starbuck, Minn.; Viceformand, John Obren, Eau Claire, Wis.; Finantssekr. Samuel Jackson, St. James, Minn.; korr.-Sekr. Eilev D. Vasse, 3201 Oliver

Abe. N., Minneapolis, Minn.; Kassierer, M. A. Overlie, Benson, Minn.

Styremedlemmer: Past. Johs. Granstou, Lake Mills, Iowa; A. P. Branae, Fargo, N. Dak.

Raadsmedlemmer: En Repræsentant for hver af Dalens 14 Prestegjæld: Lillehammer, Prof. O. M. Norlie; Jaaberg, M. Laumann; B. Gausdal, N. R. Midtlien; D. Gausdal, Ole Jacobson; Dier, Anton Bjørnstad; Ringebu, Mathias Rørvig; S. Fron, M. O. Bue; N. Fron, John Brenden; Sell, Paul Nystuen; Waage, Jens Svee; Vorn, N. O. Sougen; Skjaak, Ole Dahl Lesja, S. S. Bjørlie; Dovre, Ole Rørshus.

Følgende Resolution fremsat af John Dvren blev vedtaget saaledende:

"Gudbrandsdalslagets Fond til Minde om Pastor L. P. Thorkveen og Digteren O. A. Buslet. At Gudbrandsdalslaget opretter et Fond, hvis Renter hvert Aar ved Gudbrandsdalslagets Stevne uddeles som Præmier til de Elever ved vore norske-lutheriske Skoler, som leverer de bedste Afhandlinger i Norfdommens Interesse i Amerika paa det norske Sprog. Præmierne at uddeles ved Gudbrandsdalslagets Stevner.

For at reise dette Fond vil vi foreslaa at tre Hundrede Dollars (300) —tages ud af Lagets Kasse og at der foretages en Indsamling i Form af Kollekt eller Subskriptioner ved dette Stevne. Den indsamlede Sum sættes ud paa de høiest mulige Renter, og Kapitalen kan forøges ved Gaver frem gjennem Tiden. Vi ventes dog at Summen vil naa \$1000 allerede ved dette Stevne.

Detaljerne med Hensyn til Fondets Forvaltning, Love og Regler for samme etc., vil vi foreslaa bli ordnet af den nye Bestyrelse."

John Dvren,
Andrew Sletten,
M. Casper Johnshoy,
Eilev Bakke."

Bedtatt følgende fra Resolutionskomiteen:

1. Gudbrandsdalslaget samlet til Møde i Trillingbyerne Ole Juni 1925 vil herved udtale sin Tak til Komiteen for 100-

Marsfesten for det storartede Arrangement for at hæve det norske Folks Navn paa Amerikas Jord og for at de har gjort denne Fest til en af de mest storartede af alle Fester holdt her i Landet.

2. Dernæst vil Laget takke det lokale Gudbrandsdalslag for dets Arbeide med at arrangere Stebnet her. Det var iaar et yderst vanskeligt Arbeide; men Dølerne i Tvillingherne har stilt sig fra sit Arbeide med Glans.

3. Laget udtaler sin Tak til Bestyrelsen for dens ihærdige Arbeide for Lagets Trivsel og Fremgang i det forløbne Aar.

4. Laget udtaler sin Tak til Mr. John Dvren for Udgivelsen af "Gudbrandsdølernes Julehilsen". Det er et udmærket Tiltag for Lagets Trivsel og bidrager meget til at holde vor Stamme kulturelt sammen.

Laget anbefaler at en lignende Bog blir udgivet dette Aar.

Johs. Granfou,

A. O. Larson,

Past. J. Walter Johnshoy,

Per Tjøstolffon.

Saa blev Kvinden officielt votert stemmeret. Man modtager dette mere som en Munteration. Man diskuterer ikke Kvindeemancipation i det 20de Aarhundrede.

Desuden har man taget Kvindens Mynt, og hvor der er Betalingsret er der vel ogsaa Stemmeret. Det er ikke bare for Mændene.

Som Repræsentant i Bygdelagenes Fællesraad gjenvalgtes L. P. Laingen.

Dr. J. O. Hall fra Seattle staar fremdeles som Lagets Sagsfriver.

Som Kollektører for Mindefondet udnævnte Formanden:

L. P. Laingen, Odin, Minn.; Hans Førstad, Thief River Falls, Minn.; Marcus Svingen, Oberly, N. Dak.; Ole Sather, Eau Claire, Wis.; Emil Kelly, Hillside, S. Dak.; S. O. Mansstad, Meridean, Wis.; A. P. Branae, Glenwood, Minn.

At Hilsener og Skrivelser kan nævnes: Fra Historikeren Iver Kleiven fra Bygderne Lom og Dovre og fra M. Laumann, La Crosse, Wis., kom følgende Brev:

La Crosse, 3die Juni 1925.

Grede Døler!

Stjæbnens Spil har gjort det sliq, at jeg maa være hjem-
me; men omend Afstanden er lang fra mig til Eder, er jeg dog
hjertelig med Eder i alt. Jeg spillet jo sliq stor Rolle ijjor, saa
jeg godt kan hvile et Aar. — Først var jeg Dølespillemand i Døle-
dragt, saa Millionær og Grijskræmmer, saa spilte jeg Bryllups-
marsjen sliq de gjorde det for 300 Aar siden — paa en Zele, kjøbt
af Petter Skrejsrud, Lillehammer, Bror til Missionæren, saa til-
sidst var jeg Kommandør i Rjøskenet over 30 a 40 Damer, eller
saa faste rettere: de kommanderte mig. For de Døler, som ikke har
været her vil jeg si: Tag dere en Tur hid om Sommeren og se
"Grand Dads Bluff", saa kan Du ta Bil over St. Josefs Ridge
og Coon Valley, saa gjennem Skogdalen hvor Du ser norss Gjeit
flyve oppe i Berget ligedan som i Norge. Da vil du synge:

"Ser ser eg atter sliqe Fjeld og Dalar,
som eg i min fyrste Ungdom saag.

Saa kan du ta dig en Tur paa disse store Lyftbaadene til
Winona, og du har da seet ligesaa vakre Bergkjæder som i Norge
og meget billigere end det er at gaa til Norge og se dem. Medens
Sagbrugene var her i La Crosse var det Norges Hovedstad for
Wisconsin; men siden J. Dren og W. Ager begyndte Norss-
domsarbeidet i "Reform" i Eau Claire, blev Hovedstaden flyttet
hid, og blir der vist for bestandig. —

La Crosse, Wis.

Du ligger saa lunt der og jagert
i Ly mellem høie Fjeld.

J Glans af Solsskin og Løvsfog
og Stemning af St. Hanskveld.

Med de bedste Hilsener og Lykke til den storartede Fest.

M. Lauman.

Et nyt Aulds Væresmedlemmer af Laget blev anbefalt og ap-
probert.

Dr. Hall bragte Hilsen til Stevnet fra Dølelaget "Heimhug"
i Seattle.

Paa Lagets Vegne blev følgende Telegram sendt til Bladet "Gudbrandsdølen", Lillehammer, Norge:

"To Tusind Gudbrandsdøler samlet til norsk-amerikansk Hundredearsfest hilser at Dalernes Dal lever i vore Hjem og Hjerter.

Gud signe Dalen, hver Bygd og Heim."

M. Casper Johnshoy, Form.

Eilev D. Bakke, Sekr.

Bed Hr. J. D. Ungstad var der Indbydelse til næste Stevne i Bemidji. Indbydelsen modtoges med Tak; men efter videre Forhandlinger blev det besluttet at lægge denne Sag i Bestyrelsens Hænder for fastere Bestemmelse.

Af Dalere kan i Korthed nævnes: Fhv. Viceformand Berend Johnson, Dr. J. D. Hall, Seattle, Carl Rummen, Winnipeg, Canada, John Obren, Eau Claire, Pastor J. Granstou, Lake Mills, Iowa, D. P. Nordfletten, Irene, S. Dak., Pastor O. G. Lund, Prairie Farm, Wis., U. S. Senator Shipstead, Pastor Walter Johnshoy, Fargo, N. Dak., og Eilev D. Bakke. Det lokale Lag, Trillingbyernes Gudbrandsdalslag, havde arrangeret en storartet Fest paa Norway Hall for at gjøre det rigtig hyggeligt for de Tilreisende.

Som Kjøgemester ved denne Fest fungerede Lagets Formand, Mrs. Inga Sæther.

Man opførte Sverre Sieberts Skuespil: "Dessa Byjofka" — spillet af de lokale Kræfter og Døler. Stykket er typisk gudbrandsdalsk som var det skaaret ud af Fjeldbygden derhjemme.

Miss Evelyn Antonson, den vidunderlige 14-aarige Violinist, Miss Villian Dahl Vindstrøm ved Pianoet gav flere Soloer. De tog Forsamlingen med Storm.

Dr. Hall gav en kort, fængslende og løstende Tale. Hans Govedtema var, at ikke alene Trillingbyerne, men hele den amerikanske Republik stod i Hundredearsfestens, i den norske Løves Tegn. Aldrig har der været fastet større Glans over norsk Historie og Kultur end netop ved denne Fest. Saa blir det ogsaa bort Ansvar at holde Arven istand, kultivere og levere samme til kommende Slægter og Generationer.

Gall — den Cicero — er Manden som kan træffe Blinken hos Dølerne.

Dette Folkehynne som har spiret og vokset hos Dølerne i Aarhundreder har en eiendommelig Tiltrækningskraft. Den Kraft drog Dølerne sammen igjen og igjen efter at selve Forretningsmødet var afsluttet den 6te. Søndag, Mandag og Tirsdag flokkedes Døler til Hovedkvarteret trods de fine Programmer som udførtes paa Udstillingsgrunden.

Saa satte man op Leilighedsprogrammer. De som var mest behjælpelige var John Dvren og Dr. Gall. Man maatte kalde paa dem baade i tide og utide.

Iblandt var der Sang. L. P. Raingen diffet op med "Høv-ringsvisa".

John Hagen af Minneapolis sang flere Stubber. Saa var der Sang og Deklamation af Miss Larson, den unge haabefulde norsk-amerikanske Dølejente. Paa Tirsdag blev vi indbudt til Gadelandslaget, som var stationeret i samme Bygning. Formand Walby ønsket os velkommen. Folkehøjskolebestyrer Olaus Is-landsmoen, en Besøgende fra Norge, talte om hvor overvældende imponert har var blit over Stellet hos Nordmændene i Amerika. Det begyndte at bli høitideligt. Saa kaldte man paa Dr. Gall og han gav en træffende Svartale.

Saa kommer Fela frem. Hvad er det egentlig som sætter Gamlingerne i slig en Stemning, naar man paa en simpel Fela jager igjennem en gammel Halling eller Springer?

Der sidder Kari og Ola og beksler Blikke. Han Per Mæker-bryter, som bestandig tar Livet alvorligt, trækker paa Smilebaan-det. Marit Haugen har Rhythmen i Kroppen og Afslørerne vipper i Mazurkadilt. Der sidder Børe, som i sin Tid var en Stordanser derhjemme. Han smiler i Skjægget. Det er næsten umuligt at sidde stille. Men hans halvhjertesindsthye Mar og vel saa det til-lader ham ikke spænde i Mønsaaften.

Hvad er det?

Jo, det er disse Slaatter spillet gjennem Generationer. Medarvet fra Far til Søn, fra Mor til Datter, alle har de traadt den samme Leik. Og naar de nu hører den samme Leik, saa maner det frem Ungdommens sorgfrie, muntre og glade Liv. Et Pano-rama ruller frem som paa en og samme Tid er gammelt og nyt.

Derfor sidder Mari og Ola paa Bænken og er Unge. Er det rart at de smiler?

Hos et slikt Publikum kan en almindelig Følgespiller trygt maale sig med en Rubelik eller en Elman. Kom ikke der.

Saa er man forjaaviddt færdig med Begyndelsen af Norske-American Centennial.

Men man slutter ikke dermed.

Nordmandsætten paa Vestens Bidder vil fejre denne Begivenhed indtil man træder ind i en to Hundredeaarsfest.

Man forlader Banketter og Festsigheder. Det blir til at sætte paa sig Strikfjorta, tage fat paa Grev og Bleg og fortsætte Rydningsarbeidet.

Banketter og høitravende Bordtaler bygger neppe Land og By.

Det glæder os at Mor Norge lader os vide, at de Barn som er længst borte ligger hendes Hjerte nærmest.

Udslytterfolkene sender Gilsen tilbage med de Ord: Des læn- gere i Tid og Afstand, des klarere og tydeligere ser vi Mors Vil- lede i en Forklarelse og i den skjønneste Glorieglans.

Det bemærkes at Formanden Pastor M. Casper Johnshov var i Embeds Medfør hindret fra at være med os de sidste Dage.

Det bør erindres, at Den norsk-lutheriske Kirke havde sin Kon- vention paa samme Tid.

Minneapolis, 19de Juni 1925.

G i l e v D. B a k k e.

Gudbrandsdalslaget gennem Narene som svandt.

(Af J o h n D v r e n).

Sidste Aar var et historisk Aar for vort norske Folk. Hvad vi da f u n d e lægge paa Bordet blev lagt der under den store 100- Aarsfest i Trillingbjerne.

Gudbrandsdølerne var ikke med blandt de allerførste Land- namsmænd. Vi er et Fjeldsfolk langt fra Havet, og de store Fjelde har i Aartusener stængt — holdt Folket hjemme i Dalen, hvor de odlet og dyrket Jorden og bygget Hjemmene ganske h e- d r e end i de fleste af Norges Dalfører. Navnet "Dalen over alle

Dale" er vel kommet ikke mindst deraf, at Gudbrandsdølerne har holdt sig til Gjemmets Jord, saa længe Slægten har boet og bygget der, og faaet det bedste ud af den.

Nordmændene blir ofte omtalt som et "Vikingefolk", — en "Vikingeslægt" osv. Altsaa et Folk som for paa Nøvertog Landene rundt, plyndret, brændte og dræbte. Denne "Vre" faar vi tilskrive Vestlændinger, Sørslændinger, Trøndere og Nordlændinger. Gudbrandsdølerne var i f f e med. Mens Nystfolket plyndret ved Østerisjøens Strande, paa Frankrigs Kyster og skræmte det engelske Folk sliq, at man i Landets Kirker bad: "Gud fri os fra Nordmændenes Raseri" — sad Gudbrandsdølerne hjemme paa sine Gaarder og øvet Fredens Verk: Bygget Dalen og Landet.

Ligesom Jacob B. Bull siger om Østerdølerne, at de er sene i Vendingen, sene til at ta Beslutninger; men naar de engang kommer, saa kommer de, og naar frem til Maalet kanke før de andre, — saa kan dette med lige stor Ret siges om Gudbrandsdølerne. Dølen maa tænke Tingen over, før han handler; men da har det ogsaa oftest vist sig, at han t o g d e t R e t t e.

Og ligesom vi kom en 20 Mar efter Stabangerne og Bøssingerne til Amerika, saaledes kom vi langt ude i Rækken med at stifte bort Lag. Dølerne maatte tænke Sagen nøie over; men tilslut kom de, og nu er de paa Toppen af alle Bygdelag i indskrevet Medlemsantal. Tre Tusen Døler og Dølskvinder udgjør Gudbrandsdalslagets store Skilling.

Saa vidt jeg har kunnet finde ud, var det D. A. Houg i Hillsboro, N. Dak., som først begyndte at skrive i Bladene om at et Gudbrandsdalslag burde stiftes. Andre greb Tanken, og mere blev skrevet. Endelig under et Kirkemøde i Minneapolis i Juni 1908 aftalte flere Døler at de skulde ta sig af denne Sag, og et Fællesmøde blev besluttet afholdt i Minneapolis den næste Høst. Det berammede Møde fik stor Tilslutning; men den egentlige organisation af "Gudbrandsdalslaget i Amerika" fandt først Sted den følgende Høst. Et Bevis paa, at Dølerne maatte tænke over Sagen grundig! Men da de kom, saa kom de ogsaa "grundig". Laget blev stiftet den 12te September 1909, Konstitution vedtat og følgende Bestyrelse blev valgt: Formand, Past. L. P. Thorkvee, St. James, Minn.; Viceformand, Verfbend Johnson, Mainard, Minn.; Sekretær, Ivar Ølstad, Minneapolis, Minn.; Raserer,

M. A. Overlie, Benson, Minn. Styremedlemmer: Prof. M. R. Ødegaard, St. Ansgar, Ia.; John D. Lee, Jr., St. Paul, Minn., og T. G. Domaas, Minneapolis, Minn.

Foruden de nævnte blev der valgt et Raad paa 14 Medlemmer, en fra hvert af Dalens 14 Prestegjæld.

Festtalen ved Stebnet blev holdt af den ærbørdige Pioneerprest D. A. Bu, der nu som en over 80-aarig "Ungdom" tilbringer sin Vidskaften i Northfield, Minn. Det var en stemningsfuld og vakker Tale.

* * *

Stebnet i 1910 blev igjen holdt i Minneapolis. Det sees af Referatet fra dette Møde, at T. G. Domaas gik ud som Styremedlem og i hans Sted valgtes Ole Solheim, Minneapolis.

Med denne Tid var Tanken om at fejre 100-Mars-Fest for Norges Grundlovs Tilblivelse oppe til Behandling, og Gudbrandsdalslaget vedtog følgende Resolution i den Anledning: "Laget tilstemmer Forslaget om Afholdelse af et stort Fællesmøde paa et centralt Sted her i Amerika den 17de Mai 1914."

Festtalen ved Stebnet holdtes af Pastor Johs. Granstou; ligeledes talte Pastor T. G. Dahl og Prof. M. R. Ødegaard. Flere Breve fra fremstaaende Mænd i Gudbrandsdalen blev oplæst, deriblandt et fra Dom, underskrevet af flere af Bygdens bedste kjendte Mænd og Kvinder.

* * *

Stebnet i 1911 blev ligeledes holdt i Minneapolis. "Aarbog No. 2" gir udførlig Skildring af dette, og efter alt at dømme er det vist et af de bedste Stebner Laget har havt. Blandt vigtige Beslutninger vedtagne var at Laget ved sin Formand skulde la sig repræsentere ved Afsløringen af den store "Kringen-Støtte" det følgende Aar, hvad han ogsaa gjorde til stor Ære for Gudbrandsdølerne i Amerika. Desuden blev der besluttet efter bedste Evne at støtte Jndsamlingen til "Mindegaven til Norge 1914."

Prof. M. R. Ødegaard var Festtaler ved Stebnet. Desuden talte Prof. S. D. Hall, Past. T. G. Dahl og Student (nu Prest) Einar Ortung fra Luther Seminar. En Ordtet fra Albion Menighed, Pastor Thorkveens Kald, sang flere Sange og høstet stort Bifald.

Ved dette Møde blev ogsaa de første Vresmedlemmer hjemme i Gudbrandsdalen udnævnte.

* * *

I 1912 blev der holdt to Stevner, et i Fargo, N. D., 10de Juni, og det andet i Minneapolis i September. Ved Stevnet i Fargo var Pastor Granthou Fæsttæleren. Desuden talte Pastor R. Anderson, dengang Nordfjordlagets Formand, Past. Lund og Pastor L. R. Brandser. Stevnet betegnes som vellykket. — Stevnet i Minneapolis holdtes 7—8 September. Da Pastor Thorhøven var i Norge som Repræsentant for Laget ved Kringenfejstlighederne, blev Mødet ledet af Viceformanden, Berthend Johnson. Sekretær Ivar Olstad rapporterte et Medlemsantal af 922 og at der var 50 Medlemsamlere rundt om i Landet. Ved dette Møde blev det besluttet at bevilge Historikeren Ivar Kleiven 500 Kroner som Hjælp til historisk Samlerarbejde i Gudbrandsdalen. Ligeledes blev det besluttet at Laget melder sig ind i Nordmandsforbundet.

Dr. J. D. Hall var Stevnets Fæsttæler.

* * *

Gudbrandsdalslagets næste Stevne holdtes i Glenwood, Minn., N. P. Branaes By, den 24de og 25de Juni 1913. Det var i alle Maader et gjaldt Møde. Et stort Silkeslag, givet af Vresmedlemmerne i Norge, blev overrakt Laget. — Grundet den Opmærksomhed den norske Konge havde vist Gudbrandsdalslagets Repræsentant, Past. Thorhøven, under Kringenfejstlighederne det foregaaende Aar ved at udnævne ham til Ridder af St. Olavs-Ordenen, havde Styret foræret ham den sidst udkomne Aarbog i bakkert Marokko-Bind. Derfor sendte Kongen sin personlig skrevne Hilsen.

Tælerne ved Stevnet var Prof. Dr. D. M. Norlie, Prof. Sohn M. Brendal (han taalar paa Dølamaal), Pastor A. G. Belgum, (halv Valdris og halv Døl), Prof. J. C. Torgerson (Sætedalslaget) og Erik Hammer fra Norge, som talte om de Sandvigske Samlinger paa Lillehammer. En Skotlænder, John Abercrombie, talte om Skotter og Døler. Ved dette Møde optraadte Past. M. Casper Johnshoy med et Digt paa Dølamaal — vistnok for første Gang paa Gudbrandsdalslagets Møder. — Ved Van-

fetten var Henry L. Rønning Toastmaster. Past. Johs. Granstou træder dette Aar ind i Styret.

* * *

Lagets Stevne i 1914 holdtes samtidig med den store 100-Marsfest for Norges Grundlovs Tilblivelse. Det var en Fest, som vel ikke kan hamle op med den holdt ifjor, men den var dog i alle Maader storartet.

Gudbrandsdalslaget fik sig anvist Plads i anden Etage af "Grand Stand" paa Udstillingsgrunden og mindst 1500 Døler var samlet. — I sin Aabningstale oplyste Formand Thorkveen, at han netop havde modtaget en Silkefane fra Rom, forarbejdet efter den Fane som i lange Tider havde hængt i Roms Kirke — Bygdens Fane gennem Hundreder af Aar. Det var en Gave til Gudbrandsdalslaget i Amerika fra Romværerne hjemme. Den vakre Gave blev selvfølgelig modtaget med stor Tak.

Under Festen bidrog ogsaa Dølerne noget til at gjøre den "Norisk", idet et Tableau blev fremvist, forestillende Olavs Møde med Dølerne paa Guldorp i 1021. M. P. Branae var Kong Olav, M. M. Oberlie Bisp Sigurd, Berend Johnson Dale-Gudbrand og P. Satrom Kolbein Stærke med Klubben. — Breve og Silfener fra Dalen der hjemme blev oplæst, og Gudbrandsdalens Ungdomslag som da holdt stor Fest paa Lillehammer, sendte et langt Kabeltelegram.

Ved dette Møde træder M. P. Branae ind i Styret istedetfor Prof. Ødegaard og har været der siden.

* * *

Næste Lagsmøde blev holdt i Fargo den 29de og 30te Juni 1915. Ved dette var bl. a. Lærer Hauglund fra Norge tilstede og talte og fremviste Vyssilleder. Prof. M. M. Beblen, Baldris-Sambands Formand og "Bygdelagenes Far", var ogsaa tilstede og holdt en anslaaende Tale. Prof. Masgaard, nu Formand for den Norske Kirke i Amerika, talte ogsaa ved Stebnet.

Under Valg af Embedsmænd blev Sam. Jackson Fin. Sekretær og Simon Johnson Protokol-Sekretær. Det stigende Arbejde havde gjort det nødvendigt at dele Sekretær-Posten mellem to.

Flere Breve baade fra Norge og fra Døler her blev oplæst.

Stebnet er betegnet som meget vellykket.

Laget mødte næste Gang i Eau Claire, Wis. Det var 29—30 Juni 1916. Referatet siger, at det brimlet af Folk allesteds, og Stevnet var ogsaa særdeles vellykket. Blandt Talere ved Mødet kan nævnes foruden Thorkveen Pastorerne M. R. Blesen, Johs. Granfou, J. N. Midtlien og Peder Tangjerd samt Redaktør Ager, Dr. Chr. Midelfart og John Gaustad.

J. E. Vagstad træder dette Aar ud af Styret og i hans Sted valgtes Claus Nanrud, Amherst Vt., Wis.

* * *

I 1917 mødte Dølerne i Willmar, Minn. Det siges at over 1000 var fremmødte, og der hersket udmærket Stemning under Stevnet. Blandt Talere ved Mødet kan nævnes: Pastor D. G. Lund, Hon. L. D. Thorpe, Lærer Lord Lee, Sjømandsprest Ege-land, Pastor M. Sotendahl og Prof. Oscar M. Reinholdt. — Som sædvanlig blev flere Breve og Gælfener fra Norge oplæst og-
saa denne Gang.

* * *

I 1917 kom bort Land ind i Verdenskrigen, og for at være "patriotisk" holdt Gudbrandsdalslaget som de fleste andre Lag in-
tet Stevne. Men i 1919 mødte Laget igjen i Minneapolis — den 4de og 5te September. Ved dette Stevne blev der bl. a. be-
stemt, at Laget burde repræsenteres ved Gudbrandsdalens 900-
Aarsfest for Kristendommens Indførelse i 1921 og dertil stilledes
Opfordring til saa mange som mulig at delta i Færden til Dalen.
— Sæbøtaleren ved Mødet var Past. J. Walter Johnshoy (nu i
Fargo), som bl. a. havde studeret ved Norges Universitet. Af
andre Talere kan nævnes Past. M. Casper Johnshoy, Past. J. A.
Urnes, Past. J. D. Høyen og Past. R. Malmin.

* * *

I 1920 mødte Laget i Fergus Falls den 1ste og 2den Juli. Der havde været Regn før Mødet, men alligevel kom Dølerne i
Flok og Følge, og de marsjerte til Mødestedet, Paviljongen paa
Udstillingsgrunden.

Bed denne Anledning blev det Maleri af Pastor Thorkveen,
som Aaret efter blev bragt til Norge og placeret i de Sandvigste
Samlinger paa Lillehammer, afløret. Pastor J. Walter Johnshoy
holdt Afsløringsstalen, som han ogsaa holdt Festtalen ved

Banketten. Advokat Siver Serumgaard holdt et fortrinligt Foredrag om: "Nordens Land". Han træder ogsaa dette Aar ind i Styret istedetfor Claus Aanrud.

* * *

Næste Stevne var i Eau Claire 11—13 Juni 1921. Det var et i alle Maader gjildt Møde og holdtes i Byens store Auditorium. Da Bor Frelseres Menigheds nye Kirke blev indviet den anden Dag under Stevnet var der flere Prestier tilstede, bl. a. Formand J. Nordby. Lørdag Aften var der en storartet Banket og Søndag Eftermiddag Friluftsfest, hvor kanke 2000 Menneſker var tilstede. Mandag Aften var der Afskedsfest for de mange, som under Ledelse af Formand Thorkveen ſkulde drage paa Norgeſtur og delta i de store 900-Marsſejtligheeder i Gudbrandsdalen. Det var i alle Maader en hyggelig, ja gribende Stund. — Af Talere under Stevnet kan nævnes: Formand Paſt. J. Nordby, Paſt. M. C. Johnſon, Paſtor M. C. A. Garneſ, Paſt. M. L. Blomholm, John Dvren, W. Ager, Berſvend Johnſon, John Gauſtad, Paſt. P. R. Syrdal oſv. — Paſt. Thorkveen var Toaſtmaſter ved den ſtore Banket, ligeſom han ogsaa var Hovedtaler ved Friluftſfejten Søndag.

* * *

Narvog No. 9—10 indeholder en udførlig Beretning om 900-Marsſejtligheederne paa Guldorp og andre Steder i Gudbrandsdalen — og det maa vel ſiges, at det kanke er den bedſte af alle Gudbrandsdalslagets Narvøger. Den er et hiſtoriſk Dokument om et gjenſidigt Møde mellem Dølerne i Dalen og Dølerne her. Det er ogsaa den ſidſte Narvog det blev forundt Paſt. Thorkveen at redigere. Men han gav os det Bedſte ſidſt.

* * *

Narvmødet 1922 blev holdt i Detroit, Minn. Da der er ſtore Gudbrandsdalsſettlementer i Omegnen af denne By var Stevnet beſøgt af en Mængde Menneſker. Hovedtalen blev holdt af Paſtor Thorkveen, og Emnet var hans Tur til Norge og Deltagelſen i de ſtore 900-Marsſejtligheeder i Gudbrandsdalen. Af andre Talere ved Stevnet kan nævnes Advokat Siver Serumgaard, Prof. L. L. Thompson, Prof. Jacob Tanner, Ho. A. F. Teigen og Paſtor J.

E. Aastad. — Eilev D. Basse blev ved dette Møde valgt til Lagets
Korr. Sekretær, hvad han fremdeles er.

* * *

I Tiden mellem Martsbog 9—10 og 11—12's Udgivelse ind-
træffer tre Dødsfald blandt Gudbrandsdøler i Amerika. Det
mest smertelige for Laget var Formand Thorkveens. Han døde i
sit Hjem i St. James den 26de Februar 1923 og blev begravet un-
der enestaaende stor Deltagelse den 2den Marts. — Det andet var
Advokat Siver Serumgaards. Han døde i sit Hjem i Devils
Lake, N. Dak., den 29de Februar 1924 af Hjerneslag. — Digteren
D. M. Buslet døde i sit Hjem i Northland, Wis., den 5te Juni
1924. — Disse tre Mænd har hver paa sit Omraade sat dybe
Mærker efter sig i det norske Amerika. Det er derfor ogsaa natur-
lig, at Martsbog 11—12 hovedsagelig er viet disse Mænd. Særlig
er den en "Mindebog" om Pst. Thorkveen, hvad den ogsaa burde
være.

* * *

Mødet paa West Hotel i Minneapolis 29—30 Juni 1923 var
i mange Maader en "Mindefest" for Lagets afdøde Formand. Re-
solutioner blev affattet, Breve fra Nær og Fjern oplæst.

Bersvend Johnson, der i alle Aar siden Lagets Stiftelse hav-
de været Viceformand, frabad sig Stillingen som Formand. Pa-
stor M. Casper Johnshoy, Starbuck, Minn., blev valgt.

Mødet i Minneapolis havde ogsaa særlig gode Programmer,
og der var festlige Tilstelninger begge Aftener. Søndag en stor-
flagen Picnic paa Columbia High. — Ved Mødet blev det bl. a.
bestemt, at Laget anskaffer et Maleri af Pastor Thorkveen, der som
Lagets Eiendom skulde ophænges i Augsburg Publishing House i
Minneapolis, samt at Laget skulde udgi en "Fulebog". Det kan
hertil bemærkes, at Styret senere overdrog til mig at udgi en saa-
dan Bog. Efter fattig Veilighed har jeg nu udgit tre "Fulehils-
ner" i tre Aar efter hverandre.

* * *

Hvad der har hændt ved Lagets to senere Møder, vil man fin-
de af Referaterne i denne Bog. Lad mig bare tilføje, at Laget nu
har ca. 3000 indskrevne Medlemmer — en for de fleste Døler inte-
ressant Liste, som iaar trykkes i sin Helhed.

Gjennem de 17 Aar Gudbrandsdalslaget har eksisteret har det udfoldet en ikke liden Virksomhed, naar det tages i Betragtning, at Laget kun er for at "Frænder skal mødes og nye Bekjendtskaber stiftes og for at bevare Kjærligheden til Hjembygden og Dalen vi kom fra". Gjennem Gudbrandsdalslaget blev Loms Mindegætte samlet, gjennem det blev der indsamlet Penge til Orgel for Nord-Frons Kirke og vistnok til Orgeler for andre Kirker i Gudbrandsdalen. To Gange har Laget givet Penge for at støtte Ivar Aaleben i hans historiske Samlerarbejde. Men det bedste som Laget kanke har foretaget sig eller agter at gjøre er det Fond, som det vil gi til vore Skoler for at opmuntre den unge Slægt til at lære Fædrenes Sprog og bevare deres Historie og Traditioner. Og her har Gudbrandsdalslaget vist Veien for andre Bygdelag. Thi skal vi i Fremtiden holde vort norske Sprog oppe, vor Fædrearvs bedste Dyder frem og — vore Bygdelag levende blandt os, saa maa vi ty til den opbyggende Slægt. Om andre Lag fulgte Gudbrandsdalslagets Eksempel og gjorde noget for Ungdommen i Retning af at opmuntre til "Daad og Dygd for Dobrelands-gutten" for Sprogets Bevarelse eller vor Historie og Kulture Bevarelse, da vilde det snart bli noget som monet, — og det vilde lysne paa Norrødommens Himmel i Amerika.

Og vi ventet de vil komme.

Naar Gudbrandsdalslaget har haft den Sukces det har haft, baade med Hensyn til store Møder, stort Medlemsstal og Penge nok i Kassen, — saa skyldes dette ikke mindst Lagets mangeaarige, i 1923 hengangne Formand, Past. L. P. Thorkveen. Han var i Lagets Interessesfer Lederen overalt og i alt. Og han gjorde det med en enestaaende Dydighed, Uegennytte og i alle Tilfælde med "Penge ud af sin egenomme".

Han var født til at føre an, til at være Hovedet blandt sine Sambygginger. Og han var det til sin Dødsdag. Men mens mange Hoveder har baade Venner og Uvenner, saa efterlader denne gudbrandsdalske Hovedet kun Venner blandt sin Slægt baade her og i Norge.

Kommen som han var af det jævne, brede Lag af Bondestanden, var han og blev Bonde til sin Dødsdag. Men han havde og

saa juget i sig af den høiere Kultur og Dannelsje, og han kunde derfor ogsaa med Lethed bevæge sig i de "Sjøieres Regioner", — og han fik en hædret Plads ogsaa der.

Thorhveen var begabet som Taler. Han kunde være alvorlig og manende; men han var kanske bedst naar det kom an paa Humoret — helst det folkelige, "dølske Humor". Som "Toastmester" ved vore Banketter kom dette bedst frem.

Gudbrandsdalslaget har saa meget, saa meget at takke Pastor Thorhveen for, der han ligger i sin mørke Grav. Men som Digteren siger:

"Ei Døde hester
paa Livets Reise"

— saaledes maa ogsaa vi, som er forundt at leve efter ham og søge efter Gæne at fortsætte hans Gjerning iblandt vore Sambygdinger, ikke lægge Arbeidet ned, men ta fat med Dødens Mod og Arbeidslyst. Da vil vi kanske se Frugter af vort Arbeide inden Gudbrandsdalslaget.

"Lat det merkjast i meir enn i ordi;
at me halda den Arven istand,
at naar Fedrane sjaa att paa Jorði
— dei kan kjenna sit Folk og sit Land."

Sogneprest Hans Woll,

forhenbærende Sogneprest til Lillehammer afgik ved Døden, den 21de Marts, 72 Aar gammel. Han er født i Bergen, hvor han tog Artium i 1871, virket en Tid som Huslærer og blev saa Cand. theol. i 1878. Fra 1880 af virket han en Tid som Lærer ved et Par Skoler i Oslo samt som Stortingsstenograf.

I 1885 blev han Bestyrer af Hønefos Middelstole, i 1890 Kateket i Fredrikshald, i 1895 Stiftskapellan i Hamar Stift, i 1899 Sogneprest i Høff i Solør, i 1905 Sogneprest til Husø, hvorfra han i 1911 kom til Lillehammer. Han tog Afsked fra 1ste Mai 1923.

Blandt Af dødes Barn er Sangeren Carsten Woll bosat her i Amerika.

Bygdelagenes Fællesraad.

Bygdelagenes Fællesraad holdt Onsdag den 20de Januar Aarsmøde i Nicollet Hotel, Minneapolis. Dette Møde blev et af de mest betydningsfulde, Raadet har haft paa mange Aar, idet det blev vedtaget at oprette en Korporation under Navnet "Bygdelagenes Fællesraad, Inc." Naar Norse-American Centennial, Inc.'s legale Eksistens ophører den 24de Mai iaar, vil den nye Korporation overtage dens Aktiver.

Med Mødet blev der vedtaget en Konstitution for den nye Korporation, hvori Formaalet for Korporationen er defineret saaledes: Dens Formaal i sin Almindelighed og Driftsplan skal være at opmuntre og fremme den almindelige Velfærd til de Organisationer, der er kjendt under Navnet Bygdelag; at bistaa saadanne Organisationer i Fremme af alt, som er nobelt og godt i Traditioner, Historie og Literatur af norsk Oprindelse; at bringe paa det rene og bevare Traditionerne og Historien til Folk i Amerika af norsk Fødsel eller Herkomst; at opelske og fremme nyere Tilfnyttning og god Forstaaelse blandt dem; at opmuntre Enkeltpersoner og Foreninger til at samle og skaffe Oplysninger angaaende Norsk-Amerikaneres Liv og Bedrifter; at bevare alle erhvervede Oplysninger, gennem trykte Bøger, Inscriptioner, Monumenter, og paa saadanne andre Maader som maa ansees at være af Interesse for fremtidige Generationer, og at udrette hvilken som helst og alle andre Ting, der er nødvendige og tilbørlige for at gennemføre denne Organisations Formaal.

Andre Paragrafer i Konstitutionen gaar ud paa følgende:

Korporationens Hovedsæde skal være i Minneapolis.

Denne Korporation skal ikke ha nogen Aktiekapital og ingen Dividender eller Fortjeneste skal nogensinde erklæres eller betales til nogen af dens Medlemmer. Korporationen skal ha Myndighed til at modtage Gaver i fast og rørlig Eiendom og at kjøbe og ha i sin Besiddelse fast og rørlig Eiendom, der er nødvendig eller formaalstjenlig for at gennemføre Korporationens Formaal.

Vilkaarene for Medlemskab i Korporationen og det aarlige Bidrag, der kræves for saadant Medlemskab er: De lovlig valgte

og fungerende Præsidenter og en anden udnævnt eller valgt Repræsentant for de følgende Bygdelag skal være adgangsberegtiget til Medlemskab i denne Korporation paa Ansøgning og ved Erlægelse af \$10 i aarlig Kontingent: Akerflægten, Agderlaget, Bergenslaget, Gudbrandsdalslaget, Gadelandslaget, Hallinglaget, Hardangerlaget, Haugefjundslaget, Hurdalslaget, Kongsbjerglaget, Landingslaget, Mjøsenlaget, Nordfjordlaget, Nordhordlandslaget, Numedalslaget, Opdallaget, Oslolaget, Østerdalslaget, Romsdalslaget, Ringerikslaget, Nordlandslaget, Sætedalslaget, Selbulaget, Smaalenslaget, Sognalaget, Solørlaget, Søndfjordlaget, Søndhordlandslaget, Søndmørelaget, Stabangerlaget, Teleslaget, Totenlaget, Valdris Samband, Trønderlaget, Viktnalaget, Vosselaget, Nordmørelaget og Modumslaget. Præsidenterne for og en udnævnt eller valgt Repræsentant til for andre nu eksisterende eller herefter oprettede Bygdelag skal være berettiget til Medlemskab i denne Korporation i Genhold til de samme ovennævnte Betingelser.

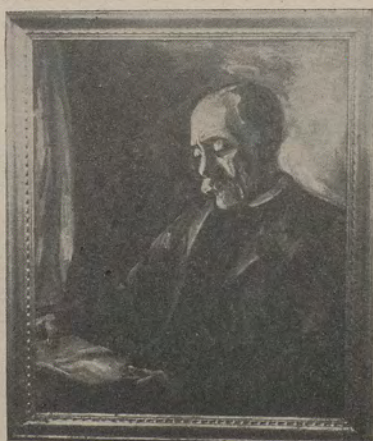
Efter Vedtagelsen af Konstitutionen gif man til Valg af Styre med følgende Udfald: Præsident, N. L. Moen, Fergus Falls, Minn.; første Vicepræsident, Pastor M. C. Johnshoy, Starbuck, Minn.; anden Vicepræsident, T. A. Walby, Hudson, Wis.; Sekretær, Professor J. A. Solvik, Moorhead, Minn.; Kassierer, J. E. Haugen, Minneapolis; Trustees, E. D. Bakke, Minneapolis, E. R. Sopperstad, Albert Lea, Minn., Professor D. G. Ristad, Manitowoc, Wis., og P. L. Slagsvold, Minneapolis.

Eksekutivkomiteen blev git i Opdrag at sørge for Inkorporering af Organisationen.

Det blev besluttet gennem Sekretæren at sende gjenbærende Programmer fra 100-Aars Festen til Bygdelag gratis med den Forståelse, at Lagene betaler Forsendelsesomkostningerne.

Efter Aarsmødet havde den nye Eksekutivkomite et Møde, hvorunder det blev besluttet at overlade til de tre Medlemmer af Komiteen, der bor i Minneapolis, J. E. Haugen, E. D. Bakke og P. L. Slagsvold, at foreta det videre Arbejde med Inkorporering samt udarbejde Forslag til Vilove for Korporationen.

Dette blev gjort den 2den Marts 1921 og underskrevet af de nævnte tre Medlemmer.



Jvar Kleiven, Gudbrandsdalens Historiefriver.

Det blir fortalt om Veidirektør Hans Arag, som bokste op i Baagaa og saaledes var Baagvær at falde, at han brugte at sige: "Naar man kan sin Sag og tror paa sin Sag og vil sin Sag, saa er det ingen Sag."

Disse Ord passer ogsaa særdeles godt paa Baagværen Jvar Kleiven. Manden og hans Arbejde passer udmærket godt for hverandre. Han har kommet paa sin rette Plads i Livet, og derfor har han ogsaa gjort et udmærket Arbejde. Mellem alle, som har gransket og skildret den gode gamle norske Bondekultur, staar han utvilsomt som en af de allerfremste.

Jvar Kleiven blev født paa Baagaa den 10de Juli 1854. Forældrene var Gaardbruger Jakob Snerlekleiven og Hustru Brit Knutsdatter. Paa Farsiden er Jvar Kleiven i Slægt med de gamle Storætter i Baagaa, og Moren førte friskt Blod ind i Slægten fra Folkedhyet. Hans Far, Jakob Kleiven, var foruden Gaardbruger noget af en Bygdekunstner, særlig var han dygtig i Træskjæring. Han var ogsaa Jisser og Renskytter og var Bedstebarn med den bekjendte Storshytter Jo Gjende, som han fulgte meget paa Rensjagt. Jakob Kleiven var glup til at fortælle, og Jvar var jagtens ligesaa flink til at høre efter alt, som blev fortalt hjemme. Om Vinteren var der Spilested paa Kleiven for

Færdesfjell, og om Kveldene blev der rundt omkring Peisbarmen fortalt baade om nyt og gammelt. —

Ivar Kleiven har ikke stor Skoleoplæring, han er selvlært. Folkeskolen han gif, var Omgangs-skole. Læreren hedte Knut Braaten og var fra Sjaardalen i Baagaa; han var oplært til Skolemester af den kjendte Skolemand Presten S. P. S. Krag paa Baagaa. Knut Braaten var en stor Elsker af Bøger og en ypperlig Fortæller. Ivar Kleiven har skildret ham saaledes i sin Bog "I Heimgrenden".

"Med den Umulæringi han hadde, vanta det ikkje honom Knut paa Kunnskapar, og det var fyst-lag det var meir hell ein av dei heimlærde Skulemeistarom i heile Bygdi som naadde honom i Gaavor eller Dug. Han las mykje og stræva etter aa følgje med Tidom paa eigi Hand, og dei Borni som ha bergelegt næve og gjeff stødugt med i Skulen hjaa honom, kom godt paa Begen. Dei lærde baade aa skrive og rekne og jeff vita noko baade er Vandkunna og Sogo. Og so sette han Girn i deim til aa lesa og sanke seg Kunnskapar. Mannen var skapt for Prøi sine. Ingen Bonde i heile Bygdi hadde læse so mykje som han Knut. Spurde han upp ei Bok, som han ikkje hadde lese fyrr, laut han faa Tatt henne, um det var aldri so strævsamt."

Knut Braaten hadde jagtens ingen Skolegut som hørte bedre efter, naar han fortalte Segn og Saga fra gamle Dage, end Ivar Kleiven, og Knut Kjærlighed til Bøger smittede over paa Skoleguten.

Saaledes gav baade Skolen og Livet hjemme paa Farsgaard den ham altid bedre og bedre Kjendskab til den gamle aristokratiske Gudbrandsdals-Kultur, som han senere skulde skildre saa ypperlig. Og saa de Nandsstrømninger, som endnu gif i Bygden efter Arbeidet til Skolemanden og Nandsmennesket Krag, rørte og styrkede Nandskveiken i Gutten. Ligeledes blev han paavirket af Christopher Bruun, som denne Tid holdt Folkehøjskole i Gudbrandsdalen, først paa Romundgard paa Sel og siden i østre Gausdal.

Som fuldboksøn reiste han til Telemarken til Biggo Manns Folkehøjskole og var der en Tid. Det var den eneste Op-læring han fik udenfor Folkeskolen. Han blev nu greben af Bentstres Ideer og blev glad i Arbeidet for Folkestyre og Folkeoplysning. Han blev ogsaa bevidst Maalmand.

Da han kom tilbage til Daln i Baagaa, stiftede han et Ungdomslag, som han blev Sjælen i gennem mange Aar. Dalns Ungdomslag er et af de ældste Lag i Dalen, og det var i lang Tid som en Folkehøiskole i det smaa. Her læste de og af Bøger, holdt Foredrag og havde Diskussion om alt, som var oppe i Tiden.

Paa denne Tid fik Kleiven læse Nielsens Bog "Segner fraa Hallingdal" og Kristofer Jansons "Fraa Danstetidi". Disse Folkelivsfiklbringer greb ham stærkt. Og nu faldt den Tanke ham ind, at det maatte gaa an at samle Sagn og Folkelivsfiklbringer ogsaa fra Gudbrandsdalen. Han tog mod Farsgaarden, Kleiven paa Daln, og var Gaardbruger fra 1878 til 1885. Men samtidig dyrkede han sine Landsinteresser. Han begyndte at samle Materiale til sin første Bog: "Segner fraa Baagaa." Arbeidet hermed tog ham saa stærkt, at han overlod Fædrenegaarden til sin Bror, og selv flyttede han op til Kleivasæter for at faa bedre Tid og Ro til sit Samlerarbeide. Siden er han stadig blit mere glad i Jieldet; han vil leve og dø paa Kleivasæter.

"Segner fraa Baagaa" var færdig fra Forfatterens Haand i 1887. Men først i 1894 kom Bogen ud hos "Det norske Samlaget". Under Arbeidet med Bogen fik Kleiven god Hjælp og Støtte af den dygtige Filolog Halvdan Halvorsen fra Baagaa. Halvorsen døde desværre ung; men disse to unge Baagbærere fik "Segner fraa Baagaa" ud paa pirt og rent Baagaamaal. Bogen gjorde Lykke langt ud over Gudbrandsdalen. Den gjorde Fvar Kleiven landskjendt. Mange kjendte og dygtige Mænd gav Bogen stærke Lobord, saaledes Biskop N. Chr. Bang.

Den hyperlige Fortællemaaden i Bogen, det troværdige Lag, det fine rige Baagaamaal, alt er saa ægte som det fins Raad saa det. Bogen er delt i disse Afsnit: "Gulder aa Onde-buandes", "Imse Sagn", — "Bygdaonstnare", "Styttare aa Kjempe" og "Drtofkje". —

Lidt efter lidt blev Kleiven mer og mer optaget af sit Samlerarbeide. Tid for Tid blev Arbeidet lagt paa et bredere Grundlag og blev mer og mer videnskabeligt. Han lærte sig at nytte ud Arkiverne og Bibliothekerne i Hovedstaden, og ret som det var maatte han til Kristiania.

Sans senere Bøger er alle udfomne hos Aschehougs Forlag i Kristiania. I 1908 kom to Bind, "I gamle Baagaa" og "I Sei-

megrendi". "I gamle Daagaa" maa betragtes som anden Udgave af "Segner fraa Baagaa", men meget udvidet og omarbeidet. Han siger selv i Forordet: "Paa desse tjuge Aarom har eg samla i-hop mykje nytt Byrke fraa gamle Brev og fraa di som gamle Folk har fortalt; men de fleste har eg samla i Rigsarkivet. Alt dette er nojellt inn i denne Udgava, og med di er meir hell Galuparten nytt." I denne Udgave bruger han ikke Dydskrift, og Maalet er tillæmpet bort mod Landsmaal. Sammenligner en "Segner fraa Baagaa" med "I gamle Daagaa", saa ser man snart at Kleiven har vokst stærkt med Synsyn til Dygtighed i at bruge videnstabelige Methoder. Han naar baade dybere og fæbner videre. Professor Seippel skrev om Bogen: "Jeg kan i det hele ikke finde Ord stærke nok for min Nos over denne Bog. Jeg vil kun sige, at jeg anser den for et af vor Literaturs Menodier." — —

"I Heimegrendi" er noget for sig selv. Her er det Minder fra sit eget Liv, fra 1860-Aarene, Kleiven fortæller. Han giver her et formfast Billede af Bondelivet i hans egen Grænd i hans egen Ungdom. Indholdsfortegnelsen lyder: "Heimegrendi", "Jerdmanns-kvila", "Kveldsetu-rødur", "Storflaumen", "Nybe-gen", "Skulen", "Mmubennen", "Sætermaanaden", "Gausstar-beid", "Sæterlegu um Vintren" og "Brebmaafaren".

Her faar man et samlet Overblik over Dølefkulturen paa den Tid; et mæsterligt og klart tegnet Billede. I den Bog giver ogsaa Kleiven mest af sig selv synes jeg. Og for mig staar "I Heimegrendi" som det bedste af alt Kleiven har skrevet.

Samtidig med at disse to Bøger kom ud fik Kleiven sit første Stipendium paa 800 Kr.. Det er siden bevilget Aar for Aar og øget til 2000 Kroner.

I 1915 kom hans fjerde Bog: "Gamal Bondeskultur i Gudbrandsdalen. Som og Skjaaf."

I 1923 kom næste Bind i denne Serie med Undertitlen: "Lesja og Dobre."

Disse 5 Bøger som Kleiven hidtil har faaet prentet, skulde man synes var bra nok Livsberet for en Mand. Men Kleiven har flere Bvin paa Skogen endnu. Allerede nu har han mange Manuskrifter liggende, og skal han saa frastiggiort alle de Opgaver, han har sat sig, saa kunde man synes han trængte leve i nye 70 Aar. Bogen om Gausdalsbygderne er nu udkommet. Næste Aar kom-

mer Bogen om Trons-Bygderne. Og saa kommer Slag i Slag et Bind om Øyer og Ringebu, et om Gaaberg og et om Lillehammer; det blir en 5—6 Bind tilfammen. Fra Baagaa har han saa æslet sig til at fortælle i 2 nye Bind. Det første af disse Tillægsbind skal gjøre Rede for Landslag og Natur og gjøre Greie for Fremvæksten baade i Næringsliv og Aandsliv; der skal knyttes til en Embedsmandsjaga, Skolesjaga, en Udredning om Bygdekunst o. l. Sidste Bind skal være en Vette-Saga og Gaardshistorie. En lignende Gaards- og Vettesjaga skal saa tilknyttes hver af de andre Bygdebøger hele Dalen tilende.

Jbar Kleiven har ogsaa skrevet meget værdifuldt i forskjellige Tidskrifter. Saaledes i "Bygd og Bonde", som er Tidskrift for Gudbrandsdalens og Oppland Historielag. Videre i "Syn og Segn", "Austland" o. fl. I et Julehefte, "Julehøgtid", som for et Par Aar siden hadde et Gudbrandsdalsnummer, skrev Kleiven Hovedartikelen.

Naar Kleiven skriver en Bygdebog, saa ser han paa Bygden og alt som til den hører som en levende Organisme. Saa følger han konsekvent Væksten fremover baade materielt og kulturelt. Han gaar saa at sige med en Ønskesigt i sin Haand, og vær sikker paa at han finder alle Kilder, som der er noget at øse af. Og han har flig et lykkelig Greb paa at saa alle Smaating med, som kan belhje Emnet.

Saa kaster han Øys ind over den gamle aristokratiske Gudbrandsdalskultur fra alle Sider. Og til Slut saa har vi alt, som hører med, i et stort, samlet Billede.

Fortællemaaden er hypperlig. Naar det gjælder folkelig Fortællekunst, er det sagtens saa, som staar ved Siden af Kleiven, og kanffe ingen hertilands, som naar høiere end han. Det er som naar man hører Bedstefar fortælle. Det findes ikke noget kunstigt eller literært i Kleivens Sprog. Men netop derfor er hans Sprogsjoring den fineste Kunst. Det er levende Tale fra gamle Kulturbygder med særdeles godt Maal. Ikke et Ord for meget eller for lidet. Frikt, særpræget og trohjertigt.

Jbar Kleiven har fint Sprogøre, og mangen Filolog kan sætte sig ved hans Fødder, naar det gjælder at lære levende norsk Tale og norsk Sprogsjoring. Steinar Schjøtt vidste hvad han gjorde, naar han bodde lange Tider om Gangen oppe hos Jbar Kleiven,

mens han holdt paa med sine Ordbøger over det norffe Sprog. I Forordet til "Danff-Norff Ordbog" nævner han da ogsaa at han fik "fortrinlig" Hjælp af Kleiven. "Under mine Ophold i Baagaa", ffriver Schjøtt, "blev jeg snart opmærksom paa at der var meget nyt at finde der. De vigtigste af de ved Zbar Kleiven i Ordbogen optagne Ord er betegnede ved: Baagaa." — Ogsaa da Schjøtt arbeidede med "Norff Ordbog med Tyding paa Danff-Norff" var han ofte paa Kleivesæter. Jeg huffer en Gang, jeg sad og talte med Zbar Kleiven; saa kom Schjøtt ind og nævnte et Ordslag for et indviklet Begreb, og saa spurgte han Kleiven, hvorledes man ffulde fige dette paa godt Norff. Kleiven tænkte fig om en ørliden Stund, og saa kom det klart og greit. "Affurat i Blinken fom vanlig!" fa Schjøtt fornøiet, og brugte Blyanten. Ogsaa ellers brugte Schjøtt de ffærffeste Lovord om Kleivens fine Sprogøre.

Zbar Kleiven har en hypperlig Sukommelfe, og utrolig mange Ting har han Greie paa. Han er fom et levende Lekkfon. Skogforvalter Walrath i Baagaa fortalte engang at han ffulde ha Greie paa en Retsfag om en Skogffrækning i Heidalen. Han spurgte fig fore i vedkommende Regjeringsdepartement og ellers haade her og der; men han fik ingen tilffræffelige Oplyfninger. Saa traf han Zbar Kleiven og spurgte ham. Og Kleiven fortalte ud af Hovedet, hvilket Nar Dommen faldt, og hvad Dommen gif ud paa; og ellers alt fom vedkom Sagen.

Han er en mangefindig Nar med mange Znterelfer. Han er Naturdhrffer, færlig elffer han Zjelbet, og han kan ikke bo andre Steder end der; han er glad i Kunst færlig Malerkunst, og han har flere gode Malerier. Af gammel Bygdekunst har han ogsaa mange gode Ting. Han følger godt med i alt fom er oppe i Tiden.

Og saa felfhjulpen fom han er paa alle Omraader! Han er Træffjærer, Smedfer, Maler, Smed og mangt andet. Za, felf Grabftikken kan han bruge med dygtig Gaand. Han fik engang et Maleri af fin gode Ven Krijften Hølbø. Saa fmiddde han fig fførff en Høvletand til Biffhøvel, filte saa Tandden ud flig fom han vilde ha Profilen i Rammen. Saa laget han Rammen og fattede tilffut Farve paa den, flig fom han lifte det. Za, han ffjønner fig paa mangt, den Karen. I yngre Nar var han med i Bygde-

styring og i Politiken. Han var Formand i Skolestyret i mange Aar; fra 1900 til 1903 var han Baramand til Stortinget. I en lang Aarrække var han med i Styret for Gudbrandsdalens Ungdomslag. Men det sidste Snes Aar har han trukket sig tilbage fra alt slikt. Han liker sig bedst i Fjeldet. Det er der han hører hjemme.

Paa Kleivseter har han skabt sig et hyggeligt Hjem. Der er et færmærkt norst Præg over al den Ting som findes der.

Og her gaar han omkring sit Arbeide, lun og stilfærdig og fredsæl, men traust og stødig. Han er gjæstfri som faa, og han er en hyperlig Vært, endda han er Ungkarl.

Ivar Kleiven fik leve til hele Gudbrandsdalen sit Syn for Værdien af hans Livsværk. I Anledning hans fyldte 70 Aar blev der den 29de Juni 1924 holdt Fest for ham i Baagaamo med Tilslutning fra hele Gudbrandsdalen, ja man kan sige hele Norge. Der blev overrakt ham Gaver til over 5000 Kroner. Og han blev hjertelig hyllet i Digt og Prosa. Trond Vigorust skrev saaledes bl. a.:

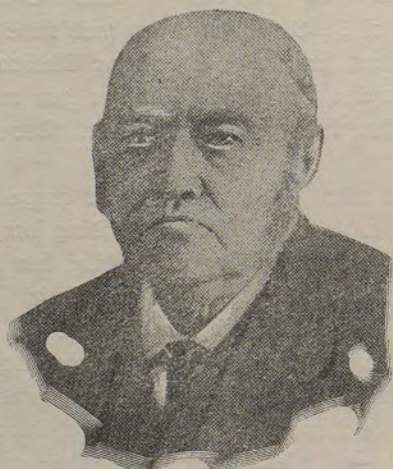
Folk fraa Sør og Nord i Dalen kjem her for aa treffe deg.
Ivar Kleiven vil ogs heidre, Hjartelage skal syne seg.
Lat ogs riste Bondeneben, takke for kvar Bok du gav!
Sjaa deg langt i logne Hugo, aldri gløyme Stundi av.

Varmt ogs hellsar Baagaabæren: Luffa til med sjutti Aar,
Takk og Ære kling i Dalen mod deg, beste Sonen vaar!
Du som granska grov og leitte inn i Segn og gamal Tid:
Gudbrandsdalen i fagre Bøker fødd og fostra paa Setri di.

Sogumann av rette Slaget — Livet langt du var deg sjøl.
Ivar Kleiven, Dølasoga: kjend og kjær vart Dal og Døl.
Gjev saa, naar det lid paa Kvelden, Sol maa sline mot deg ned
Fuglar syngje kring Setervangen, bakkert læte um Rvild
og Fred!" —

Hele Gudbrandsdalen ser nu op til Ivar Kleiven i Taknemmelighed og med Høiagtelse.

Anders Skrede.



D. Chr. Elstad

Gaardbruger D. Chr. Elstad i Ringebu afgik ved Døden den 29de Marts efter et kort Sygeleie, 79 Aar gammel.

Naar vi gir denne Mand saa megen Omtale i Aarbogen, saa er det fordi vi ved, at saa at si alle der er komne fra Gudbrandsdalen kjender denne Mand. Og om de ikke kjendte ham personlig, saa har de ialfald seet ham som Prisdommer ved Hesteudstillingerne paa Lillehammer. Han var en Høvding, som alle maatte lægge Mærke til — en Dale-Gudbrand eller en Steige-Lore i vor Tidsalder. — Han var kanske den mest udprægede Type paa Dølaflægten i Soliditet, i personligt Idre saavel som i Karakterpræg, der levet i Gudbrandsdalen i den sidste Menneſkealder.

Nedenſtaaende Beretning om ham saavel som om hans Begravelse er tat fra "Gudbrandsdølen".

De Elstad var født 4de August 1847, og blev saaledes nær 78 Aar gammel. Han overtog i 1876 Slægtsgaarden Elstad, og drev den til 1911, da Nils Elstad overtog Gaarden. Slægten Elstad har siddet paa denne Gaard siden 1660.

De Elstad var en særdeles interessert, indsigtsfuld og driftig Gaardbruger. Paa Fæablens Omraade var han en Foregangsmand i Dalen. Besætningen paa Elstad regnedes som en af Dalens bedste og har fremdeles det samme Renome.

Paa Hſteribrugets Omraade var han en fremragende og ini-

tiativrig Mand, og var en af de første og ibrigste i Arbeidet for at faa denne for Jordbruget i Dalen faa vigtige Vedriftsgren op til den Storbedrift den idag er.

Det er dog særlig inden Hesteavlens i Gudbrandsdalen Ole Elstad er Pioneren. I denne Afls Historie har han ridset sit Navn ind for alle Tider, som den der mer end nogen anden har været Banebryderen og Foregangsmanden, — et Banebryderarbejde som har haft Indflydelse over hele Østlandet. I 1879 blev han opnævnt som Prisdommer ved Statens Hingste- og Hoppendstillinger, som fra først af holdtes paa Stav, og siden blev flyttet til Lillehammer. Da Udstillingen blev delt, fortsatte Elstad som Prisdommer for Hingstestillingen. I 1921 trak han sig tilbage fra Dommerkollegiet, hvor han da havde været Medlem i 42 Aar.

Den Vinje Ole Elstad fra først af pegte ud for Hesteavlens Udvikling i Gudbrandsdalen beg han aldrig af fra. Forholdene skiftet og Kravene med, og det skal siges om Ole Elstad, at han fulgte med Udviklingen og havde et aabent Syn for det nye som meldte sig. Det som var værdifuldt af dette sluttet han sig gjerne til, uden dog nogensinde at tabe Maalet og Veien af syne. I Dommerkollegiet har det faldt i hans Lod at arbejde sammen med mange. Hans store Erfaring og hans eminente Dygtighed var altid en god Støtte, og har gjennem Aarene haft afgjørende Indflydelse. Selv om han stærkere end nogen anden har været med at bane de Veier inden Aflen som er fulgt, sa han fra saasnart Udviklingen efter hans Mening blev løsrevet fra den gode Grund den fra først af var bygget paa, de stedegne Forhold, og Kravet om at Gudbrandsdalshesten skulde fastholdes som Type i Aflen.

Inden sin Kommune har Ole Elstad været en meget benyttet Mand. Han var Medlem af Herredsstyret i flere Perioder og var i mange Aar Ordfører. I Fylkestinget var han et anseet Medlem, og som Opmand øvede han ofte afgjørende Indflydelse paa Fylkestingets Beslutninger. Han var en af de drivende Kræfter i Arbeidet for at faa Landbrukskolen flyttet til Storhove.

Ole Elstad blev i 1894 udnævnt til Ridder af Olavsordenen for sine Fortjenester af Landbrugets og Hesteavlens Udvikling. Han indehavde ogsaa Fortjenstmedaljen i Guld.

Det er faa som har været omfattet med saa stor Hengivenhed og Høiagtelse som Ole Elstad. En Høvdinggeffikelse var han, og

en Gørdings Gjerning har han gjort. Dalens Befolkning saa i ham en Fører og en udpræget Repræsentant for Dalens rige Tradition og Kultur og de bedste Egenheder den fortræder.

Personlig var Elstad en sjelden vindende og venneføl Mand og Budskabets om hans Dødsang vil vække Bæmde over hele Gudbrandsdalen og langt udenom.

* * *

Under eneftaaende Deltagelse fra Nær og Fjern blev D. Chr. Elstad den 15de April begravet ved Ringebu Kirke. Over 200 Menneſter ſamledes ved 11-Tiden paa Elstad Gaard for at følge den folkefjære Gudbrandsdøl til det ſidſte Hvileſted.

Provſt Schreiner holdt i Sørgehuſet en kort Tale, og bragte Afdøde det ſidſte Farvel fra Hjem, Slægt og Venner.

Som Marſhaller fungerte Lensmand Dahl og Gaardbruger Jon Nordrum.

Den helt blomſterdækkede Kiſte førtes derpaa til den ſmukt pyntede og vakre Ringebu Kirke, ſom var fyldt til ſidſte Plads.

I Kirken holdt Provſt Schreiner en ſtemningsfuld Tale. Han ſkildret D. Chr. Elstads ſtore Perſonlighed. Afdødes ſtore Evner og eminente Arbeidsdhgtighed blev allerede i hans tidlige Mar tat i Bygdens Tjenefte. Men ſærlig heftet Provſten ſig ved hans perſonlige Elſkvardighed, ſom bevirket, at han gjennem Livet vandt Venner og bare Venner. Elstad bejad Bondeſtandens bedste Egenheder og var en fin og nobel Mand i Ordets fulde Betydning. Han vil bli ſavnet af Land, Bygd, Slægt og Venner. Meſt vil han bli ſavnet af ſit Hjem, men ogſaa ſavnet vil han bli paa ſin vanlige Plads her i Kirken.

Efter Provſtens Tale begyndte Kranſepaalægningen. Der blev nedlagt Krans fra Landbr. departementet ved Landbrugsdirektør Vjanes, med erkjendelig Tak for Afdødes Virke ſom Præsdommer ved Udſtillingerne, og for hans ſtore Indſats for Jordbrugsdriftens Fremgang i det heletaget. Hans helſtøbte Perſonlighed vil efterlade en tom Plads, ſom vanskelig kan fyldes, hans Minde vil længe leve, agtet og æret.

Fra Ringebu Kommune blev nedlagt Krans ved Ordfører Einar Beſtad, med Tak for Afdødes Virke i Kommunens Tjenefte. Elstad blev indvalgt i Herredsstyret i 1878, og blev med en Gang Bygdens Ordfører, en Stilling han indehavde i 15 Mar. Han

var Overformynder og Forligskommissær i en Menneſtealder, og var ellers af Kommunen benyttet ſnart ſagt i alle mulige Tillsids-
hverb.

D. L. Gillebo la en Sølvrans paa Vaaren fra Af dødes Ven-
ner i Lillehammer, Faaberg, Gausdal og Dyer, med Tak for hvad
han var ſom Ven. Eliſtaad indtog en Særſtilling mellem Gud-
brandsdalens Bønder, han var en typiſk Repræſentant for Bonde-
kulturen, retfærdig mod høi og lav.

Fra Oppland Landbruksſeſſkab, i hvis Styre Af døde i en Nar-
række ſad, blev nedlagt Krans ved Skolebeſtyrer Kjendlie. Ogſaa
eſter at Eliſtaad var gaat ud af Styret havde han ſtøttet dette med
Raad og Daad. Den intelligente, praktiſke og erfarne Mands
Raad var det mange ſom ſøgte. Han vil bli dybt ſadnet. Kjendlie
nedlagde videre Krans paa Vaaren fra Storhove Landbruksſkole,
og mindedes at Af døde mer end nogen anden havde bidraget til at
Storhove blev indkjøbt og at Landbruksſkolen ſaaledes kom til
Gudbrandsdalen. Sammen med et Par andre kjøbte Eliſtaad
Gaarden, og hans Arbeide ſkyldes det førſt og fremſt, at denne
Flytning, ſom var til Held for Skolen, blev drevet igjennem i
Amtſtinget.

Videre blev nedlagt Krans fra Ringebu Landmandslag ved
Ole Hærlidſtaad, med Tak for hvad Af døde havde udrettet for Laget.
Han var en af dets Stiftere, og var i lang Tid en af de drivende
Kræfter i Arbeidet for Sammenſlutningen. Det følteſe ſom en
Tryghed at ha Eliſtaad med ſig.

Fra Gudbrandsdalens Hæſteavlſforening blev nedlagt Krans
ved Ole Duren, ſom udtalte, at for Hæſteavlen havde Eliſtaad haft
en Betydning ſom ingen anden. Han har her ſat ſig et Minde,
ſom ſent vil glemmeſe. Alle Hæſtefarer ſiger dig Tak for dit Ar-
beide for Hæſteavlens Fremme.

Der blev videre nedlagt Krans fra Gadelands Hæſteavlſfore-
ning ved Dyrhæge Flesviſk. Ved ſit lange Arbeide ſom Prisdom-
mer vandt Af døde en eneſtaaende Tillsid. Hr. Flesviſk nedla ogſaa
Krans fra Tidsſkriftet "Vore Hæſter", med Tak til Af døde for ydet
Støtte og for Forſtaaelſe af hvad et godt Tidsſkrift havde at bety
for Landets Hæſteavl. Der blev nedlagt Krans fra Ringebu Spa-
rebank ved Lensmand Dahl, med Tak til Eliſtaad for hans Arbeide i
Sparebankens Repræſentantſkab, hvor han var Ordſjører i 25

Mar. Der blev nedlagt Krans fra Ringebu Høsteablsforening ved Dyrsløge Nordrum, fra Benner og Naboer ved Kirkesanger Nyhus. Han havde en speciel Tak at frembringe fra Paul Brandstad, som grundet sin høie Alder var forhindret fra at møde frem. Kirkesanger Nyhus nedla videre Krans fra Benner i Sør-Tron.

Ved Graven forrettet Provst Schreiner. Ringebu Mandskor sang baade i Kirken og ved Graven.

Efter Jordfæstelsen jamledes det talrige Følge til Middag paa Gistad.

Benyt din Tid.

Efter vor Beregning og Raskhale reiser vi med Livets Hurtigtog med en Fart af 60 Sekund i Minutet, 60 Minutter i Timen, 24 Timer i Døgnet og en Brøkdels over 365 Dage i Aaret. Der er ingen Stop. Toget gaar kun en Vej — fremad.

Intet ekstra eller specielt Tog. Ingen Excursioner. I Konduktørens Vane er alle Personer like. Alle maa betale fuld Billet. Ingen halv eller reduceret Pris. Ingen "ministeral Fare". Ingen "Tjubaafing". Der maa betales. Somme gaar af og nye kommer paa. Saaledes gaar Toget paa Livets Bane med fuld Damp og Belastning — uanstelig. Saa vel reguleret er det hele, at man neppe lægger videre Mærke til hvem som kommer og gaar.

Blandt jøler vi os vemodigt stemt, naar vi mister nogen af vore kjendte og kjære Medpassagerer.

Som Symbol paa vor Bedrøvelse kaster vi efter dem Blomster og Buketer — dynket i Taarer. Det er ellers unyttigt og faaefængt at sørge. Det er Ordningen som ikke kan forandres. Den eneste naturlige, fastslaaede Ordning.

Idag mig, imorgen dig. — Alle Billetter er gode for kun en Kjøretur. Ingen Retur. — Den som stiger af kommer aldrig mer paa Toget. — Der er et blandet Kor med alle Slags Karakterer. Der er Optimister, de glade Sjæle, som synger og kvadrer som Jugl i vilden Skov, som priser og beundrer den vidunderlige Skabermagt.

Pessimisterne ser aldrig Solen. Alt er mørkt og graat. De klager bestandigt paa Befordringen og Befordringsmidlerne. Det

er en stadig Klage over Rytelsen gjennem "Sammerdalen". For dem er Rejsen altid bryjsom og besværlig. Men der er ogsaa en tredie Klasse. — Minoriteten. — Konduktøren gir dem ellers ikke nogen særdeles Opmærksomhed. De kalder sig ofte de positive Mander, Notabiliteter og Noblesser. Paa Livets Bane bygger de sine primitive indbildte Compartementer.

Foruden Privilegier sidder de i sin egen Rhytme, nisser til Spørgsmaal og undres vel paa om her er rigtigt hyggeligt og bekvemt.

De rejser med Livets Diligence-Befordring for at nyde. — Saaledes rejser vi alle paa hver vor Vis. — Men hvor langt, og hvor længe? — —

Har du nogensinde tænkt paa hvad Sekunder og Minutter er værd, sammensat i Dage og Aar, som udgjør din ubestemte Livstid?

Brug den! Du har ingen Tid at sløse med! Livets Skjøde er skrevet paa yderst daarligt Papir. Man siger at Tid er Penger. Mere end det. Penger kan betales og vindes. Tid vindes aldrig tilbage. Se at faa noget udaf din Livsbvandring! Man rejser neppe med Livets Hurtigtog paa maasaa. Der maa være en Hensigt og et Maal.

Huff nu paa Sekunderne, Minutterne og Dagene i din forholdsvis korte Turistreise med Toget som aldrig, aldrig kommer tilbage.

Gileb D. Bakke.

Lillehammer 100-Mars Jubilæum

Næste Aar kan Lillehammer fejre 100-Marsfest. Byens Styresmænd har i længere Tid haft i Tanke at arrangere en Udstilling i den Anledning, men en saadan er nu blit stemt ned i Bystyre. Hundredeaaet vil dog bli mindet med større Festligheder i en anden Form.

Vi vil her fremkomme med det Spørgsmaal: Hvad agter Gudbrandsdølerne i Amerika at gjøre i den Anledning? En Ekspedition næste Sommer vilde sikkert være paa sin Plads.

Status af Gudsbrandsdalslagets Udgifter ved Stebnet i La Crosse,
Wis., 20de og 21de Juni 1924, og til 21de Mai 1925.

Rontingent fra 135 gamle Medlemmer . . .	\$ 148.00
Rontingent fra 119 nye Medlemmer . . .	105.00
Rontingent fra 2 Livs-Medlemmer . . .	10.00
(Seks Livs-Medlemmer fik Aarbogen)	
Bøger, Sløifer og Bygdemærker solgt . . .	84.65
Rollekt til Ivar Kleiven	80.77
Rollekt til Fællesraadet	87.83
Cheek til Kasserer Overlie fra Komiteen	
for Stebnet i La Crosse	100.00
Bøger solgt siden Stebnet ifjor	50.00
Modtat for Rontingent	33.00
Modtat Rontingent siden Cirkulær-Brev	
var jendt angaaende "Stuggu"-Foretagendet	320.00
Rontingent betalt direkte til Kass.Overlie .	8.00
Medaljer solgt	7.50
Iida Peterjon, Green Bay, Wis., for "Cut" .	2.50

Tilfammen	\$1037.25	
Kassebeholdning 21de Juni, 1924	969.56	
Total		\$2006.81

U d g i f t e r:

Gilev D. Bakke (Udgifter til Stebnet	
i La Crosse)	21.80
Porto til Bakke for 1923 og 1924	8.50
Rev. M. Casper Johnshoy (Udgifter	
til La Crosse)	19.00
Samuel Jackson, Sek.	27.60
Trykfor for Maleriet	1.71
The Wendell Co., Minneapolis (Badges) .	37.50
Fremad Pub. Co. (Trykning af 1500	
Aarbøger)	305.86
Sendt til Ivar Kleiven	100.00
Arne Berger (Maleri af Thorhveen) . . .	252.00
John Doren (Blomster til D. N. Bussletts	

Begravelse samt "Long Digt. Telephone)	9.35
Norje-American Centennial, (Aan) . . .	200.00
Norje-American Centennial (Akte). . .	10.00
Samuel Jackson, Prot. Sek.	100.00
Glenwood Printing Co. (3000 Sheets Min. Paper)	9.00
Postage for Sekretæren	36.38
Freight, Express and Drayage	9.47
Tilfammen	\$1148.17
Kasjeholdning 21de Mai, 1925	858.64
Total	\$2006.81

St. James, Minn., 21de Mai, 1925.

Samuel Jackson,
Protokol-Sekretær for Gudbrandsdalslaget.

Status af "Thorveen-Buslett Mindefond fra 24de Aug. 1925 til 1ste April, 1926.

Efter Beslutning af Stevnet 6te Juni, 1925 toges

\$300.00 af Gudbrandsdalslagets Kasse	\$300.00
Kollekt ved Stevnet 1925	102.88
Indkommet piden Cirkulær-Brev var sendt	354.50

Tilfammen \$757.38

En Forklaring, hvorfor ikke Arbejder var at faa, vil maasse være i orden: Da Sekretæren og Kassereren langt om længe fandt Lokalet hvor Gudbrandsdølerne skulde holde Stevne; og ved Hjælp af en Politibetjent og hans Ford Coupe fik fat i Nøgelen, saa vi kom ind, og saa fik ryddet tilside forskellige Gjenstande borte i en Krog, hvor Sekretær og Kasserer kunde udføre sit Arbejde, var Arbejder en af de første Ting vi skulde faa Tag i. Efter Underhandling med et Medlem af Centennial-Komiteen, som tilbød sig at faa tre Kasser Arbejder bragt til Lokalet for vort Stevne, sendte Sekretæren Bøgerne med Fragt den 28de Mai,

1925 til "Gamline", St. Louis Bldg., State Fair Grounds. Efter flere Ture ned til Headquarters, samt Telefonering, fik vi endelig Bøgerne omtrent Kl. 4 om Eftermiddagen.

At ikke Bøgerne var leveret itide, var til stor Ginder for Sekretærens og Kassjererens Arbejde, saavel som ikke saa lidet finansielt Tab for Laget. Sekretæren sendte Aarbog til dem som blev indskrevet som nye Medlemmer efterat han kom hjem.

St. James, Minnesota, 1ste April, 1926.

Samuel Jackson,
Protokol-Sekretær.

Silsen fra Pastor D. A. Bu.

Kjære Sambygding, Samuel Jackson!

Ja, Jeg ved nok ikke, hvor De, kjære Samuel, har Deres Barndomshjem; men De er kanske en af mine mange Slægtninge oppe fra "Bak Berget"?

Ja Fædrearven af rette Slag
Og Døler er dyr til dohan Dag

Med Viljen god; men Evnerne smaa
Vi vinker til dem, som har bedre Raad.

Maa Thorhveen og Busletts Minde leve!
To fuldblods Døler, gjilde og gjæve!

Northfield, Minn., 28de Sept. 1925.

Venligt,

D. A. Bu.

Furer Peder J. Gnebo

paa Lesjassfogen afgik sidste Vinter ved Døden, over 80 Aar gammel. Med ham er en af Gudbrandsdalens bedst kjendte Mænd gaaet bort. I en Aarrække var han Medlem af Herredsstyre, Skolestyre osv. I Aarenes Løb har han skrevet meget i Bladene, og han gjaldt i sin Tid for at være radikal; men de fleste af hans Synsmaader har vundet frem. — Blandt Afbødes Barn er den verdenskjendte Afironom Sigurd Gnebo og den landskjendte Træfjerer og Maler Ragnvald Gnebo.

Det nye Gidsvold.

(Bygdelagenes Fællesraad.)

Høiest paa Skanjen, Moen — Senator
Han stemmer for Østerdalen.
Johnsøy — vis-a-vis — med Fylke stor,
Han taalaa for Gudbrandsdalen. —

Næst — Walby saa grei og sand.
Han fører Tølen for Gadeland. —
Trøndelagen med Pragt og Bælde,
Om den, og andet, kan Ristad melde.

Til høire sidder — Hopperstad, parat
Han rodlar paa Sognamaalet. —
Nordlands Minde, kjær, og Solviks Referat.
Han skriver det hele Skraalet. — —

Her er Slagsvold — den yngste i Faget.
Han bringer Brændfang fra Totenlaget.
Men glem ei Gaugen, den Vældersridder;
For han er Gute som med Mynten sidder.

G i l e v D. B a k k e.

MEDLEMSLISTEN.

Den fuldstændige Navneliste er trykt i denne Aarbog; Navnelisten i Aarbog No. 5—6 og 11—12 tæller omtrent 2748, 221 har sluttet sig til Laget siden Aarbog No. 11—12 udkom, saa Listen skulde altsaa tælle 2969. For at faa de nye Medlemmer med i alphabetisk Orden for hver Bygd, maatte Navnelisten omskrives. Jeg fandt 33 som var indført to Gange, saa istedetfor at den nye Liste skulde tælle 2969 Navne, er der omtrent 2936 foruden 59 Æres-Medlemmer i Norge; og med disse blir Medlems-tallet 2995.

Det blev altsaa paalagt Sekretæren at sende et Cirkular-Brev til alle Medlemmer af Laget, Sept. 1925 i Anledning Thorkveen-Buslett Mindefondet; før disse Breve var sendt i Posten, skrev jeg et Nummer paa nederste Hjørne af Konvolutten No. 1 for Dovre, No. 2 Faaberg, o. s. v. med Return til Senderen. Jeg fik altsaa 41 Breve tilbage mærket (Diseased), og Sekretæren havde Kjendskab til 63 Dødsfald, altsaa 104; disse er med paa Navnelisten, og mærket * foran Navnet.

Jeg fik 454 Breve tilbage, mærket "unclaimed", "unknown", "moved to new address". Disse er mærket med en X foran Adressen.

Denne Navneliste altsaa, skulde være baade feilfri og fuldstændig. Og det kan for den Uindvielse se ud til, at det maa være en let Sag at faa den slig. Sekretæren ved dog bedre. Det kan hænde, at et Medlem ved et Stevne har opgivet Farsnavnet og ved et andet Stevne Gaardsnavnet. For Sekretæren blir jo dette to Personer, medmindre han kjender til, at dette er den ene og samme Person. Saa er det mange som glemmer at de allerede er Medlem, og saa blir tegnet som nyt Medlem igjen.

Endnu en Forklaring med Hensyn til Navnenes Gruppering efter Gudbrandsdalens 14 Prestegjæld. Der er 27 Kirkesogne, men disse er samlet i de 14 Prestegjæld. Gruppen faar altsaa sit Navn efter Hovedsognet. Havde vi vidst, hvad vi nu ved, vilde vi fra Begyndelsen af ha skjelnnet mellem hvert Sogn, men det syntes da upaakrævet, naar man havde Prestegjældet. Nu volder dette nogen Misforstaaelse. Vi skal nævne et Exempel. Da Laget blev organiseret, angav mange af de Ældre, at de var fra Vaagaa, selv om de traf til at ha boet nederst i Ottadalen eller paa Sell eller i Hedalen. Og det var ret dengang. Nu er imidlertid Vaagaa Prestegjæld delt i to under Navn af Vaagaa (det tidligere Hovedsogn) og Sell, der før var Anneks til Vaagaa. Nu kan det hænde, at nogen i Misnøie erklærer: Jeg er ikke fra Sell; jeg er fra Hedalen, fordi de tænker paa Bygden Sell og ikke paa Prestegjældet med samme Navn. Nu hører altsaa Hedalen med til Sells Prestegjæld, istedetfor at den op til ganske nylig hørte til Vaagaa Prestegjæld. Det er det norske Kirkestyre, som har ordnet det slig, og ikke Aarbogen. Vi vil anmode om, at man merker sig dette som Forklaring. Ved Stevnerne vil vi saa meget som mulig skjelve endog mellem de forskjellige Kirkesogne ved Mærkelapper, saa det blir lettere at finde Folk fra Hjemmets Grænd. Men Aarbogen har fra Begyndelsen af havt Prestegjælds-Grupperingen, og en Ændring af det nu er ugjærlig, fordi Listerne ingen Besked giver om det.

De 14 gudbrandsdalske Prestegjæld er opført i alphabetisk Orden, og ikke efter Beliggenheden.

GUDBRANDSDALSLAGETS BESTYRELSE FOR 1925-26.

Rev. M. Casper Johnshoy, Formand,Starbuck, Minn.
John Ovren, ViceformandEau Claire, Wis.
Samuel Jackson, ProtokolsekretærSt. James, Minn.
Eilev O. Bakke, Korr. Sekr., 3201 Oliver Ave. N., ..Minneapolis,
M. A. Overlie, Kassierer,Benson, Minn.
Rev. Joh. Granskou, Bestyrelsesmedlem,Lake Mills, Iowa
A. P. Branae, Bestyrelsesmedlem,Glenwood, Minn.
O. C. Lindvig, Bestyrelsesmedlem, Fargo, N. Dak.
T. P. Laingen, Repræsentant for Fællesraadet,Odin, Minn.
Dr. J. O. Hall, Lagets Sagaskriver 4506-Freeman Ave., Seattle,

GUDBRANDSDALSLAGETS ÆRESMEDLEMMER.

Første Kuld, udnævnt 1910:

Martin Kraabøl, Vestre Gausdal; Ivar Blekastad, Østre Gausdal; O. T. Gillebo, Øier; Hans Nyhus, Ringebu; Ivar Kleiven, Vaage; Hallvard Ofigsbø, Thorgeir Garmo og Ole R. Gauper, Lom; Lars Hørven, Skjaak; Sigurd Blekastad, Sell.

Andet Kuld, udnævnt 1912:

Statsraad Erik Enge, Ordfører Peter Kraabøl og Ordfører Kaptein Bøhmer fra Gausdalsbygderne; Ordfører Fougner og Maihaugens Grundlægger A. Sandvig, Lillehammer; Ordfører Karl Lundgaard, Faaberg; Ordfører John Nordrum og Boghandler B. Narveson, Ringebu; Ordfører E. Sveipe, Søndre Fron; Gaardbruger John Harildstad, Kvikne; Ordfører J. Krukhaug, Nordre Fron; Ordfører Ingebrigt Uldalen og Lærer Joh. Nygaard, Sell; Ordfører Kristopher Hole, Kunstmaler Kr. Holbø og Gaardbruger Hans Raastad, Vaage; Ordfører Kr. Kjæstad og Stationsholder Tjostel Kvamme (Røsheim), Lom; Ordfører Ivar Dahle og Gaardbruger Øysten Hovde, Hedalen; Ordfører E. R. Kvale, Skiaker; Ordfører John Ruste, Storthingsmand Edw. Landheim og Astronom Sigurd Enebo, Dovre; Ordfører O. Rolstad og Anton Kolstad, Lesje.

Tredie Kuld, udnævnt 1914:

Ole Aanstad, Skiaaker; Peder Aasmundstad, Kvikne; Th. Wiker, Lom.

Fjerde Kuld, udnævnt 1921:

Dr. F. G. Gade, Formand for Nordmandsforbundet, Kristiania, Norge; Past. Sigurd Folkestad, Sekretær for Nordmandsforbundet, Kristiania, Norge; Hoteleier Trond Loftsgaard, Otta, Norge; Overretssagfører Thallaug, Lillehammer, Norge; Sogneprest E. Fosnes, Hundorp, Søndre Fron; Gaardbruger Johannes Steig, Hundorp, Søndre Fron; Skolebestyrer Rasmus Stauri, Hundorp, Søndre Fron; Ordfører Ole Kjorstad, Hundorp, Søndre Fron; Sogneprest Bjarne Knudson, Vinstra, Nordre Fron; Fylkes-skolelærer Ola Vigerust, Øier; Ordfører Simon Kolstad, Ringebu; Amtmand Lambrecht, Lillehammer; Biskop G. J. F. Dietrichson, Hamar; Sogneprest G. F. Gunnerson, Lillehammer; Sogneprest H. E. Woll, Lillehammer; Sogneprest H. A. Hartmann, Faaberg; Kaldskapellan H. Kallevig, Lillehammer; Sogneprest Chr. Opdal, Øier; Sogneprest Fr. Schreiner, Ringebu; Sogneprest Th. Hauge, Sell; Provst G. Stavnum, Dovre; Provst J. Hasselberg, Østre Gausdal; Sogneprest H. M. Hovdin, Lesje; Sogneprest L. Ness, Vaage; Sogneprest A. Brun, Vestre Gausdal; Sogneprest P. W.

Deinboll, Lom; Past. Heggenhaugen, Lillehammer; Ordfører R. Elvesæther og Forfatter Olav Aukrust, Lom; Johannes Enebo, Lesjeskogen.

Femte Kuld, udnævnt 1925.

Ordfører og Stortingsmand P. A. Owren, Faaberg; Stortingsmand H. Skurdal, S. Fron; Biskop Johan Lunde, Oslo; Redaktør Kristian Fahlstrøm, Lillehammer; Redaktør Johan Filseth, Lillehammer; Kjøbmand P. T. Helleberg, Lillehammer; Lærer Jan Olstad, Lillehammer; Kunstmaler Carl Løkke, Ringebu; V:verske Ragnhild Prestgard, Hedal; Kristian Brandser, Hedal; Lærer Anders Skrede, Vaagaa; Lærerinde Augusta Holmboe, Vaagaa; Ola Lunde, Vaagaa; Hans Gunderson, Lom; Gaardbruger Eilev Brenna, Lom; Gaardbruger Johan Mørken, Lesjeskogen; Prest Harald Bakke, Skjaak; O. Løkre, Skjaak; Johannes Kjekken, Skjaak; Tore Ørjasæter, Skjaak; Lærerinde Tea Kummen, Skjaak; Skolebestyrer Andreas Austlid, Gausdal.

MEDLEMSLISTE

For endel Medlemmers Vedkommende er brugt 2 Navne. Det første Navn er det Vedkommende bruger nu, det andet (der er sat i Parentes) er Navnet, som blev brugt i Norge. Det Tal som staar efter Adressen er Aaret Vedkommende kom til Amerika. F. H. betyder at Vedkommende er født her i Landet. L. M. betyder: Livsvarigt Medlem.

Glem ikke at opgi hvilken Bygd de kom fra, naar de sender Kontingent eller Korrespondance til Kasserer M. A. Overlie, Benson, Minnesota, eller til Protokol-Sekretær Samuel Jackson, St. James, Minnesota.

* foran Navnet betyder at nævnte Medlem er død.

x foran Adressen betyder at nævnte Medlem har skiftet Adresse.

Dovre.

Aasen, Mrs. I. Clifford, N. Dak.
 Bakke, Ole F. Wilder, Minn.
 Berg, Edward Franklin, Minn. (1887)
 Bergstrom, Iver M. Glenflora, Wis. (1888)
 Bjornsgaard, Mathias x Lakota, N. Dak. (1902)
 Blestrud, Mathias Fergus Falls, Minn.
 Borgstrøm, Mrs. Barney (Anna Overlien) .. Tony, Wis. (1888)
 Botten, Peter Sacred Heart, Minn. (1903)
 Brun, Christian 1007 - 7th Ave. N. Fargo, N. Dak. (1905)
 Domaas, T. G. x 2507 Bryant Ave. N., Minneapolis, Minn.
 Eng, Mrs. Ole New Auburn, Wis. (1882)
 Enesgaard, Sigurd x Seattle, Washington.
 Engen, Jorgen T. Starbuck, Minn. (1879)
 Erickson, Hans Page, N. Dak.
 Erickson, Erik Canby, Minn.
 Fagerlie, Jacob Audubon, Minn.
 Flittle, Trond .. 3631-Emmerson N., Minneapolis, Minn. (1901)
 Fredrickson, Ole Windom, Minn.
 Gorden, Jacob P. Siren, Wis.
 Guthrie, Mrs. Ingeborg (Lilleuleklev) Newman Grove, Neb. -70.
 Groven, Ole Galesburg, N. Dak.
 Groven, Laura Galesburg, N. Dak. (F. H.)
 Groven, Haakon Galesburg, N. Dak.

Hagen, Mrs. Ingeborg	Hanska, Minn.
Hagen, Mrs. Marit	x Willmar, Minn.
Haldorson, Even	Audubon, Minn.
Haldorson, Ivar	Audubon, Minn.
Halvorson, Mrs. Anna	Wanamingo, Minn. (F. H.)
Halvorson, Jorgen	x Lake Unis, Minn.
Hanson, Lars (Hjerkin)	2900 39th Ave. So., Minneapolis, Minn.
Hanson, Tom (Tosten Nyhus)	1708 Univ. Ave., St. Paul Minn.
Hanson, Severt (L. M.)	St. James, Minn. (1892)
Hanson, Jacob (Storusbakken)	Galesburg, N. Dak.
Hanson, Ole (Nyhus)	423 Van Brunt St., Mankato, Minn.
* Haraldstad, Mrs. Amund (Ragnhild)	New Auburn, Wis. (1882)
Hatrem, Bernhard	x 1024 5th St. So., Minneapolis, Minn.
Hilden, Mrs. Charles (Marit Syverson Aasen)	Clifford, N. Dak.
Hjertleid, H. C.	Decorah, Iowa.
Holen, John	x Hole, Minn.
Holum, Engebret	Mankato, Minn.
Johnson, Ole (Taaromoen)	Dovray, Minn.
Johnson, John (Jondalen)	Galesburg, N. Dak.
Johnson, Jasper (Tormo)	Dovray, Minn.
Johnson, Jorgen	x 2014 Milwaukee Ave., St. Paul, Minn.
Johnson, Iver	x Rahne, N. Dak. (1903)
Jondahl, John J.	Galesburg, N. Dak.
Jondahl, Mrs. John J.	Galesburg, N. Dak.
Jondahl, Ole J.	Colgate, N. Dak.
Jordet, Mathias	Sacred Heart, Minn. (1879)
Jorgenson, Ole (Hesthagen) (L. M.)	Abercrombia, N. Dak.
Jordet, Syver S.	Sacred Heart, Minn. (1880)
Jørgenson, Tjostel	Starbuck, Minn. (1878)
Johndahl, Mrs. Iver	Galesburg, N. Dak.
Jondahl, Mrs. Ingri (Fjeren)	Galesburg, N. Dak.
Jondahl, Gunild (Smith)	Galesburg, N. Dak.
Killie, Ole	Box 48, Franklin, Minn.
Killie, Edw.	x 28th U. S. I. Fort Snelling, Minn.
Klomstad, Ole	Audubon, Minn.
Korshus, Ole	Galesburg, N. Dak.
Korshus, Mrs. Ole (Marit Holum)	Galesburg, N. Dak.
Kvam Mathias	Clifford, N. Dak. (1880)
Kvam, Hans	Galesburg, N. Dak.
Langdahl, John	2530 Ulysses St. N. E. Minneapolis, Minn. (1903)
Lien, O. E.	x Galesburg, N. Dak.
Mickelson, Hans	Drummond, Wis.
Mickelson, Syvert	Currie, Minn. (1873)
Mickelson, Iver (Vorkinslien)	Mankato, Minn. (1878)
Mickelson, Hans (Lilleengen)	Box 6, Drummond, Wis.
Moen, Ole (Mikkelanden)	Galesburg, N. Dak.
Norstegard, Martin	Dovray, Minn.
Nyborg, Jacob (Uro)	x Galesburg, N. Dak.
Odegard, P. J. (Paul Odegaard)	Box 165, Minot, N. Dak. (1903)
Odegaard, S.	Christine, N. Dak. (1903)
Olson, Mathias (Wadet)	Glenwood, Minn. (1892)
Olson, Ronnoug (Engen)	Glenwood, Minn. (1892)
Olson, Ole (Lilleuleklev)	Benson, Minn. (1870)
Olstad, Ole	Galesburg, N. Dak.
Olstad, Mrs. Ole	Galesburg, N. Dak.
Olstad, Amund	Rothsay, Minn.

Olstad, Mathias	Galesburg, N. Dak.
Olstad, John O.	Galesburg, N. Dak. (1879)
Olstad, Pauline (F. H.)	Galesburg, N. Dak.
Oyen, Ed.	Enderlin, N. Dak. (1887)
Oien, Ole	Audubon, Minn.
Paulson, Peder	Abercrombie, N. Dak.
Paulson, Siver (Brendhaugen)	1123 Tower Ave., Superior, Wis.
Paulson, Andrew	Grantsburg, Wis.
Paulson, Mathias	Fargo, N. Dak.
Paulson, Ole	Galesburg, N. Dak.
Paulsrud, Amund	Elbow Lake, Minn.
Pederson, Ole	x Canby, Minn. (1881) (Norge)
Rindahl, Gunder	Galesburg, N. Dak. (1886)
Rognrusten, Johan	x Killdeer, N. Dak. (1906)
Rudie, P. T.	St. James, Minn.
Rudi, Chas. P.	Madelia, Minn.
Rudi, Knudt	Madelia, Minn.
Rudi, Syver	Madelia, Minn.
Rudl��kken, Mathias	x Fargo, N. Dak.
R��nning, Simen	Elbow Lake, Minn.
Satrom, L. P.	Galesburg, N. Dak.
Satrom, Mrs. Lars (Marit Stordalen)	Galesburg, N. Dak. (1882)
Satrom, K. P.	Galesburg, N. Dak.
Satrom, Mrs. K. O.	Galesburg, N. Dak.
Satrom, John P.	Galesburg, N. Dak.
Satrom, O. P.	Galesburg, N. Dak.
Satrom, Lewis	Galesburg, N. Dak.
Satrom, Paul	Galesburg, N. Dak.
Satrom, Anton	Galesburg, N. Dak.
Satrom, Mrs. Anton	Galesburg, N. Dak.
Shelley, Thor	Hanska, Minn.
Siverson, Paul	Abercrombie, N. Dak. (1900)
Stadshaugen, Kari (L. M.)	4711 29th So., Minneapolis, Minn.
Storlien, Hans H.	Aneta, N. Dak. (1903)
Swanson, Albert	x Audubon, Minn. (1881)
* Taarud, Nels S.	934 15th Ave. S. E., Minneapolis, Minn.
Thompson, Engebret (Arneklevslien)	Franklin, Minn.
Thompson, Charles	Hanska, Minn. (1880)
Thompson, Mrs. G. (Mari N��rstegaard)	Newman Grove, Nebr. (1873)
Thostengard, Math	Dovray, Minn. 1878)
Tofteli, Ole	513 Concord St., Fergus Falls, Minn.
Toftelie, E. A.	Pelican Rapids, Minn. (F. H.)
Tostengaard, Simon	Dovray, Minn. (1884)
Vorkind, Ole	Sacred Heart, Minn. (1880)
Vorkind, Lars O.	x Sacred Heart, Minn. (1902)
Workind, Hans	Sacred Heart, Minn.
Workind, Paul M.	Dovray, Minn. (1914)
Wolden, Andrew	Audubon, Minn.

Faaberg.

Anderson, L. M.	Rosseau, Minn.
Aas, Mrs. J. (Juline Sorlie x 2617 3rd St. N., Minneapolis,	Minn.
Bakken, John	Astoria, S. Dak. (1905)
Bakken, Anton	Park Rapids, Minn.
Berge, Ole B.	Maynard, Minn. (1869)

Berg, Mrs. Caroline	.....	Zumbrota, Minn.	
Berntson, Bernt (Spekhus)	x	Parcel, N. Dak.	(1866)
* Bleken, Rev. M. K.	.....	Saude, Iowa.	
Blegen, Hans	.....	Fergus Falls, Minn.	(1881)
Borgen, Engebret	.....	Westby, Wis.	(1901)
Borreson, Mrs. A.	.....	605 17th Ave. N. E., Minneapolis, Minn.	
Brain, Hans	.....	Eleva, Wis.	(1881)
Christianson, (Mrs. M. Haldorson)	Box 145,	McIntosh, Minn.	(1872)
Christianson, Hans	.....	Park Rapids, Minn.	(1905)
Christenson, Simon	.....	Barron, Wis.	(1868)
Christopherson, Mathias	x	Superior, Wis.	(1887)
Dahl, Christ O.	.....	Evansville, Minn.	(1880)
Dahlby, Mathias	.....	Eleva, Wis.	(1878)
Dahlby, Ole	.....	Eleva, Wis.	(1878)
Ellingsberg, Anton	.....	Madelia, Minn.	(1886)
* Eng, Andrew	.....	Chetek, Wis.	(1872)
* Eng, Mrs. Andrew	.....	Chetek, Wis.	(1872)
Evenson, Hans	.....	Hendrum, Minn.	(1916)
Flugstad, Otto	.....	Hixton, Wis.	(1883)
Hagen, Peder	.....	New Auburn, Wis.	(1883)
Hanson, Louis	.....	R. 8. Menomonie, Wis.	(1882)
Hanson, John (Bjorgsbakken)	.....	Abbotsford, Wis.	(1884)
Harland, Kristine	x	Minneapolis, Minn.	
* Haug, Lars	.....	Chetek, Wis.	(1880)
* Haug, Mrs. Lars	.....	Chetek, Wis.	(1881)
Hauger, Oliver C.	.....	Astoria, S. Dak. (F. H.)	
Hauger, Andrew H.	.....	Carbury, N. Dak.	
Hovland, Andreas	.....	Viroqua, Wis.	(1882)
* Hove, Mattie	.....	Granite Falls, Minn.	
Iverson, Mathias	.....	Whitehall, Wis.	
Johnson, Mons	.....	Hillsboro, N. Dak.	
Johnson, Simon	.....	Hillsboro, N. Dak.	
Johnson, Mathias (Eng)	.....	R. 2., Chaseburg, Wis.	(1882)
Johnson, Tosten	.....	Milan, Minn.	
Johnson, Gustav	.....	Cashton, Wis.	
Jørstad, Hans	.....	Thief River Falls, Minn.	(1896)
Jørstad, Osten	.....	Chetek, Wis.	(1873)
* Jørstad, Ole A.	.....	Chetek, Wis.	(1873)
Kristianson, Sigurd	x	La Crosse, Wis.	(1907)
Langseth, A. M.	.....	Thief River Falls, Minn.	
Lauman, Martinus (Gilberg)	819 Wall St.,	La Crosse, Wis.	(1890)
Lee, John	.....	Rice Lake, Wis.	(1880)
* Lier, Simon P.	.....	Coon Valley, Wis.	(1869)
Lier, John	.....	1616 George St., La Crosse, Wis.	
Lunde, Peter	.....	Cameron, Wis.	(1888)
Lundgaard, Christian	.....	Barron, Wis.	(1876)
Lundgaard, O. M.	.....	R. 1., Beldenville, Wis. (F. H.)	
Mathisen, Christ	.....	Hayfield, Minn.	(1893)
Mahlum, Petter O.	1322 Caledonia St.,	La Crosse, Wis.	(1884)
Melby, Lars	.....	Caryville, Wis.	(1890)
Melby, Dr. Bendik	.....	Blooming Prairie, Minn. (F. H.)	
Melby, Louis	.....	Eau Claire, Wis.	(1890)
Midtlien, Mathias	.....	Chaseburg, Wis.	
Mockrud, Gilbert	.....	Galesburg, N. Dak.	
Moe, J. M.	.....	Sand Creek, Wis.	(1876)
Nelson, Simon	.....	673 Oliver St., St. Paul, Minn.	

Nordby, Chris. O.	Barron, Wis.
Nyhus, C.	Vallisca, Iowa (1869)
Ovren, John	Eau Claire, Wis.
Olson, Ludvig (Nersveen)	Northfield, Wis. (1876)
Onsum, Mathias C.	Glyndon, Minn. (1882)
Pederson, Berndt	Kewanee, Wis. (F. H.)
Quall, Petter	Midway, Wis.
Ray, Mrs. Ole (Røe)	Spring Valley, Wis. (1888)
Reistad, Mrs. Nels 815 Menomonie St.,	Eau Claire, Wis. (1882)
Reistad, Even	R. 2. Walcott, N. Dak. (1885)
Ringdahl, Olive	Zumbrota, Minn.
Rice, Simon C.	Fosston, Minn. (1877)
* Rud, Ole O. (Henningsrud)	Chetek, Wis. (1871)
Rudd, Andrew	Bovey, Minn.
Rude, Ole S.	Westby, Wis. (1871)
Rønne, Christen C.	Astoria, S. Dak.
Skrefsrud, Wedin Ella	2362 Pierce Ave., St. Paul, Minn.
Skog, Mrs. Ole (Thonetta Erlandsdatter)	Holmen, Wis.
Smaage, Mrs. L. (Synnøve Uroen)	Windom, Minn. (1888)
Simonson, Joe	x Fergus Falls, Minn.
Simonson, John	x Granite Falls, Minn. (1905)
Simenson, Christian	Ashby, Minn.
Skaug, Christian C.	Chetek, Wis. (1877)
Skaug, Iver	Chetek, Wis. (1879)
Skoug, Even P.	Eleva, Wis. (1876)
Sunde, Christ	Eau Claire, Wis.
Sletten, Andrew (L. M.) 1339 Caledonia St.,	La Crosse, Wis. (1888)
Svensrud, P. C.	Dalton, Minn. (1890)
Swensrud, Otto	Dalton, Minn.
Swensrud, Carl	Dalton, Minn.
Torgerson, H. P.	Astoria, S. Dak. (1866)
Torgerson, Tobias	Astoria, S. Dak. (1873)
Traaseth, Oluf J.	Chetek, Wis.
Traaseth, Gudbrand	Eleva, Wis. (1878)
Ulland, Even P.	Fertile, Minn. (1869)
Urlien, Hans A.	2646 Central Ave. N. E., Minneapolis, Minn.
Volden, Thilda	Brodhead, Wis.
Wold, Bernt E.	Starbuck, Minn. (1863)
Ulland, M. C.	Mayville, N. Dak.

Nordre Fron.

Aasmunstad, John P.	Devils Lake, N. Dak.
Aamot, Hans	x Barrett, Minn. (1885)
Amundson, Jacob (Snikop)	Rothsay, Minn. (1870)
Alme, P. T.	Detroit, Minn. (1878)
Anderson, P. A.	Clare City, S. Dak. (1888)
Alme, Andrew	Ulen, Minn. (1878)
Amundson, Anton M.	Landa, N. Dak. (F. M.)
Amundson, Edwin M.	Starbuck, Minn. (F. H.)
Amundson, Johan	Crookston, Minn.
Amundson, Mathias (Slaastuen)	Oslo, Minn. (1879)
Amundson, Martin	Starbuck, Minn. (1869)
Amundson, Ole	Willmar, Minn. (1868)
Amundson, Ole	Rothsay, Minn. (1870)
Amundson, Osten	Willmar, Minn. (1906)
Amundson, Casper	Starbuck, Minn.

Anderson, Mrs. Louis (Karen Holen)	Louisburg, Minn. (1884)
Anderson, A. O.	x Grand Forks, N. Dak.
Anderson, Hans	Broderick, Sask., Can.
Anderson, Iver A.	Starbuck, Minn. (1878)
Anderson, T. O.	x Maddock, N. Dak. (1892)
Anderson, E. A.	Overly, N. Dak.
Anderstuen, Ole G.	Prairie Farm, Wis. (1904)
Austin, Iver (Østensen)	Upham, N. Dak.
Austin, (Hon.) A. F.	306 2nd Ave., Moorhead, Minn (1867)
Baglien, Severin	Rothsay, Minn. (F. H.)
Baglien, John C.	Westby, Wis. (1865)
Baglien, Ole H.	Hillsboro, N. Dak.
Bagstad, Mrs. Christ E. (Marie Moen)	Hillsboro, N. Dak.
Bakken, Amund	Prairie Farm, Wis. (1882)
Bakken, Hilmer	Prairie Farm, Wis. (F. H.)
Bakken, Amund	Fosston, Minn. (1878)
Bakken, Torger	Fosston, Minn. (1876)
Bakken, Peter	Appleton, Minn.
Bakken, Clara	Appleton, Minn.
Bakken, H. C.	x Watson, Minn. (1910)
Bakken, Anton	Walnut Grove, Minn. (L. M.)
Bakken, Ole O.	Alberta, Minn.
Bakken, Ole P.	Appleton, Minn.
Bakken, Iver P.	Lignite, N. Dak.
Bakken, Oliver	Fosston, Minn.
Bakken, Anton H.	Fosston, Minn. (1882)
Barrusten, Ole	x Granite Falls, Minn.
* Berg, John P. (Byrberget)	Maddock, N. Dak. (1891)
Berg, Paul	x Maddock, N. Dak. (1900)
Berg, P. P.	Audubon, Minn. (1879)
Berget, Peder H.	Boyd, Minn. (1876)
* Bergum, Hans E.	Carpenter, N. Dak. (1879)
Bergum, Mathias	Audubon, Minn.
Bergum, Even	Huntley, Mont.
Bergum, Mrs. Even	Huntley, Mont.
Bergum, Petter	Hayfield, Minn. (F. H.)
Berge, Ole Jacobson	Osseo, Wis. (1866)
Bergum, Hans	Audubon, Minn. (1902)
Bergum, Ole E.	Nerstrand, Minn. (1881)
Berget, Peder H.	Nye, Wis. (1867)
Betmyren, Ole	Starbuck, Minn. (1889)
Botten, Olaf	x Willmar, Minn.
Branae, A. P. (Anton Branaa)	Glenwood, Minn. (L. M.)
Branae, Paul	x Starbuck, Minn. (1908)
Brandon, O. O.	Hatton, N. Dak.
Brandvold, Peter O.	Starbuck, Minn. (F. H.)
* Branstad, Paul	Eau Claire, Wis. (1866)
Bratlien, S. J.	Maddock, N. Dak. (1901)
Bratlien, S. S.	x Parkers Prairie, Minn. (1867)
Bratlien, John P.	x Starbuck, Minn.
Brende, Iver	x Milan, Minn.
Brende, Anton	Montana (1905)
Brendemoen, O. H.	Watson, Minn.
Brenden, Jacob C.	Starbuck, Minn. (1876)
Brenden, Amund J.	Starbuck, Minn. (1876)
Brenden, John (L. M.)	c/o Hotel Russell, Mpls., Minn.

- Brenden, AmundKempton, N. Dak.
 Brenden, HansGardner, N. Dak. (1870)
 Brenden, P. J.Moorhead, Minn. (1877)
 Brennum, P. J.Moorhead, Minn.
 Brenden, O. J.Oslo, Minn. (1876)
 Brenden, TorgerHillsboro, N. Dak. (1870)
 Boland, Mrs. Johanna (Torgerson).. 8th St., Menomonie, Wis.
 (F. H.)
 Bryn, PaulDevils Lake, N. Dak. (1883)
 Bryn, Hans A.Devils Lake, N. Dak., R.3 (1873)
 Bryn, ThorvaldDevils Lake, N. Dak. (1882)
 Byhre, J. P.Walker, Minn.
 Byhre, Mrs. J. P.Walker, Minn.
 * Byhre, E. P.Starbuck, Minn.
 Byhre, Herman E.Starbuck, Minn. (F. H.)
 Byhre, M. J. (Byrlokken)812 Lake St., Rice Lake, Wis.
 Carlson, John O.Fergus Falls, Minn. (1881)
 Carlson, AmundBowman, N. Dak. (1886)
 Carlson, AntonStarbuck, Minn. (1883)
 Carlstad, Paulx Coleman, S. Dak. (1904)
 Clifton, John P. (J. P. Kluften)Maddock, N. Dak. (1880)
 Dahl, Ronnaug (Ilstad Kleven)Stanley, Wis. (1871)
 Dahl, John J.Flandreau, S. Dak. (1855)
 Dahl, Herman A.Hanska, Minn. (F. H.)
 Dahl, Andrew N.2915 Western Ave. Mpls., Minn.
 * Dahl, Rev. T. H.714 Penn Ave. N. Mpls. Minn. (1855)
 Dahl, Ole H.Drummond, Wis.
 Dalen, Halvor T. (Kløvdalen)x Northfield, Minn.
 Dahlen, Hans H.Westby, Wis.
 Dahlen, T. H.x Moorhead, Minn.
 Dahlen, Anton H.Victor, S. Dak. (F. H.)
 Dalum, JohnHoffman, Minn. (1903)
 Dunrud, KristianFosston, Minn.
 Edevold, O.x Olga, Minn. (1870)
 Eide, Marie2513 University Ave. S. E. Mpls., Minn. (1907)
 * Ellingstuen, OleTwin Valley, Minn. (1881)
 Engen, Mrs. Marie (Slaaen)Pelican Rapids, Minn. (1910)
 Engebretson, G. J.Starbuck, Minn. (F. H.)
 Engebretson, AmundChippewa Falls, Wis. R 6 (1858)
 Engebretson, Mrs. Amund (Murstad) Chippewa Falls, Wis., R 6
 (1858)
 Engum, A. P.Cottonwood, Minn. (1905)
 Erlandson, J. (Syverhuset)x Westby, Wis.
 Erlandson, Math (Randen)Wanamingo, Minn. (1908)
 Flaten, OlePrairie Farm, Wis. (1880)
 Flaten, IverPrairie Farm, Wis. (1879)
 Flaten, Carlx Menomonie, Wis. (F. H.)
 Flatmo, Hans M.Starbuck, Minn.
 Fossen, OleTwin Valley, Minn. (1882)
 Foshaug, M. L.Dalton, Minn.
 Gilberg, Mrs. P. N.Churches Ferry, N. Dak. (1878)
 Glomstad, OleAudubon, Minn. (1879)
 Granflaten, FredrikColman, S. Dak. (1876)
 Granflaten, OleMadison, S. Dak. (1877)
 Granflaten, BellmanMadison, S. Dak. (F. H.)
 Granflaten, LudvigColman, S. Dak., (F. H.)

Haugen, Andrew (Skabo)	Prairie Farm, Wis. (1877)
Haugen, Olof	Starbuck, Minn. (1871)
Haugen, Hans H. (Klomstadhaugen)	Tunbridge, N. Dak. R 2
Haugen, Paul O. (Bøhaugen)	Amidon, N. Dak.
Haugen, Hans	Whalen, Minn.
Heggerston, E. E.	Walnut Grove, Minn. (1871)
Holen, Paul	Reep, N. Dak. (1879)
Hokum, Ivar (Tøftehaugen)	Spicer, Minn. (1879)
Hov, J. S.	x Genesee, Idaho (1890)
Hoiland, Karen	Ridgeland, Wis. (1896)
Huff, Amund	Pierpoint, S. Dak.
Iverson, Chr.	1607 So. 9th St. La Crosse Wis.
Iverson, Ole (Haugastuen) (L. M.)	Colfax, Wis.
Iverson, Ingvald	Parkers Prairie, Minn. (1881)
Imsdahl, Harold P.	Brooten, Minn.
Jackson, Mathias	Whitehall, Wis. (1867)
Jacobson, P. C.	Audubon, Minn. (1883)
Jakobson, Hans	Borup, Minn. (1866)
Jacobson, H. (Hans Brendemoen)	x Louisburg, Minn. (1890)
Jacobson, Ole	Audubon, Minn. (1880)
* Jakobson, Jakob (Vangen) (L. M.)	Kelliher, Minn. (1870)
Jevne, O. H.	Detroit, Minn. (1878)
Jevne, Albert	Upham, N. Dak. (1909)
Johnson, Albert	Red Wing, Minn.
Johnson, O. P.	Tracy, Minn.
Johnson, Thor	Dwight, N. Dak. (1858)
Johnson, Torvald L.	Overly, N. Dak. Box 51
Johnson, K. L. (Lostuen)	Wahpeton, N. Dak. R 1 (1866)
Johnson, Ole L.	Overly, N. Dak. Box 51
Johnson, Louis L.	Overly, N. Dak.
Johnson, J. L.	Overly, N. Dak.
Johnson, Amund (Skinnehaugen)	Cashton, Wis. (1868)
Johnson, Iver G.	2029 3rd Ave. N. Minneapolis, Minn.
Johnson, Lars (Grosberghaugen)	Overly, N. Dak. Box 51
Johnson, Amund (Melbyhaugen)	66x Whitehall, Wis. (1873)
Johnson, Mrs. Lars	Osseo, Wis. (1884)
Johnson, Ole	Flom, Minn. (1896)
Johnson, Paul	Fergus Falls, Minn.
Johnson, Ludwig	Osseo, Wis. (F. H.)
Jorgenson, Mrs. Ingri (Moen)	Terrace, Minn. (1887)
Kamp, Nils	x Hitterdahl, Minn. (1906)
Kantrud, T. T.	Pelican Rapids, Minn. (1865)
Klefstad, Ole P.	Watson, Minn. (1871)
Klefstad, Math. F.	Watson, Minn. (1871)
Kleven, Peter	Roslyn, S. Dak. (1879)
Kleven, Mathias	Bryant, S. Dak.
Klomstad, Ole	Audubon, N. Dak.
Kluften, Amund	Penn, N. Dak. (1881)
Klyppen, H. O.	Devils Lake, N. Dak. R 3
Knudson, Harry	Nye, Wis. (F. H.)
Knudson, Johannes	x Wadena, Minn. (1909)
Knudson, Anne (Mrs. Iver)	New Richmond, Wis. R. 3. (1880)
Knudson, Hannah (Skogstad)	Star Prairie, Wis. (1881)
Knutson, Kristian (Tomasstuen)	Starbuck, Minn. (1880)
Kolomoen, Fredrik O.	Louisburg, Minn. (1883)
Kongslie, Ole	x Willmar, Minn.
Kongslie, Mrs. Ole	x Willmar, Minn.

- Granflaten, Thom (Tosten) Colman, S. Dak. (1876)
Granflaten, Osten Colman, S. Dak.
Granflaten, Oscar Madison, S. Dak.
Granslund, Johannes x Gardner, N. Dak. (1869)
Graupe, Knut (Skaalen) Grenora, N. Dak. (1913)
Gubrud, Mrs. A. (Ronnog i Ronningen) .. Tower City, N. Dak.
(1884)
Gunderson, Hans 3233 1st Ave. So. Mpls., Minn. (1910)
Gaarder, Peter E. Souris, N. Dak.
Gaarder, Per E. Kramer, N. Dak. (1881)
Gaarder, S. L. Starbuck, Minn.
Hagen, Hans I. Spring Valley, Minn. (1881)
Hagen, Ole H. Nye, Wis.
Hagen, Ole J. Nye, Wis., R 1 (1876)
* Hagen, Mrs. (Anne) Ole H. Nye, Wis.
Hagen, Nels O. (Fra Hage, Skabo) Wilbur, Wash., Box 73 (1870)
Hagen, Mathias J. Nye, Wis. (1885)
Hagen, Iver Prairie Farm, Wis. (1869)
Hagen, Petter J. Milan, Minn.
Hagestuen, Johan O. Starbuck, Minn. (F. H.)
Hagestuen, Julius O. Starbuck, Minn. (F. H.)
Haldorson, H. Milan, Minn. (1874)
Halvorson, Paul, Carpio, N. Dak.
Halvorson, Kari Prairie Farm, Wis. (1913)
Halvorson, Hans Cummings, N. Dak. (1880)
Halmrast, A. (Ikke Døl) 2942 Bloomington Ave. So. Mpls., Minn.
Hanson, Mrs. Anna x Eau Claire, Wis.
* Hanson, Amund Neillsville, Wis. (1878)
Hanson, Ole Owen, Wis. (1896)
Hanson, Ole (Hesteløkken) Starbuck, Minn. (1886)
Hanson, Ole (Anders-Stuen) .. 825 19th Ave. N. E. Mpls., Minn.
Hansen, Hans (Bakkemoen) x 514 Whipple St., Eau Claire, Wis.
Hanson, Edward Starbuck, Minn. (1886)
Hanson, Knut (Fjerdingsgen) Prairie Farm, Wis. (1868)
Hanson, Martinus 836 Olof Ave. Willmar, Minn. (1885)
Hanson, Austin Appleton, Minn.
Hanson, Hans M. (Kværnstuen) .. Spaulding, Sask. Can. (1912)
Hanson, Mrs. Herman Elk Mound, Wis.
Hanson, Ole Parkers Prairie, Minn.
Hanson, Mathias Appleton, Minn.
Haugen, John Willmar, Minn.
Haugen, Hans H. Beavick, N. Dak.
Haugen, Hans C. (Rutlien) Prairie Farm, Wis. (1884)
Haugen, Hans H. Tunbridge, N. Dak. R 2 (1882)
Haugen, Ingeman Maddock, N. Dak. (F. H.)
Haugen, John (Bøhaugen) Willmar, Minn. (1898)
Haugen, J. P. Pierpoint, S. Dak.
Haugen, Ole Devils Lake, N. Dak.
Haugen, Petter J. Maddock, N. Dak. (1898)
Haugen, Anton x Maddock, N. Dak. (1906)
Haugen, Ole J. x Watson, Minn. (1902)
Haugen, Ole Pierpoint, S. Dak. (1883)
Haugen, Julius O. Glenwood, Minn. (F. H.)
Haugen, S. J. Landa, N. Dak. (1889)
Haugen, H. C. Prairie Farm, Wis. (1886)

Kongslie, Mrs. T. (Aasmundstad)	Upham, N. Dak.	(1870)
Korsgaarden, John E.	Rothsay, Minn.	(1889)
Krogstad, Hans E.	New Effington, S. Dak.	(1883)
Krokshen, Amund	Watson, Minn.	
Larson, Mrs. Chas. (Loften)	856 E. Cook St., St. Paul, Minn.	
Larson, Johan (Jordalsløgken)	Starbuck, Minn.	(1883)
Larson, A. O.	2015 Polk St., Minneapolis, Minn.	(1906)
Larson, Mrs. Mary	Black River Falls, Wis.	
Larson, A. N.	x Black River Falls, Wis.	(1861)
Larson, Ole (Sundstuen)	2018 Taylor St. N. E., Mpls. Minn.	
Larsen, Mrs. Ole (Harehaugen)	2018 Taylor St. N. E., Mpls. Minn.	
Lenne, Olaf	Hegbert, Minn. (via Chokio)	
Lend, Ole	Enderlin, N. Dak.	
Leirud, Olaf	Abercrombie, N. Dak.	(1910)
Lien, Ole Tollefsen	Prairie Farm, Wis.	(1883)
Lien, Ole O.	x Watson, Minn.	(1903)
Lien, Peter O.	Twin Valley, Minn. R. 1. Box 81	(1870)
Lien, Mrs. P. O.	Twin Valley, Minn. R. 1. Box 81	(1876)
Lien, Ole P.	Twin Valley, Minn.	(1879)
Lien, Amund	Barron, Wis.	(1885)
Lien, Iver	Dallas, Wis. R. 2.	(1883)
Lillevoid, Ole	Rothsay, Minn.	
Lillevoid, Mrs. John	Prairie Farm, Wis.	(1905)
Lillevoid, Martin	Prairie Farm, Wis. (F. H.)	
Lodverson, Ole	Arcadia, Wis.	(1866)
Loe, Christ P.	Northwood, N. Dak.	(1880)
Lorten, Kristian	Devils Lake, N. Dak.	
Loften, Johan	Devils Lake, N. Dak.	
Loften, Ivar	x Walnut Grove, Minn.	(1901)
Lokken, Sves	x Canton, S. Dak.	
Lokken, Mrs. Sven	x Canton, S. Dak.	
Lommen, H. C.	Westby, Wis.	
Lostuen, Peder	Abercrombie, N. Dak.	
Lund, John O.	Starbuck, Minn.	(1880)
Lund, Rev. O. H.	Prairie Farm, Wis.	(1884)
Lund, Wm. J.	Starbuck, Minn. (F. H.)	
Lunde, Ole P.	x Watson, Minn.	
Lund, Ole	Gully, Minn.	(1884)
Lund, Mrs. G. O. (Anna Hagen Kluften)	Twin Valley, Minn.	(1879)
Lunden, Anders	Niagara, N. Dak.	
Lunden, Mrs. Anders	Niagara, N. Dak.	
Lunde, Ole	La Crosse, Wis.	(1888)
Lunde, Hans	Westby, Wis.	(1906)
Lunde, Paul	La Crosse, Wis. (F. H.)	
Lunde, Anton	Cashton, Wis.	
Lysgaard, Iver O.	x Starbuck, Minn.	(1890)
Løgken, Christ Pederson	x 556 Simpson St., St. Paul, Minn.	(1905)
Løgken, R. J.	x Rothsay, Minn.	
Løgken, Gudbrand	Stanley, Wis.	(1880)
Løgken, Mrs. Gudbrand	Stanley, Wis.	(1880)
Lokken, Christ	608 Chipp. St., Eau Claire, Wis.	(1908)
Martinson, Iver	Christine, N. Dak.	
Matseng, John O.	x Granite Falls, Minn.	(1905)
Matteson, Mrs. Mikael	x Menomonie, Wis.	(1883)

- Moen, Ole G. Milan, Minn.
Moen, Ole O. Watson, Minn. (1910)
Moen, Iver O. (Kolomoen) Louisburg, Minn. R. 1. (1882)
Moen, Ole O. (Kolomoen) Louisburg, Minn. R. 1. (1888)
Moen, Hans Devils Lake, N. Dak.
Moen, Hans Hillsboro, N. Dak.
Moen, Karen (Kvernløkken) Hillsboro, N. Dak.
Moen, John J. Kidder, S. Dak.
Moen, Mrs. John J. Kidder, S. Dak.
Moen, Hans O. Hillsboro, N. Dak.
Moen, Ole E. Hillsboro, N. Dak.
Moen, Ole J. x Hillsboro, N. Dak. (1906)
* Moen, Peter P. Terrace, Minn. (1880)
Monsen, Mrs. Rena (Ronnaug Steen) 2528 9th St. S.,
Minneapolis, Minn.
Moen, Iver N. 1219 7th St. So., Mpls. Minn. (1914)
Moen, Ole O. x 1119 Marquette Ave., Minneapolis, Minn. (1910)
Moen, Christ Nielsville, Wis.
Morken, Ole O. Ulen, Minn. (1871)
Morken, Gustav x Cottonwood, Minn. (1909)
Morken, Ole Audubon, Minn.
Mortenson, Hans Starbuck, Minn. (1908)
Myhre, Paul J. x 64th Ave. N., Duluth, Minn. (1876)
Myhre, Lars O. (Myhrkampen) Wilton, Minn. (1880)
Nebben, Christ Flandreau, S. Dak. (1919)
Nebben, Ole J. Egan, S. Dak. R. 1. (1880)
Nelson, Hans N. (Sandbakken) Nye, Wis. (1871)
Nelson, Mrs. Mattie (Mathea Sveen) x 728 5th St. S.,
Minneapolis, Minn.
Nelson, John (Sandbakken) .. New Richmond, Wis. R. 3. (1869)
Nelson, Iver Bucyrus, N. Dak. (1919)
Nelson, Thea Churches Ferry, N. Dak.
Nordstuen, Peder x Abercrombie, N. Dak.
Nymoen, John Rothsay, Minn.
Odden, Paul A. Maddock, N. Dak. (1900)
Olstad, Petter Fergus Falls, Minn.
Olson, Mrs. A. M. Willmar, Minn.
* Olson, Torger Amery, Wis. R. 2.
Olson, Mathias Prairie Farm, Wis. (1903)
Olson, Peter 2015 Polk St. N. E., Minneapolis, Minn.
Olson, Amund (Braaslaaen) Abercrombie, N. Dak. (1879)
Olson, Ole S. Detroit, Minn. (1881)
Olson, Albert L. Arcadia, Wis. (F. H.)
Olson, John P. (Bratlien) Starbuck, Minn. (1882)
Olson, Paul (Sten) Overly, N. Dak. R. 1.
Olson, Paul (Bratlien) Parkers Prairie, Minn. (1869)
Olson, Carl Fergus Falls, Minn. (1881)
Olson, Olaf (Syverhuset) Prairie Farm, Wis. (1923)
Olstad, Amund O. Pelican Rapids, Minn. (1880)
Olstad, Iver P. Grygla, Minn. (1886)
Olstad, Amund Pelican Rapids, Minn.
Opsal, Elling Canton, S. Dak. (1853)
Opsahl, Emma Canton, S. Dak.
Osmundstad, John Devils Lake, N. Dak.
Otum, Edward Devils Lake, N. Dak. R. 3
Owre, Mrs. T. G. (Ronnog Holen) Louisburg, Minn. (1883)

Oien, Ole P.	x Roth, N. Dak. (1904)
Oien, Iver	x 221½ Wash. Ave. So., Minneapolis, Minn.
Oium, Hans O.	Towner, N. Dak.
Oium, John O.	Tower, N. Dak.
Paulson, Iver	Beresford, S. Dak.
Paulson, Mrs. Iver	Beresford, S. Dak.
Paulson, Hans	Starbuck, Minn. (1869)
Paulson, Mrs. Hans	Starbuck, Minn. (1876)
Paulson, Hans	Whitehall, Wis. (1881)
Paulson, Jacob (Snedkerstuen)	Enderlin, N. Dak. (1881)
Paulson, Lars	Webster, Wis. (1868)
Paulson, Peter	White Earth, N. Dak. (F. H.)
Paulson, Fredrick	Prairie Farm, Wis. (1865)
Peterson, Carl B.	2128 Evergreen Drive, Chicago, Ill.
Pederson, Jacob (Sletkoloen)	Prairie Farm, Wis. (1879)
Pederson, Iver	Devils Lake, N. Dak.
Pederson, Mrs. John C. (Sina Morken)	Cottonwood, Minn. (1900)
Pederstuen, Paul O. (Skaabu)	Prairie Farm, Wis. (1906)
Pederson, Ole	Strum, Wis. (1881)
Pederstuen, Mrs. Ronnaug	Prairie Farm, Wis. (1906)
Pederson, O. (Osten Pederson)	Glenwood City, Wis.
Pederson, Anton	x Wanamingo, Minn. (1869)
Pederson, Hans	x 4347 Girard Ave. N., Mpls. Minn. (1910)
Pederson, John C.	Cottonwood, Minn.
Pederson, Ivar (Anderstuen) ..	x 275 21st Ave. So., Mpls. Minn. (1903)
Pederson, Iver (Løkken)	New Richmond, Wis.
Pederson, Christ (Varphaugen)	Barrett, Minn. R. 2. (1889)
Pederson, Anton (Sletkoloen)	x Watson, Minn.
Petterson, Johan M.	Starbuck, Minn.
Petterson, Mrs. Johan	Starbuck, Minn.
Peterson, Peter E. (Odegaard)	Starbuck, Minn. (1888)
Pederson, Mrs. Jacob	Prairie Farm, Wis.
Prestgaard, Mrs. Elling (Helga Brenden) ..	Twin Valley, Minn. (1906)
Randen, Iver J.	x Wanamingo, Minn. (1903)
Rasmussen, P. J.	Willmar, Minn. (F. H.)
Ressett, Ole	Pelican Rapids, Minn. (1905)
Risdal, Ole T.	New Auburn, Wis. (1881)
Rognly, Hans (Øibrakken)	Hills, Minn. (1877)
Rolstad, John	Granite Falls, Minn.
Rosemoen, Hans	Watson, Minn.
Rud, E. H. (Iver Løsletten)	Whitehall, Wis. (1870)
Rulland, Mrs. Henry (Luedke)	Starbuck, Minn.
Rulland, Osten O.	Starbuck, Minn. (1869)
Rusten, A. F.	x Hawley, Minn.
Rønholt, Ole O. (Botten)	Cottonwood, Minn. (1878)
Ronnengen, Mathias	Colman, S. Dak. (1909)
Rusten, Hans	Detroit, Minn.
Rusten, Iver	Detroit, Minn. (1879)
Rusten, Mrs. Iver	2623 Elliott Ave. N., Minneapolis, Minn.
Ronningen, Ole S.	x Flandreau, S. Dak. (1907)
Savoll, Mrs. Robert (Rulland)	Cashton, Wis. (L. M.)
Sandbakken, Ole	Boyd, Minn. (1884)
Sandbakken, Amund	Star Prairie, Wis. (1871)
Sandbakken, Even	Boyd, Minn.

Sandsbakken, Miss Petra	Boyd, Minn.
Sandbakken, Oscar	Boyd, Minn.
Sandbakken, Thor	Westby, Wis. R. 1. (1856)
Sandbo, Iver J. (L. M.)	Odin, Minn. (1888)
Sandbo, Ole	x Hills, Minn. (1868)
Sandboe, Hans	Walnut Grove, Minn. (1891)
Sandbu, H. K.	Watson, Minn.
Signalsnes, Bennie	Starbuck, Minn. (F. H.)
Simonsen, John (Johannes S. Sandbolokken)	Holt, Minn. (1880)
Simonson, Hans (Ulen)	Molt, Montana. (1906)
Simonson, Simon	Parkers Prairie, Minn.
Simonson, Mrs. Simon	Parkers Prairie, Minn.
Siverson, John	Osseo, Wis. (F. H.)
Simons, T. J.	Taylor, Wis. (F. H.)
Skaret, Hans	Starbuck, Minn. (1884)
Skriden, John	Rothsay, Minn.
Skiefsskogen, (Sven Anderson)	Prairie Farm, Wis. (1873)
Skogen, Anna	x Granite Falls, Minn.
Skogstad, A. H.	New Richmond, Wis. R. 3. (1880)
Skaaden, Anton	Roslyn, N. Dak.
Skaalenget, Anton P.	x Audubon, Minn.
Slette, Petra	Cottonwood, Minn.
Sletta, Mrs. John	Williston, N. Dak. (1903)
Sletta, Hans	Cottonwood, Minn.
Sletta, Morten	Blair, Wis. (1867)
Sletta, Ole P.	Cottonwood, Minn.
Sletten, Jens P.	Willmar, Minn. (1873)
Sletten, Nils	Willmar, Minn. (1873)
* Sletten, Ole R.	Atwater, Minn.
Sletten Torger (Løvsletten) 933 Olaf Ave.,	Willmar, Minn. (1904)
Slaaen, Johan	x Fergus Falls, Minn. (1908)
Slaaen, Thor	x Maynard, Minn. (1853)
Sletten, Ole J.	Pierpoint, S. Dak.
Slaastuen, Hans	Leonard, Minn. (1914)
Steensen, Hans J.	Viroqua, Wis.
Sateren, Ole K.	x Churches Ferry, N. Dak. Box 38. (1903)
Stai, Paul (Sto)	x Overly, N. Dak.
* Stae, Ole A.	Maddock, N. Dak. (1884)
Stenson, Paul	x 1802 5th Ave. N., Minneapolis, Minn.
Stenson, Arthur	Westby, Wis. (F. H.)
Steen, Paul Olson	Overly, N. Dak.
Steen, Peter	Alberta, Minn. (1882)
Steen, Mrs. P.	Alberta, Minn. (1892)
Steen, Ole P.	x Overly, N. Dak.
Steen, Amund P.	x Overly, N. Dak.
Stuvason, John D.	x Audubon, Minn.
Svaet, Jakob	x Dwight, N. Dak. (1881)
Svenson, Ole	Alkabo, N. Dak.
Swanson, Alfred	x Krogstad, S. Dak.
Syltjordet, Ole	Willmar, Minn.
Syverson, Mrs. H.	Overly, N. Dak.
Syverson, Peder	Fairchild, Wis. (1880)
Sylvester, Mrs. Henry	Starbuck, Minn. (1890)
Sylvester, L. O.	Starbuck, Minn. (F. H.)
Syverhus, John	Westby, Wis.
Sather, Iver	Prairie Farm, Wis. R. 2. (1893)

Sather, Chr.	Cottonwood, Minn.
Sather, Ole	Moorhead, Minn.
Sather, Iver O.	Cottonwood, Minn.
Sather, Iver E.	Cottonwood, Minn. (1874)
Sater, Mrs. Mary	Moorhead, Minn.
Sater, John O.	Rothsay, Minn.
Teigen, Alfred	Milan, Minn.
Teigen, Hans A.	Louisburg, Minn. (1876)
Teigen, Herman	Watson, Minn.
* Teigen, Ole H.	x Watson, Minn.
Teigen, A. F.	Montevideo, Minn. R. 7. (1867)
Teigen, Fredrick,	Landa, N. Dak.
Teigen, Marie	Watson, Minn.
Thompson, Simon	Wheeler, Wis. (1882)
Thorson, Iver	Pennock, Minn.
Thorson, Ole (Sylthagen)	Willmar, Minn. R. 4. (1870)
Thorson, Ole (Volden)	Flom, Minn. (1881)
Thorstenson, Nils	Audubon, Minn.
Thorson, Thor	x Greenwood, Wis. (1869)
Thorson, Engebret	x Taylor, Wis. (1864)
Thorson, Gust	Lisbon, N. Dak. (F. H.)
Torgerson, Edw. (Moder ifra Øier)	Menomonie, Wis. R. 9. (F. H.)
Torgerson, Iver (Ronningslaaen)	Meridian, Wis. (1858)
Tollefson, E.	Prairie Farm, Wis.
Tollefson, Mrs. Engebret	Prairie Farm, Wis. (1879)
Tollefson, Ole	Prairie Farm, Wis.
Torgerson, Ole	x 3318 15th Ave. So., Minneapolis, Minn.
Torgerson, Mrs. O. (Ragnhild Lyshaugen)	2506 2nd Ave. So., Minneapolis, Minn. (1869)
Torstenson, John	Audubon, Minn.
Torson, Torval	Flom, Minn. (1895)
Tron, Ole	Maddock, N. Dak. (1901)
Ungstad, I. O.	Bemidji, Minn.
Vaterland, Torger S.	Galchutt, N. Dak. (1858)
Vaterland, Thor	Galchutt, N. Dak. (1858)
Veihle, Iver O.	x 41st St. & Cedar Ave., Minneapolis, Minn.
Veikle, Ole	Milan, Minn.
Veikle, Sigurd	x 3717 Garfield Ave., Minneapolis, Minn. (1906)
Vistad, Ole	Cameron, Wis. (1873)
Volden, Petter	Cottonwood, Minn. (1897)
Volden, John O.	Watson, Minn.
Vold, Amund J.	Maddock, N. Dak. (1896)
Vold, Ole J.	Maddock, N. Dak. (1898)
Volden, Mary	Cottonwood, Minn. (1897)
Volden, Hans	Cottonwood, Minn.
Wold, Olaf	Pompeys Pillar, Montana.
Wold, Olga	Pompeys Pillar, Montana.
Wang, M. K.	x Hanska, Minn. (1905)
Wold, Iver	Bemidji, Minn.
Wold, Mrs. Anton	Williston, N. Dak. (1906)
Wold, Peter J.	Maddock, N. Dak. (1893)
Wold, Anton	Maddock, N. Dak. (1893)
Wold, Mrs. Odin	4905 Xerxes Ave., Minneapolis, Minn.
Wolden, Ole	Audubon, Minn.
Wangen, Ole	x Walnut Grove, Minn.

Søndre Fron.

Amundson, Anthon	x Bancroft, Wis.	(1907)
Amundson, Hans	Black River Falls, Wis.	(1903)
Anderson, Ole O.	Aneta, N. Dak.	(F. H.)
Anderson, Mrs. Bertha (Buraas)	Aneta, N. Dak.	
Anderson, A. O.	Pennock, Minn.	(1881)
Bakke, Mrs. C. O.	Correll, Minn.	(1890)
Bakke, Math.	x 1901 4th St. So., Minneapolis, Minn.	
Bakken, Petter B.	Portland, N. Dak.	(1891)
Bakkom, O. H. (Osten Bakkom)	..R.1 Box. 76. Souris, N. Dak.	(1885)
Bankol, Martin	Starbuck, Minn.	(1869)
Benson, Mrs. Knud (Johanne Rykhus)	Balfour, N. Dak.	
Berg, E. C.	811 2nd Ave., Eau Claire, Wis.	
Berg, Mrs. E. C. (Kari Gøtøen)	..811 2nd Ave., Eau Claire, Wis.	(1879)
Bergeson, Eli	Lake Park, Minn.	(1880)
Bergum, Anton	Proctor, Minn.	(1909)
Bergum, Mrs. Thea (Norge)	Proctor, Minn.	(1914)
Bergom, Mrs. Hans	Cottonwood, Minn.	
Bjornstad, Mrs. O. E. (Marit Olsdatter)	..Stanley, Wis.	(1881)
Bogstad, John	East Grand Forks, Minn.	
Bratraaget, Hans	Starbuck, Minn. R. 3.	(1880)
Bratraaget, Mrs. Hans	Starbuck, Minn. R. 3.	
Brendahl, Mrs. John M.	Hallock, Minn.	
Brendahl, Ole	1507 So. 8th St., La Crosse, Wis.	(1879)
Iver Bretengen	x Withee, Wis.	
Brendalen, Peter J. (Strandstuen)	Starbuck, Minn.	(1871)
Brendal, Ole P.	Glenwood, Minn.	(F. H.)
Brendal, John M.	Hallock, Minn.	(F. H.)
Brenden, C. A.	x Starbuck, Minn.	
Brun, John	Clearbrook, Minn.	(1882)
Bue, A. H.	1329 Winnebago St., La Crosse, Wis.	(1892)
Boe, Hans	Granite Falls, Minn.	
Bue, M. O.	Lanesboro, Minn.	
Bue, Mrs. M. O.	Granite Falls, Minn.	
Bue, Marie	x Eau Claire, Wis.	(1887)
Carlson, Anton	Westby, Wis. R. 1.	(1885)
Carlson, Ole	Rutland, N. Dak.	
Carlson, Anton	Roslyn, S. Dak.	
Dahlen, Alfred	Starbuck, Minn.	(1896)
Dalsighagen, Ole O.	Starbuck, Minn.	
Dalsighagen, Mrs. Ole O.	Hills, Minn.	(1889)
Dalseghagen, Ole	Tolna, N. Dak.	
Dahl, A. H.	Roslyn, S. Dak.	(1880)
Dokken, Anton S.	Gully, Minn.	(1881)
Dunrud, Peter O.	Gully, Minn.	(1880)
Dunrud, Hans O.	108 N. 9th St., La Crosse, Wis.	
Elbertson, Ole	Crows Landing, Cal.	(1907)
Eker, T. (Ekerhaugen)	Pelican Rapids, Minn.	(1854)
Elefson, Even (Frudalen)	x Fargo, N. Dak.	
Engebretson, C. A.	Grand Forks, N. Dak.	(1886)
Engebretson, John	Starbuck, Minn.	
Engebretson, Peder	Lowry, Minn.	(F. H.)
Engebretson, Iver M.		

Engebretson, Ole (Bakken)	Starbuck, Minn.	(1867)
Fosso, Albert	Reliance, Sask. Can.	(1910)
Fjeldseth, Hans	Vienna, S. Dak.	(1883)
Gunderson, Dr. R. M.	Lake Park, Minn.	(1883)
Hagen, Jacob O. (Oldstadhagen)	Starbuck, Minn.	(1869)
Hagen, Ole	Hills, Minn.	
Halvorson, Anthon	Wheeler, Wis.	(F. H.)
Halvorson, John B.	c/o St. James Hotel, Minneapolis, Minn.	
Hanson, Petter H.	Westby, Wis.	(1873)
Hanson, Martinus	Coon Valley, Wis.	(1904)
Hanson, Haakon	Maynard, Minn.	(1909)
Hanson, Iver (Kjorstad)	Starbuck, Minn.	
Hanson, Peder	Fergus Falls, Minn.	(1867)
Hanson, Haakon	Moorhead, Minn.	(1892)
Hagen, August	Starbuck, Minn.	(1914)
Hagen, Ole P.	Black River Falls, Wis.	(1887)
Hardbakken, Ole	Black River Falls, Wis.	(1872)
Hegge, John I.	Maddock, N. Dak.	(1901)
Haugstad, Haakon	Proctor, Minn.	
Haugen, Anton	Gully, Minn.	(1888)
Haugen, Peter L.	Gully, Minn.	(1886)
Haugen, Ole	Gully, Minn.	
Holen, P. J.	Argyle, Minn.	
Holmen, Olga x 2021 22nd Ave. So., Minneapolis, Minn.		(1917)
Holten, Amund	Artichoke, Minn.	
Hytten, Hans H.	x Enderlin, N. Dak.	
Haave, Albert	Baker, N. Dak.	
Iverson, M. H.	Westby, Wis.	(1907)
Jacobson, Engebret	Pelican Rapids, Minn.	(1888)
Jackson, A. A.	Tyler, Wis.	(1857)
Johnshoy, Rev. M. Casper (L. M.)	Starbuck, Minn.	(F. H.)
Johnshoy, Rev. J. Walter	Fargo, N. Dak.	
Johnshoy, Hans	Starbuck, Minn.	(1867)
Johnshoy, Mrs. Hans	Starbuck, Minn.	(1868)
Johnshoy, Herman M.	Starbuck, Minn.	
Johnson, B. (Bersvend Heggelien) 3817 Elliott Ave., Mpls., Minn.		
Johnson, Hans B. (Bredeveien)	Murdock, Minn.	(1879)
Johnson, H. A.	Black River Falls, Wis.	(1881)
Johnson, J. C.	Black River Falls, Wis.	
Johnson, Ole O.	Fargo, N. Dak.	(1900)
Johnson, H. J. (Hoverstad) x 315 3rd Ave. N. W., Watertown, S.D		
Johnson, Peder	x Fargo, N. Dak.	(1900)
Jorgenson, Mrs. Jorgen	x Barnesville, Minn.	(1900)
Joten, Anton	Clearbrook, Minn.	
Kirkeng, Ole	Westby, Wis.	(1881)
Kirkeng, Iver C.	Rockland, Wis.	
Kleppen, Ole	Taylor, Wis.	
Knudson, Peter	Coon Valley, Wis.	
Knudson, Amund (Rulland)	x Eau Claire, Wis. R. 2.	(1853)
Knudson, Bersvend	Black River Falls, Wis.	(1867)
Krogen, Johannes P.	Souris, N. Dak.	(1867)
Krogen, Mrs. Pauline	Mohall, N. Dak.	(1850)
Krogom, Martin	Westby, Wis.	(1872)
Krogh, H. P. (L. M.)	Argyle, Minn.	(1882)
Krogh, Even P.	Pingree, N. Dak.	(1893)
Kinneberg, Marie	Baker, N. Dak.	(1902)

- Kvikstad, P. P. Fergus Falls, Minn. (1865)
 Larson, Engebret Westby, Wis.
 Larson, Fritz (F. Birkheim)x Hillsboro, N. Dak. (1911)
 Lauffall, Mrs. G. K. (Mari Skjeiested) 3025 Warren Ave., Chicago,
 Ill. (1871)
 Lillegraav, Anton C.x Chaseburg, Wis. (1866)
 Lokken, Antonx Leonard, N. Dak. (1915)
 Lund, Antonx R. 4. Granite Falls, Minn. (1909)
 Lund, Mrs. A. G. (Marit Nerlie) 2918 E. Franklin Ave., Mpls.
 Minn. (L. M.)
 Lund, OleGranite Falls, Minn. (1908)
 Lund, KnudtBellingham, Wash.
 Lund, A. O.1509 Mississippi St., La Crosse, Wis. (1881)
 Lystad, JohnPelican Rapids, Minn. (1903)
 Lokken, Christian534 Chipp. St., Eau Claire, Wis. (1876)
 Lokken, HaakonCarbury, N. Dak. (1892)
 Melgard, Ole L.Argyle, Minn. (1876)
 Melgard, T. L. (Laurits)Thief River Falls, Minn. (1890)
 Melgard, AndrewWarren, Minn. (1887)
 Melgard, H.Moscow, Idaho (1898)
 Melgard, Leif J.1611 Wash. St., N. E., Mpls. Minn. (1921)
 Moen, AntonGully, Minn. (1880)
 Moen, AmundPelican Rapids, Minn. (1887)
 Moen, John E.Starbuck, Minn. (F. H.)
 Moen, Johannes P.Starbuck, Minn. (1866)
 Moen, Anton J.Starbuck, Minn. (F. H.)
 Monshaugen, SigurdRoslyn, S. Dak.
 Monshaugen, Sivertx Starbuck, Minn.
 Moen, Petter J.Starbuck, Minn. (F. H.)
 Moen, Engebret (Nelson)Lanesboro, Minn.
 Morken, OleGeddes, S. Dak.
 * Myrom, PaulFosston, Minn. (1880)
 Nelson, Anton (Havemoen)Baker, N. Dak.
 Nelson, Mrs. AntonBaker, N. Dak.
 Nybakken, PeterR. 3. Minot, N. Dak. (1890)
 Olson, Paul (Bakken)Starbuck, Minn. (1867)
 Olson, ThorstenPrairie Farm, Wis. (1883)
 Olson, Mrs. Thorsten (Marie)Prairie Farm, Wis. (1883)
 Olson, Nilsx Pillsbury, N. Dak. (1885)
 Olson, AndersChristine, N. Dak.
 Olson, Mrs. OleBangor, Wis. (1871)
 Paulson, GinaCorrell, Minn.
 Paulson, Paul A.Appleton, Minn.
 Pederson, Mrs. P. P.Westby, Wis. (1889)
 Pederson, AndersCourtney, N. Dak. (1882)
 Pederson, Mrs. P. C.Cottonwood, Minn.
 Pederson, Mrs. Christx Belleville, Wis. (1895)
 * Pederson, Mathias (Volden) (Norge) ..Proctor, Minn. (1910)
 * Pederson, Mrs. Math. (Borghild)(Norge) Proctor, Minn.
 Rasmussen, HansCrocker, S. Dak. (F. H.)
 Role, Hans P.R. 2. Chaseburg, Wis. (1870)
 Ringdahl, EmilNoonan, N. Dak.
 Ronshaugen, Peter O.R. 1. Pierpoint, S. Dak. (1880)
 Ronshaugen, Math.R. 3. Minot, N. Dak. (1880)
 Ronshaugen, ThomStarbuck, Minn. (1880)
 Ronshaugen, Amund O.R 1 Pierpoint, S. Dak. (1880)

Rudi, Anna	.....	Newfolden, Minn.	(1910)
Rudi, Iver Johnson	.....	Black River Falls, Wis.	(1881)
* Rulland, Osten	.....	Coon Valley, Wis.	(1869)
Running, P. I.	.....	2549 Blaisdel Ave., Mpls. Minn.	(F. H.)
Rønning, Henry T.	.....	Glenwood, Minn.	(F. H.)
Rønningen, Mrs. Edw. O.	.....	Rothsay, Minn.	
Rønningen, Edw. O.	.....	Rothsay, Minn.	
Severson, Peter	.....	Proctor, Minn.	
Skansgaard, Hans	.....	Twin Valley, Minn.	(1882)
Skansgaard, Even E.	.....	Flom, Minn.	
Skaue, Mrs. Albert	.....	Lake Park, Minn.	
Skurdalen, Peder	.....	Aneta, N. Dak.	(1880)
Snippen, Ole P.	.....	x Augusta, Wis.	(1910)
Stakston, Hans	.....	Westby, Wis.	
* Stendalen, Erland O.	.....	R. 2. Chaseburg, Wis.	(1869)
Sortlakken, Petter H.	.....	Fergus Falls, Minn.	(1866)
Sundgaarden, Gustav	.....	Iverness, Mont.	
Sveen, N. A.	.....	Warren, Minn.	(1897)
Thorson, Hans (Stensrud)	.....	615 12th Ave. W., Ashland, Wis.	
Thompson, Mrs. Oleane (Steig)	812 ½ 26th Ave. So. Mpls., Minn.		(1869)
Thompson, Ole	.....	x Spring Valley, Minn.	(1867)
* Thorson, Ole (Gravhaugen)	.....	Spring Valley, Wis.	(1867)
Tofte, Paul J.	.....	Correll, Minn.	(1884)
Tofte, Thea	.....	Correll, Minn.	
Tofte, Johanna	.....	Williston, N. Dak.	
Tôte, Jennie	.....	x Fargo, N. Dak.	(1903)
Torgerson, Peder	.....	Starbuck, Minn.	(1879)
Torgerson, Tosten	.....	Starbuck, Minn.	(1880)
Tostenson, Iver	.....	Westby, Wis.	(1882)
Underdahl, Carl	.....	x Granite Falls, Minn.	
Vae, Amund A.	.....	Black River Falls, Wis.	(1878)
Volden, Anton	.....	x (Norge) Proctor, Minn.	(1915)
Winger, Mrs. Carl	.....	2021 22nd Ave. So., Mpls. Minn.	(1903)
Wold, Petter (Dalseghaugen)	.....	R 3 Westby, Wis.	(1882)
Wolden, Anton	.....	Coon Valley, Wis.	(1901)
Wolden, C. F.	.....	Wallingford, Iowa.	
Odemark, Mrs. Oluf	.....	Taylor, Wis. (F. H.)	

Vestre Gausdal.

Aspeseth, Ole	.....	Midway, Wis.	
Aanrud, Mathine	.....	x 3040 Bryant Ave. So., Mpls. Minn.	
Amundson, Petter	.....	Martell, Wis.	(1880)
Amundson, Mrs. P.	.....	Martell, Wis.	
Aanrud, Claus	.....	R. L. Amherst Jct. Wis.	
Aarness, C. P.	.....	Sebeka, Minn.	
Aspeslet, Gunnar	.....	Big Falls, Wis.	(1881)
* Berg, Simon S.	.....	Rice Lake, Wis.	(1881)
Brandt, H. C.	.....	Fergus Falls, Minn.	
Brandt, Mathea	.....	x Fergus Falls, Minn.	
* Brandslien, Otto J.	.....	R. 2. Box. 19. Dalton, Minn.	(1878)
Brobakken, Nikolai	.....	R. 1. Box 43. Alvarado, Minn.	
Brun, Ingvald	.....	x 227 Cedar Ave., Minneapolis, Minn.	
Bruvang, Ivar	.....	x 614 8th St. So., Minneapolis, Minn.	
Brandum, Christian A.	.....	Spring Valley, Wis.	(1879)
Christianson, Martinus	.....	Naples, S. Dak.	

- Christianson, Marvin IngarChippewa Falls, Wis. (F. H.)
 Christianson, Alfa ChristineChippewa Falls, Wis. (F. H.)
 Christianson, Christ 23 W. Grand Ave., Chippewa Falls, Wis.
 (1901)
 Christianson, Mrs. Christ 23 W. Grand Ave., Chippewa Falls, Wis.
 (1905)
 Christianson, Miss Carrie 23 W. Grand Ave., Chippewa Falls,
 Wis. (1905)
 Christianson, Carl Trygve 23 W. Grand Ave., Chippewa Falls,
 Wis. (F. H.)
 Colrud, Chr.R. 2. Iola, Wis. (1893)
 Dahl, A. A. (Snertingdalen)Dallas, Wis. R. 1.
 Dahlen, Hans M.Fergus Falls, Minn. (1880)
 Dahlen, A. M.Dalton, Minn. R. 2. (1880)
 Ekerhaugen, M. P.Wendell, Minn. (1882)
 Ekerhaugen, OlausDalton, Minn. R. 2.
 Eidsvold, Mrs. K.x Minneapolis, Minn.
 Emerson, Martin (Mathias A. Brandum) ..Spring Valley, Wis.
 Emerson, MartinusSpring Valley, Wis. (1870)
 Erlandson, M.Dalton, Minn. (1881)
 Forseth, MartinIola, Wis. R. 1. (1892)
 Findalen, AmundKent, Minn. (1909)
 Gudbrandson, Simon 1530 Como Ave. S. E., Mpls. Minn. (1906)
 Gumpholen, HansFairfax, Minn.
 Gumpolen, S. H.Fairfax, Minn. (F. H.)
 Gunderson, TilmerOsseo, Wis.
 Gunderson, GustavOsseo, Wis. (F. H.)
 Gunderson, L.Hettinger, N. Dak.
 Gunderson, MathiasCaryville, Wis.
 Gudmunson, John (Forsethvolden)Chetek, Wis. (1866)
 Hagen, O. H.x 2737 Bloomington Ave., Mpls. Minn. (1894)
 Halvorson, OttoRosholt, Wis. (1888)
 Hanson, Christ (Bratlien) ...Spaulding, Sask., Canada. (1901)
 Hanson, Christian C.New Auburn, Wis. (1880)
 Hanson, PederSandburn, N. Dak.
 Harstad, PederFergus Falls, Minn. (1866)
 Haugen, Peter P.Audubon, Minn.
 Hole, Amund T.Dalton, Minn. R. 2.
 Hole, Otto T.Fergus Falls, Minn. (1879)
 Hole, Hans JohnsonChetek, Wis. (1869)
 Hole, John T.Dalton, Minn. (1880)
 Houg, P. K.Clarissa, Minn.
 * Iverslie, P. P.3237 19th Ave. So., Mpls. Minn. (1847)
 Johnson, Christian (Kalstadnerlien)Madelia, Minn.
 Johnson, Mrs. Hagen126 Vernon Ave., Fergus Falls, Minn.
 (F. H.)
 Johnson, Mrs. Anne1117 2nd Ave., Eau Claire, Wis. (1879)
 Jorgenson, BerndtSummit, S. Dak.
 Jorgenson, C.Kerkhoven, Minn.
 Kalstad, E. P.Amherst, Jct. Wis. R. 2.
 * Kalstad, Mrs. E. P. (Karen Forseth) ..Amherst Jct. Wis. R. 2.
 Krohn, Mrs. C. O. (Lise Johnson) Grandin, N. Dak. R. 1. (1883)
 Lee, John J.Irene, S. Dak. (1880)
 Lekvam, M. O. (Hakkerrud)x New Hope, Wis.
 Libak, Mrs. P. (Ottine Solseth).....x Milroy, Minn.
 Lien, Ole M.Westby, Wis. (1868)

Martinson, Robert (Bjerkhagen)	Chetek, Wis. (F. H.)
Mathieson, Oluf	Naples, S. Dak.
Mathson, Amund	Harvey, N. Dak.
Matson, Mrs. Ole (Mathea Sandvold)	Christine, N. Dak. (1878)
Matteson, Phillip	Menomonie, Wis. (F. H.)
Matteson, Arthur	Menomonie, Wis. (F. H.)
Matteson, Even	Menomonie, Wis. (1880)
Matteson, Ingvald	Menomonie, Wis. (1882)
Matteson, Christian	McIntosh, Minn. (1880)
Melby, Christ (Auggedalen)	Fairview, Montana (1904)
Midtlie, Nicolay M.	Coon Valley, Wis. (1880)
Midtlie, Rev. Johan	Stanley, Wis. (1883)
Moen, Amund	Rice Lake, Wis. (1879)
Nerlien, Anton	Amherst, Jct., Wis., R 1
Norlien, Simon	815 3rd Ave. S. Mpls. Minn.
Olstad, G. J.	Iola, Wis. (1884)
Olstad, G. J.	Rosholt, Wis. R 1
Olstad, Ole J.	Rosholt, Wis. R 1
Olstad, Olaus J.	Rosholt, Wis.
Ostring, Christian O. (Dalum)	Hendrum, Minn.
Paulsrud, Amund N.	Elbow Lake, Minn.
Pederson Christian (Budsberg)	Amherst Jct., Wis., R 1
Pederson, Amund	Beldenville, Wis., R 1
Pederson, Anton	Audubon, Minn.
Quale, Ole	Sebek, Minn.
Rud, Peter	La Crosse, Wis.
Rustad, Mrs. H. C.	McIntosh, Minn.
Ryhn, John	x 5031 42nd Ave. So. Mpls., Minn.
Ryhn, Manda P.	Stillwater, Minn.
Ryhn, P. J.	409 Sherburn St., Stillwater Minn.
Sampson, Thos. (Torgger Kraabol)	620 So. 7th St. Mpls., Minn.
Simenson, Mrs. Christian (Født Mathia Rud)	Ashby, Minn. (1903)
Simonson, Tom	221 2nd St. So., Minneapolis, Minn.
Simonson, Mathias	Black River Falls, Wis. (1861)
Skaalenget, Anton P.	x Audubon, Minn., R 3 (1882)
Solseth, Amund Jr.	Madelia, Minn.
Stende, Einar	Fargo, N. Dak., Box 581 (1912)
Stenerson, Simon (Nordsveen)	Rosholt, Wis., R 1, Box 54 (1869)
Svensrud, John	2608 8th St. So. Minneapolis, Minn.
Svensrud, Mrs. John	2608 8th St. So., Minneapolis, Minn.
Sveen, M. O.	Iola, Wis. (1881)
Sween, O. B.	Granite Falls, Minn.
Teigum, A. K. (L. M.)	St. James, Minn.
Teigum, Bertha	St. James, Minn.
Teigum, Kristian	Madelia, Minn.
Teigum, Thorstein	Madelia, Minn.
Tobiason, Olaus (Storsveen)	x Cottonwood, Minn. R 1
* Torgerson, Hans (Nordgaarden)	Belgrade, Minn. (1867)
Trondson, Even	Strum, Wis. (1880)
Ulland, Mrs. M. C.	Mayville, N. Dak.
Volden, Petter J. (Vaarsatervolden)	Westby, Wis. (1880)
Westby, Peter	1051 Hudson Ave. St. Paul, Minn.
Winger, Sven	Spring Valley, Wis. R 3
Winger, Mrs. Johanne	2521 26th Ave. So. Minneapolis, Minn.
Wold, Halstein	Fergus Falls, Minn. (1905)

Woll, Einar Chippewa Falls, Wis. (1907)
 Wangsness, Alice Elbow Lake, Minn. (F. H.)
 Wangsness, Mrs. S. Karen Elbow Lake, Minn. (1879)
 Wangsness, Gertrude Elbow Lake, Minn. (F. H.)
 Ødegaarden, E. J. Amherst Jct., Wis., R 1

Østre Gausdal.

Aamodt, Mrs. John (Christine Fogner) Blanchard, N. Dak.
 Amundson, Johan J. (Leine) Willmar, Minn. R 2
 Amundson, Ole Evansville, Minn. (1862)
 Anderson, Mrs. A. O. Cottonwood, Minn.
 Arctander, Mrs. John W. x 1715 Portland Ave. Mpls., Minn.
 Becklund, John x 120 Viola Str. St. Paul, Minn.
 Bendekson, Hans Cameron, Wis. (1872)
 Berg, E. H. Amherst Jct., Wis. (1885)
 Berge, Johannes Amherst Jct., Wis. (1874)
 Berge, T. G. Kerkhoven, Minn. (1882)
 Bergum, Harold, Greenwood, Wis. (1914)
 Brenna, Mathias M. Jessie Lake, Minn. (1911)
 Brussveen, Ole M. Clarissa, Minn. (1895)
 * Buslett, Ole A. Northland, Wis.
 Dokken, Amund O. 4346 Girard Ave. N. Mpls., Minn. (1900)
 Eckern, Mrs. A. (Ronnaug Flekøi) 10234 Beacon Ave. Seattle, Wash.
 Eckern, A. 10234 Beacon Ave., Seattle, Wash.
 Eggen, Ole x Cameron, Wis. (1857)
 Ellingson, John Pipestone, Minn. (1857)
 Ellingson, E. O. Hillsboro, N. Dak. (F. H.)
 Engebo, Mrs. Andrew (Pauline Thallaug) Harvey, N. Dak. (1900)
 Enkenhus, Olaus Cottonwood, Minn. (1904)
 Enkenhus, Lauritz Cottonwood, Minn.
 Enkenhus, Tobias Cottonwood, Minn.
 Erickson, Mrs. Andrew Menomonie Jct., Wis. (1885)
 Erlandson, Olaus Rockland, Wis. (1884)
 Erlandson, Otto x Westby, Wis. (1923)
 Evans, Ben (Bernt Evenvold) Oilcenter, Calif.
 Evans, Mrs. K. S. (Skjerve) Oilcenter, Calif. (1908)
 Froyesen, Oline 2118 Hillsboro Ave., Mpls., Minn.
 Fyksen, Lars K. Hudson, Wis. (1892)
 Froisen, Olaf 1503 E. 22nd St. Minneapolis, Minn.
 Froisen, Lars K. Hudson, Wis. (1892)
 Gunderson, Peder (Opsalsrønningen) x Willmar, Minn. R 1
 Gunderson, Johan Flandreau, S. Dak. (1857)
 Gunderson, Ole (Skeggestad) Flandreau, S. Dak. (1892)
 Hagen, Mat Volga, S. Dak.
 Hagen, Math Rolette, N. Dak.
 Hagen, Torger 112 Wash. Ave. So. Minneapolis, Minn.
 Hagemoen, Ole O. Nye, Wis. (1876)
 Haraldson, J. B. 1602 Chas. St. La Crosse, Wis. (1902)
 Holslien, Mrs. T. M. Westby, Wis. (F. H.)
 Hovland, Mrs. S. x Minneota, Minn. (1870)
 Iverson, Nils Georgeville, Minn.
 Iverson, Nels (Reistadringen) x Maddock, N. Dak.
 Iverson, Otto Georgeville, Minn. R 1
 Jacobson, Ole Madelia, Minn.
 Jacobson, Mrs. Ole Madelia, Minn.

- Jacobson, Gunder (Holslien) Madelia, Minn.
Jenson, John Reynolds, N. Dak., R 2
Johnson, Mrs. Hanna 1807 14th Ave. So. Mpls., Minn.
Johnson, Edward Yankton, S. Dak.
Johnson, Harold Yankton, S. Dak.
Johnson, Olaf (Fader fra Holen, Foldbu) Yankton, S. Dak., Box
305 (F. H.)
Johnson, Edwin E. Gayville, S. Dak.
Johnson, Walter Iver Yankton, S. Dak. (F. H.)
Johnson, J. Peter Georgeville, Minn. (F. H.)
Johnson, Mrs. J. Peter Georgeville, Minn. (F. H.)
Johnson, Gunder (Reistad) New London, Minn. (1857)
Johnson, Mrs. G. (Karen Erlandson) New London, Minn.
Johnson, T. C. Gilby, N. Dak.
Johnson, John (Leine) Madelia, Minn.
Johnson, Gustav (Avlund) Osseo, Wis. (F. H.)
Johnson, Sam (Simon Sletterud) Utica, S. Dak. (1897)
Johnson, Mrs. Ed (Johanne Gudbrandhaugen) 811 2nd Ave. N.
Fargo, N. Dak. (1884)
* Johanson, Olaus Ballaton, Minn.
Kolden, Even H. Blackduck, Minn. (1868)
Koldon, Ole P. Rosholt, Wis. (1881)
Kolrud, Oscar Rosholt, Wis.
Kvam, Ewald x Minot, N. Dak.
Kval, John 1807 14th Ave. S., Mpls., Minn.
Larson, Mrs. Otto (Marthe Leine) Beldenville, Wis. R 2, Box 61
Lanning, Mrs. Jennie D. Whitehall, Wis.
Lee, Simon Westby, Wis. (1890)
Lee, Mrs. Nickolai (Sina Skogen) St. Paul, Minn.
Lee, Mrs. Nickolai (Sina Skogen) 136 Nina Ave., St. Paul., Minn.
(1889)
Lee, Anton (Brain) Haugen, Wis. (1906)
Lee, Christ Haugen, Wis. (1883)
Lee, P. M. x 103 E. 24th St. Minneapolis, Minn.
Lee, Elias Brill, Wis. (1887)
Lien, C. H. Summit, S. Dak. (1880)
Libak, Peder Madelia, Minn.
Lunde, Mathias Osseo, Wis. (1892)
Lunde, Simon Østenson Georgeville, Minn.
Matteson, Mikall Menomonie, Wis. R 2 (1884)
Mustad, Karen Luther Hospital, Eau Claire, Wis. (1906)
Miller, O. H. Marshall, Minn. (1873)
Moe, Mrs. Bernard Chetek, Wis.
Nelson, Mark Amherst Jct., Wis., R 2 (1898)
Nelson, Nels (Brusveen) x Cottonwood, Minn. (1878)
Nichols, Mrs. G. B. (Follebu) Irving, Wis. (1879)
Nordlie, J. E. (John Nordlien) .. x 2746 Pierce St. N. E. Mpls.,
Minn. (1898)
Olson, Julius M. Hixton, Wis. (F. H.)
Olson, Chas. M. Hixton, Wis. (F. H.)
Opsahl, Haakon S. Willow City, N. Dak.
Opjordet, Iver Beldenville, Wis. (1869)
* Olson, Mathias, (Holslien) Madelia, Minn.
Olstad, C. E. Chester, S. Dak.
Olson, Mrs. Syver (Tonetta Gudbrandhaugen) 5 N. Terrice, Fargo,
N. Dak. (1884)

Ovren, Inger	x 1 East 17th St., Mpls., Minn.	(1901)
Paulson, John	Osseo, Wis.	(1876)
Paulson, Ole	Black River Falls, Wis.	(1892)
Paulson, Paul	Black River Falls, Wis.	
Pettersen, Mrs. Mollie S.	Whitehall, Wis.	
Rentz, Christian	Westby, Wis., R R 2	(1868)
Rentz, Michael	Westby, Wis., R 2	(1868)
* Ringen, Gunder J.	New London, Minn.	
Rokvam, Christian	x 2721 29th Ave. S. Mpls., Minn.	
Rued, Math A. (L. M.)	Curtiss, Wis.	(1880)
Rued, O. J.	Woodworth, N. Dak.	
Ronning, Mathias C.	Elbow Lake, Minn.	(1882)
Ronning, Simon	Elbow Lake, Minn.	(1891)
Sather, Otto (Brudars Vaarsetra)	Hills, Minn.	
Simonson, Lauritz	Beldenville, Wis.	
Skaug, Ole	x Horton, Michigan	(1893)
Skar, Edw. J.	Crosby, N. Dak.	
Skari, Mrs. Iver (Ragna Tofthaugen)	Mapleton, Minn.	(1903)
Stende, Olaf	Ellendale, N. Dak.	
Stende, Einar	Dalton, Minn.	(1912)
Stene, Jens O.	Colfax, Wis.	
Stylen, Peter	Stoddard, Wis.	(1870)
Swensen, Mrs. Syver (Julia Finsveen)	Aneta, N. Dak.	(1910)
Thallaug, Hans	Clarissa, Minn.	
Torgerson, Martin	New London, Minn.	
Tofte, Olaus	Balaton, Minn.	
Toft, Even J.	Cumberland, Wis.	
Tofte, Lina	Lake Ave. Willmar, Minn.	(1907)
Vold, Hans J.	Osseo, Wis.	
Vaallen, Simen (Taarud)	Prairie Farm, Wis., R 2	(1884)
Vold, John J.	Osseo, Wis.	(1886)
Volden, Ole (L. M.)	Hudson, Wis.	
Vaalen, Amund	Prairie Farm, Wis.	(1886)
Waaen, Matt (L. M.) c/o Oscar Olson,	Jessie, N. Dak.	
Wold, Axel (Sonstevold)	912 Chicago Ave. Mpls., Minn.	

Lesje og Lesjeskogen.

Anderson, A. J.	3533 16th Ave. So. Minneapolis, Minn.	
Aavang, O. H.	Woodstock, Ill.	
Afdem, Ole	Souris, S. Dak.	(1884)
Afdem, J. E.	Clarkfield, Minn.	
Afdem, Ole	Lowry, Minn.	(1892)
Bakke, Ragnvald R.	Pierpoint, S. Dak.	
Bakken, A. O.	Albert Lea, Minn.	
Benson, George	Colfax, Wis.	
Benson, Mrs. Geo. (Marit Holseth)	Colfax, Wis.	
Berge, Jørgen	x Hanska, Minn.	(1905)
Bjellerud, K. O.	Kenyon, Minn.	(1896)
Bjokne, Edw.	3008 Wash. Ave. N. Minneapolis, Minn.	
Bjoreberg, F. F.	Hanska, Minn.	
Bjorlie, Elias	Northwood, Iowa	(1896)
Bjorlie, S. H.	Pekin, N. Dak.	
Bjokne, Jacob H.	Lowry, Minn.	(1891)
Bjokne, John O.	Lowry, Minn. (F. H.)	

Bjokne, Jorgen O.	Lowry, Minn.
Bjokne, Geo. O.	Lowry, Minn.
Bjorge, P. E.	Lake Park, Minn.
Bjorlie, Peder E.	Pekin, N. Dak. (1884)
Bjorlie, L. J.	Chetek, Wis. (1883)
* Bjornson, Thore	Clam Falls, Wis.
Boe, Mrs. A. A.	Fingall, N. Dak.
Boe, Syver	Abercrombie, N. Dak.
Boe, Hans C.	511 E. 3rd St., Butte Mont.
Botten, Hans	x Comfrey, Minn.
Blesrud, Mrs. Matt (Sønstebo)	Fergus Falls, Minn.
Bjellverud, John J.	White Earth, N. Dak.
Brandlee, Edw. O.	Pierpoint, S. Dak.
Brekken, M. T.	Pekin, N. Dak. (1868)
Brenden, Lars	x Pekin, N. Dak. (1882)
Brekken, Mathias	Chetek, Wis. (1868)
Brekken, C. L.	Chetek, Wis. (1868)
* Bryhn, Iver	Hanska, Minn.
Brækken, Ole T.	Pekin, N. Dak. (1867)
Brenden, Rolf E.	Pekin, N. Dak. (1886)
Bøe, Sever T.	Abercrombie, N. Dak.
Byggjordet, Ole	Galesburg, N. Dak. (1916)
Carlson, Herman	x Lowry, Minn.
Christsofferson, Christoffer (Grindstuen)	Hanska, Minn.
Dalen, Emil	Langenburg, Sask., Can. (F. H.)
Enebo, Elias	601 17th Ave. So. Mpls., Minn. (1908)
Enebo, Thor	x 720 20th Ave So. Mpls., Minn. (1910)
Enebo, Andrew	Canton, S. Dak.
Enebo, Jonas	Pekin, N. Dak. (1896)
Enebo, John O.	Clark, S. Dak.
Enebo, M. T.	Beresford, S. D.
Enebo, Peder O.	Clark, S. Dak. (1896)
Enebo, Mark	Lesje, Norway
Enebo, Lars	x 130 Ave. 54 Los Angeles, Cal.
Engebretson, W. H.	Glenwood, Minn. (F. H.)
Ensrud, Peter J.	Pekin, N. Dak. (1884)
Enstad, Marie	Pekin, N. Dak.
Enstad, Oliver	Pekin, N. Dak.
Ensrud, T. J.	Pekin, N. Dak.
Ensrud, Math	Pekin, N. Dak. (1883)
Enstad, P. O.	Pekin, N. Dak. (1870)
Enstad, Mrs. P. O.	Pekin, N. Dak. (1866)
Enstad, John J.	Pierpoint, S. Dak.
Enstad, C. P.	x 231 3rd St. N. Mpls., Minn. (1867)
Enstad, Andrew	x Harwood, N. Dak.
Enstad, Bennie K.	Pekin, N. Dak. (F. H.)
Enstad, Knud J.	Pekin, N. Dak. (1869)
Enstad, Ole J.	Pierpoint, S. Dak.
Enstad, John P.	Revere, Minn.
Enstad, Ole L.	Granite Falls, Minn.
Enstad, Ole J.	Pekin, N. Dak.
Erlandson, Lena	x 1782 Fremont Ave. S. Mpls., Minn.
Erlandson, John (Myrløkken)	Lowry, Minn. (1884)
Erlandson, Olaf	Lowry, Minn.
Evjen, Ole	LaSalle, Minn.
Evjen, Mrs. Ole	La Salle, Minn.

Flagstad, Jørgen	Sacred Heart, Minn. (1875)
Flittie, Tom	Eau Claire, Wis. (1887)
Flittie, Mrs. Tom	Eau Claire, Wis.
Fredrickson, Ole	Windom, Minn. (1872)
Fredrickson, H. A.	Windom, Minn.
Frydenlund, George H.	2429 32nd Ave. S. Mpls. Minn. (F. H.)
Frydenlund, Carl	Madelia, Minn. (F. H.)
Gravseth, H. H.	Roth, N. Dak. (1909)
Grønkilden, G.	x Kathryn, N. Dak.
Hage, Emil S.	New Ulm, Minn.
* Hage, Siver	Madelia, Minn.
Hagen, Johannes T.	Farwell, Minn. (1874)
Hagen, Marit	2709 Colfax Ave. So. Mpls., Minn.
Hagen, Elmer	Starbuck, Minn. (F. H.)
Hagen, Iver	Starbuck, Minn. (F. H.)
* Hagestande, Siver	Madelia, Minn. (1912)
Hagestande, Mary	2112 Irving Ave. So. Minneapolis, Minn.
Haldorson, John	Audubon, Minn. (1901)
Halmrast, Mrs. A.	2942 Bloomington Ave. So., Mpls., Minn. (1898)
Halvorson, Halvor (Reinholdt)	x Santiago, Cal. R 4 Box 218
Halvorson, Oliver	Nevis, Minn.
Hagestande, E. I.	Madelia, Minn. (F. H.)
Hagen, A. C.	Fertile, N. Dak. (1874)
Hanson, Otto	Dalton, Minn. (1903)
Hanson, Anton E. (Joramo)	Hanska, Minn.
Hanson, Ronnaug (Holseth)	Bloomer, Wis.
Hanson, Ole K.	White Earth, N. Dak.
Hanson, John K.	White Earth, N. Dak.
Hanson, H. (Slaastuen)	x Rolla, N. Dak.
Harstad, Kari	Clam Falls, Wis., R 1
Haugen, Anton	Alamo, N. Dak. (1905)
Haugen, Syver	Canton, S. Dak. (F. H.)
Haugen Theo.	Marchwell, Sask. Canada (F. H.)
Haugen, Lars H.	1714 Niagara St., Eau Claire, Wis. (1884)
Haugen, Mrs. Lars H. (Leren)	1714 Niagara St., Eau Claire, Wis. (1888)
Haugen, Knut O.	Marchwell, Sask., Can.
Haugen, Ole P.	x North St. Paul, Minn. (1880)
Haugen, Ole M.	x Badger, Minn.
Haugen, Peder M.	x Pekin, N. Dak. (1904)
Haugen, Lena (Ragnhild Haugen)	x Dowray, Minn.
Hogenson, Knut (Thorold)	Boyceville, Wis.
Hole, Ingebret O.	Fairfax, Minn.
Hole, Syver	Grygla, Minn. (1895)
Hoven, Ole	x Olga, Minn.
Huseth, Andreas J.	McIntosh, Minn. R 3 (1907)
Huseth, Haldor	Madelia, Minn. (1898)
Huseth, Carl J.	Madelia, Minn. (1899)
Huset, Elise	2343 Carter Ave., St. Paul, Minn.
Holen, Peder	3526 James Ave. N. Minneapolis, Minn.
Holen, Mrs. Peder (Hanna Hagestande)	3526 James Ave. N. Mpls., Minn. (1910)
Holen, E. O. (Erland Norderhusholen)	Lowry, Minn. (1874)
Holseth, Jacob J.	Alamo, N. Dak. (1880)
Jackson, Samuel (Ekren) (L. M.)	St. James, Minn. (1879)

Jacobson, John A.	x Glenwood, Minn.
Jacobson, Rolf	3612 11th Ave. So. Minneapolis, Minn.
Johnson, Bertha	x 613 20th Ave. N. E. Minneapolis, Minn.
Johnson, Endre (Endre J. Rusten) ..	Mound City, S. Dak., R 1 (1883)
Johnson, Haldor	x 613 30th Ave. N. E. Mpls., Minn.
Johnson, Ed (E. Tømmerbakken) x	834 9th Ave. So. Mpls., Minn.
Johnson, Paul	424 Water St. Eau Claire, Wis. (1882)
Johnson, Sivert	Pigeon Falls, Wis. (1873)
Joramo, Fred	Hanska, Minn. R 1
Jorgenson, Fredrik	Hanska, Minn., R I
* Jorgenson, Ole	Hanska, Minn., R 4 (1867)
Kolstad, Siver	3554 17th Ave. S. Mpls., Minn. (F. H.)
Kjelshus, Erland	Westby, Mont. (1878)
Kvam, Edw. E.	Ratner, Sask., Can.
Kvam, Sever	Pekin, N. Dak. (1869)
Lee, Severt	4327-E 5th St., Long Beach, Cal. (1867)
Lee, A. J.	Pierpoint, S. Dak. (1878)
Lee, Syver E. (Breigutuen)	Starbuck, Minn. (1887)
* Lida, Sivert	Lowry, Minn. (1896)
* Lida, Peder	Lowry, Minn. (1891)
Lida, Carl	Lowry, Minn. (1902)
Lida, Ole	Lowry, Minn. (1891)
Lien, Jorgen P.	Madelia, Minn. R. 3
* Lien, A. P.	Hanska, Minn. (1901)
Loftingsmo, Ole J.	Lowry, Minn. (1879)
Lunden, Peder J.	Roseglen, N. Dak.
Michalson, Ole	Leland, Iowa
Mickelson, Mathias	Forest City, Iowa
Morken, Sophia A.	Pekin, N. Dak.
* Mosenden, Lars	Hanska, Minn., R 1
Molmen, Per	x 528 17th Ave. So. Mpls., Minn.
Molmen, Ole E.	x 4452 44th Ave. So. Mpls., Minn.
Morken, M. K.	Pekin, N. Dak.
Morken, Lars K.	Pekin, N. Dak.
Moen, Engebregt	x Crocker, S. Dak.
Molmen, Ole	919 21st Ave. S. Minneapolis, Minn.
Morken, Andreas L.	Sheyenne, N. Dak. Box 194 (1893)
Myren, Paul S.	Hillsboro, N. Dak.
Myren, Mrs. P. P.	Hillsboro, N. Dak.
Myren, Ole	Lawndale, Minn. (1906)
Myren, Tore	x Fergus Falls, Minn.
Myren, Henry	Pierpoint, S. Dak.
Nelson, Ludvig	x 2831 Pillsbury Ave. Minneapolis, Minn.
Nelson, Mrs. Petra	x 2831 Pillsbury Ave. Minneapolis, Minn.
Nestande, Bessie (Brit Nestande) x.	1600 Chestnut Ave. Mpls., Minn. (1870)
Nestande, Peter	Fairfax, Minn. (1884)
Nordsletten, Ole P.	Irene, S. Dak. (1882)
Norderhus, Mrs. Paul P.	Maddock, N. Dak. (1869)
* Nordvold, Olaf O.	Zumbrota, Minn. (1882)
Norsby, S. J.	Stewartville, Minn. (1882)
Norsby, John	Hanska, Minn.
Norsby, Tosten	White Earth, N. Dak.
Norsby, S. J. (Sivert Nørstebø) ...	Stewartville, Minn. (1882)
Olson, Knudt	x Barron, Wis.

- * Olson, Kari830 Chippewa St., Eau Claire, Wis. (1867)
 Olstad, T. O. (Thore Olstadløykken)Galesburg, N. Dak.
 Olstad, Torex Hillsboro, N. Dak.
 Onstad, Ole J.Pierpont, S. Dak.
 Oppedahl, Nelsx Lake Preston, S. Dak.
 Overlie, E. S.x 1918 5th St. So., Minneapolis, Minn.
 Paulson, Andr. (Bergeløykken)Franklin, Minn.
 Pederson, E. A.Northfield, Wis. R. 1. (1868)
 Pederson, Mrs. E. A.Northfield, Wis. R. 1. (1869)
 Pladson, HansHanska, Minn. (F. H.)
 Reinholdt, Oscar H. HalvorsonSantiago, Cal. R. 4. Box. 218
 (L. M.)
 Rice, ThomChetek, Wis.
 Rice, Mrs. HansColfax, Wis. (1883)
 Rolstad, MartinGarvin, Minn.
 Rolstad, SyverMadelia, Minn.
 Rusten, ErlandBeresford, S. Dak.
 Rusten, Mathias J.Raymond, Minn.
 Running, JohanAneta, N. Dak. (1880)
 Sather, Mathiasx Pekin, N. Dak. (1910)
 * Sampson, Sam (Sven Ekren)Colfax, Wis.
 * Serumgaard, SyverDevils Lake, N. Dak.
 Serumgaard, OleDevils Lake, N. Dak.
 Setrum, E. O.Madelia, Minn. (1876)
 Siem, Mrs. SiverOsseo, Wis. (1872)
 Skarphol, A. J.Madelia, Minn. (1868)
 Skarphol, OscarDalton, Minn.
 Skotte, Peder M.Colfax, Wis.
 * Skotte, Mathias P.New Auburn, Wis. (1881)
 Skotte, Nic. (Norge)Lesjeskogen, Norge.
 Skolgaard, George ..9472 Dearborn Ave., Detroit, Mich. (1904)
 Sletten, P. O.x Hanska, Minn. R. 2. (1882)
 Sletmo, Paul E.Colfax, N. Dak.
 Sogaard PederCorinth, N. Dak. (1899)
 Sonstebo, Olex Fergus Falls, Minn.
 Sonsteby, Mrs. Ole (Hagestande)Dalton, Minn.
 Stavem, ThronLowry, Minn. (1882)
 Sveen, JohanSouris, N. Dak. (1885)
 Sveum, BerthaClifford, N. Dak.
 * Swenson, Gilbert (Hole) ..110 Michigan St., Eau Claire, Wis.
 (1873)
 Tande, ThoraSt. James, Minn. (F. H.)
 Tande, OleBattleview, N. Dak.
 Tangen, E. P.Pekin, N. Dak.
 Tangen, S. P.Pekin, N. Dak. (1884)
 * Teigen, Iver J.Lowry, Minn. (1870)
 Teigen, AntonHanska, Minn.
 Teigen, GeorgeLowry, Minn.
 Thorson, JackRevidan, Minn. (F. H.)
 Thompson, Mathx Wells, N. Dak.
 Thompson, M. H.2526 University Ave., St. Paul, Minn.
 Thompson, Mrs. Marie2526 University Ave., St. Paul, Minn.
 Utigaard, Mrs. Ole (Brekken) ..832 Menomonie St., Eau Claire,
 Wis. (1888)
 Udegaard, ThomLowry, Minn. (1881)
 Vaage, Chr.x3229 30th Ave. So., Minneapolis, Minn.

Vaage, Mrs. Jonette . . x 3229 30th Ave. So., Minneapolis, Minn.
 Veikle, Mrs. Ole Fairfax, Minn.
 Wangen, Karen . . . 2214 Park Ave., Minneapolis, Minn. (1913)
 Wanger, Mrs. P. O. (Lina Rudser) Borup, Minn. (1892)
 Workind, Paul M. xDovray, Minn. (1914)

Lillehammer.

Bergh, Christ (Kristoffer Berg) x 2630 13th Ave. So., Mpls., Minn.
 (1906)
 Berg, Bror Joakim . . . St. James, Minn. (Lillehammer) (1905)
 Bredesen, Bredo x 3939 Sheridan Ave. No., Mpls. Minn. (1909)
 Bredesen, Mrs. B. (Emma Ivarson) . . x 3939 Sheridan Ave. No.,
 Minneapolis, Minn. (1909)
 Dalsveen, John . . . x 4149 Longfellow Ave., Mpls. Minn. (1908)
 Emerslund, Sigurd Northwood, N. Dak. (1912)
 Engeseth, Mrs. J. E. Lake Park, Minn. (1892)
 Fougner, Iver Bella Cola, B. C.
 Freng, Anton N. Osseo, Wis. R. 3. (1873)
 Foss, Adolf 1011 White Bear Ave., St. Paul, Minn. (1891)
 Grønlie, Anders 823 18½ Ave. N. E., Minneapolis, Minn.
 Grønlie, Mrs. A. (Rosy Løkken) 823 18½ Ave. N. E., Mpls. Minn.
 Hagen, Christ M. Black River Falls, Wis. (1910)
 Hoff, Christoffer x 655 St. Anthony Ave., St. Paul, Minn. (1868)
 Holmen, Ole I. Westby, Wis. (1870)
 Iverson, Anton Mellen, Wis. (1908)
 Johnson, J. C. Gardner, Iowa.
 Johnson, J. P. Gardner, Iowa.
 Johnson, Oluf H. x Pleasant Lake, N. Dak. R. 2. (1881)
 Kristianson, Ivar Fargo, N. Dak. (1906)
 Larson, Christ x 776 Mendota St., St. Paul, Minn. (1889)
 Lee, Anton (Kvisselien) . . 707 25th Ave. N., Mpls. Minn. (1892)
 Mahlum, Iver Franklin, Minn.
 Norlie, O. M. Dr. Ph. Decorah, Iowa. (F. H.)
 Olson, Severin E. Lillehammer, Norway (1906)
 Peterson, Adolph Sarles, N. Dak. (1916)
 Sveum, Peter Sleepy Eye, Minn. R. 1. (1907)
 Thorstad, A. N. Starbuck, Minn.
 * Troseth, Albert E. Ulen, Minn. R. 1.
 Troseth, Christian E. Audubon, Minn.
 Troseth, Anton E. Lake Park, Minn.

Lom.

Agneberg, Lars Perth, N. Dak. (1888)
 Agerjord, Ole E. (L. M.) Lom, Norge (1880)
 Agneberg, Nils J. Osseo, Wis. (1860)
 Alfson, Nils O. Niagara, N. Dak (1902)
 Alfson, Ole O. (Skrædderstuen) (L. M.) R. 2. Niagara, N. Dak.
 (1883)
 Alfson, Alf. O. (Skrædderstuen) (L. M.) Niagara, N. Dak.
 Anderson, John (Joe Bakken) Beach, N. Dak. (1898)
 Anlerson, Jacob x Michigan, N. Dak.
 Anderson, Mrs. Live x Michigan, N. Dak.
 Arneson, John A. x 3316 31st Ave. So., Minneapolis, Minn.
 Arneson, A. O. Hayti, S. Dak. (1864)
 Aukrust, Olaf x Roslyn, S. Dak. (1914)
 Aukrust, Halvor Genoa, Wis. (1869)

Bakken, Olson Nels	.....	x Hebron, N. Dak.
Barlund, P. P.	.....	Marvin, S. D. (1891)
Barlund, Mrs. P. P. (Thora)	.....	Marvin, S. Dak. (1900)
Bakken, Mrs. Magnhild (Slaalien)	..	Kincaid, Sask. Can. (1889)
Bakken, O. A.	.....	Twin Valley, Minn. (1870)
Bakken, Peder	.....	Aneta, N. Dak. (1905)
Bakken, Nils	.....	Wibaux, Mont. (1900)
Bakken, A.	.....	Twin Valley, Minn. (1870)
Bertilson, Ole	.....	Butterfield, Minn. (1870)
Bertilson, Mrs. Jørgine	.....	Butterfield, Minn. (1891)
Bertilson, Ronnaug J.	.....	Butterfield, Minn.
Bertilson, Henry J.	.....	Butterfield, Minn. R. 2. (F. H.)
Bertilson, Julius	.....	Butterfield, Minn. (F. H.)
Berdahl, Mrs. J. O. (Marie Nyhus)	....	Colton, S. Dak. (F. H.)
Berdahl, J. O. (Ikke Døl)	.....	Colton, S. Dak. (F. H.)
Berge, Mrs. Hans (Borgen)	.....	Niagara, N. Dak.
Blekastad, Ole H.	.....	Butterfield, Minn. (1889)
* Blackstad, Ole H.	.....	St. James, Minn. (1867)
Braaten, Marie	.....	x Bendford, N. Dak.
Barlund, Mrs. Barbro	.....	Summit, S. Dak.
Barlund, Peder S.	.....	Summit, S. Dak.
Berg, John	.....	Michigan, N. Dak.
Berg, Ole L.	.....	Grand Forks, N. Dak. (1893)
Berg, Mrs. Ole L. (Mari Johnson)	.....	Grand Forks, N. Dak.
Berg, Bennie	.....	Niagara, N. Dak. (F. H.)
Berg, Nils (Stamstad) (L. M.)	.....	Michigan City, N. Dak. (1901)
Berg, Amund	.....	St. James, Minn.
Bergum, Jakob	.....	x Kloten, N. Dak. (1907)
Blager, Olaf	.....	Alma, Wis. (F. H.)
Blager, Chas.	.....	Briescrest, Sask. Can. (F. H.)
Blager, Mrs. Chas. (Anne Stamstad)	....	Briercrest, Sask. Can. (1899)
* Blager, Ole T.	.....	Alma, Wis. R. 3.
Blager, Mrs. Ole T.	.....	Alma, Wis. R. 3.
Blager, Ole Jr.	.....	Alma, Wis. R. 3. (1883)
Blekastad, Senning	.....	St. James, Minn.
Boe, Hans P.	.....	Alberta, Minn. (1903)
Boe, Peter	.....	Alberta, Minn. (1892)
Borgen, Lars T. Mrs.	.....	Niagara, N. Dak. R. 2.
* Botten, Gabriel G.	.....	Aneta, N. Dak. (L. M.)
Botten, John J.	.....	Abercrombie, N. Dak.
Botten, Ole G.	.....	Aneta, N. Dak. (L. M.)
Bothen, S. G.	.....	Aneta, N. Dak. R. 1. Box 41.
Botten, Peder Hanson	.....	Sacred Heart, Minn.
Botten, Knud	.....	Brockett, N. Dak. (1886)
Brenden, Rasmus	.....	x Hudson, S. Dak. (1882)
Brimie, Mrs. Knute K.	..	5052 N. 54th Ave., Chicago, Ill. (1896)
Brimie, Peter K.	....	x 1549 N. 44th Ave., Chicago, Ill. (1903)
Brimie, Mrs. P. K. (Beret Lyngved)	x	1549 44th Ave., Chicago, Ill. (1908)
Brimie, Torsten K.	.....	Madelia, Minn.
Brimie, Mrs. Embjørn	.....	Madelia, Minn.
Bryn, Ole J.	.....	Arcadia, Wis. R. 3. (1882)
Byhre, O. J.	.....	Kennebeck, S. Dak.
Byre, Johannes	.....	x Hanska, Minn.
Bye, Ole	.....	x Hanska, Minn.

- Dahl, Ellen OlsonCambridge, Wis.
Dahl, ErlandCambridge, Wis. (1886)
Dahl, Mrs. ErlandCambridge, Wis. (1888)
Eck, Mrs. Nellie (Søndre Graffer, Kolden) x2317 11th Ave. So.,
Minneapolis, Minn. (1903)
Eggen, OleSoldiers Grove, Wis.
Eide, E. T. Spooner, Minn.
Ekle, Andrew H. Hudson, S. Dak. R. 1.
Ekle, Nels O. (Stordødegaard) Hudson, S. Dak. R. 2.
Ekle, Mrs. Nels O. (Brenden) Hudson, S. Dak.
Ekle, Arne O. (Storødegaard) Hudson, S. Dak. R. 2.
Ekle, A. K. Mankato, Minn. (1869)
Elvesæther, T. A. x Detroit, Minn. (1903)
Engum, Christian Taylor, N. Dak. (1885)
Fladmo, Jorgen Hanska, Minn. R. 4.
Fladmo, Stener Hanska, Minn. R. 2.
Fladmo, Pauline 718 7th Ave., Fargo, N. Dak. (1910)
Flatmoen, Hans x Fargo, N. Dak. (1889)
Formoe, Mrs. Kari (Brimi) Overly, N. Dak.
Forberg, Mrs. H. Fergus Falls, Minn.
Fossum, Mrs. Henry (Thora Laingen) Odin, Minn.
Fransen, Anders Eleva, Wis. (1890)
Fredrickson, H. F. R. 1: Hanska, Minn.
Fransen, Lars F. (L. M.) (Lars Sæterdalen) Sargent, Minn.
Flaa, Petter K. Fox, Minn.
Gabrielson, Thore (Brimie) ..4358 Potomac Ave., Chicago, Ill.
(1882)
Galde, Arne O. Glenwood, Minn. (1890)
Galde, Ole R. 5. Aneta, N. Dak.
Galde, Ole x Niagara, N. Dak. (1907)
Galde, Peder x Cyrus, Minn. (1911)
Galde, Mary Cyrus, Minn. (1908)
* Galde, Ole O. (Søndre) Butterfield, Minn. (1886)
* Galde, Rolf Osseo, Wis. (1872)
Gaukstad, Hanna x 709 Douglas Ave., Minneapolis, Minn.
Gaukstad, Hans P. Box T. Glendive, Mont. (19011)
Gilbertson, Gilbert (L. M.) Petersburg, N. Dak. (1887)
Glimsdahl, P. P. Winnetoon, Nebr. (1883)
Glimsdahl, Mrs. P. P. (Sigrid Forberget) Winnetoon, Neb. (1889)
Glimsdahl, Lars Bendford, N. Dak.
Glimsdahl, John 2429 23rd Ave. So., Minneapolis, Minn.
Glimsdahl, Mrs. John (Maria) ..2429 23rd Ave. So., Mpls. Minn.
Grønen, Rev. O. E. Chauvin, Alta, Can. (1892)
Graffersoiien, Anne J. x Alberta, Minn.
Grindstuen, Iver Salol, Minn. (1910)
Hagen, Ole Whalen, Minn.
Hagestuen, Mrs. John Starbuck, Minn.
Hall, Dr. J. O. (Halle) 4506 Freeman Ave., Seattle, Wash. (1891)
Halvorson, Lars (Ulemoe) (L. M.) Pelican Rapids, Minn. (1877)
Hanson, Sevald Petersburg, N. Dak.
Hanson, Oscar Kloten, N. Dak. (F. H.)
Hanson, Ole J. Aneta, N. Dak. (1893)
Hanson, Mrs. Mari (Jotun) x 1031 E. 26th St., Mpls. Minn.
Hanson, Anne (Krøke) x 138 E. 14th St., Minneapolis, Minn.
Hanson, Syver Hanska, Minn.
Hanson, Osten H. (Krøke) R. 2. Twin Valley, Minn. (1873)

- Hanson, Mrs. Marit (Helstad)Alma, Wis. (1892)
Hanson, Mrs. Eli (Mundhjeld)Brocket, N. Dak.
Hanson, Mrs. Carl P. (Karen Holden) ..Onalaska, Wis. (F. H.)
Hanson, SevaldScanlon, Minn. (1896)
Hanson, EmilGenoa, Wis. (F. H.)
Hanson, Mrs. C. J. (Theressa Studness) Delavan, Minn. (1903)
Haugen, Hans H.Mankato, Minn.
Haugen, N. O.Mc Vile, N. Dak. (L. M.)
Haugen, Mrs. N. O. (Marie B. Slaalien) McVile, N. Dak. (L. M.)
Haugen, ElmerOdin, Minn. (F. H.)
Haugen, Hans (Aukrusthaugen)x Warren, Minn. (1892)
Haugomkveen, Gunnarx McVile, N. Dak.
Haugomkveen, Kristianx McHenry, N. Dak.
Hegna, Ole Jr.St. James, Minn. R. 3. (F. H.)
Hegna, Mrs. Mary (Joten)St. James, Minn. (1872)
Helstad, A. A. (Arne Helstad) 3055 Elliott Ave., Minneapolis,
Minn. (1880)
Helstad, O. E.Leonard, Minn.
Helstad, Mrs. E. A.Sta. F. R. 3. Box 136 Cedar Ave., Mpls.,
Minn.
Helle, OleWestby, Wis. (1887)
Hidem, KnuteStarbuck, Minn. (1903)
Hilstad, Adolph2503 Riverside Ave., Mpls. Minn. (F. H.)
Hilstad, Arne E.Alma, Wis. (1910)
Hilstad, T. E.x Hatton, N. Dak.
Hogstad, Mrs. O. (Marie Brimie) x2515 Elliott Ave., Mpls. Minn.
Holen, Ole HansonPetersburg, N. Dak. (1900)
Holen, Hans H.Petersburg, N. Dak.
Horton, Bertil G.x Niagara, N. Dak.
* Horton, O. M.St. James, Minn.
Iverson, IngebreitMiles City, Mont. (1914)
Iverson, NelsFosston, Minn. R 4 (1902)
Iversson, BertilButterfield, Minn.
Jakobsón, OleKloten, N. Dak.
Jacobson, ErlandBeresford, S. Dak. (1879)
Johnson, Hans N. (Runningen)Comfrey, Minn. (1875)
* Johnson, Nels R.Comfrey, Minn.
Johnson, Jacob (Kløvolden)Clear Lake, Ia., Box 44
Johnson, Lars N.Comfrey, Minn.
Johnson, Mrs. JamesDuran, Wis.
Johnson, Mrs. J. T.Appleton, Minn. (1902)
Johnson, John N.Comfrey, Minn. R. 2. (L. M.)
Johnson, J. P.Spring Valley, Wis.
Johnson, Mrs. J. P. (Ragnhild Lillesæter) ..Spring Valley, Wis.
(1888)
Johnson, John P.Niagara, N. Dak. (1886)
Johnson, Thomas (Torsten Vaagesar) x Plummer, Minn. (1881)
Johnson, Hans T. (Kjørren) x2021 28th Ave. So., Minneapolis,
Minn. (1866)
Johnson, Ole (Saterdalen)Sargent, Minn. (1891)
Johnson, AmundGonvick, Minn.
Johnson, Syver StenerJasper, Minn.
Johnson, MaryMinneapolis, Minn.
Johnson, Hans (Ikke Døl)Viroqua, Wis.
Johnson, Mrs. Hans (Maria P. Andvord) Viroqua, Wis. (F. H.)
Johnson, JuliusWhalen, Minn.

- * Jordet, HansMapleton, Minn. R. 3.
 Kantrud, TorgerPelican Rapids, Minn.
 Knudstuen, Olex Niagara, N. Dak. (1900)
 Knudson, Mrs. HansGranite Falls, Minn.
 Knudson, Mathiasx Bentford, N. Dak. (1903)
 Knutson, Mrs. J.Grand Forks, N. Dak. (1881)
 Knutson, Ola (Storsteinrusten)Zero, Mont. (1914)
 Kolden, ElefGenoa, Wis. R. 1. (1888)
 Kolden, HansAlberta, Minn. (1902)
 Kolden, KristianOsseo, Wis. (1870)
 Kolden, EllaOsseo, Wis. (F. H.)
 Kolden, IsabellePigeon Falls, Wis. (F. H.)
 Kolden, ElevOdin, Minn. (L. M.)
 Kolden, Amund L.Odin, Minn. R. 1. (L. M.)
 Kolden, Mrs. Eli (Mundhjeld) (L. M.) Odin, Minn. R. 1. (1881)
 Kolden, L. S.Neilsville, Minn.
 Kolden, S. S.Holt, Minn.
 Kolden, OleOsseo, Wis. (1871)
 Kolden, PeterRoseglen, N. Dak. (1888)
 Kolden, SyverOrmsby, Minn. (F. H.)
 Kolden, Annax 1936 Aldrich Ave. So., Mpls. Minn. (1905)
 Kolden, TorstenDurand, Wis. (1873)
 Kolden, Mrs. Thom (Mari Svetrædet)Durand, Wis.
 Krøke, Ole (L. M.)Kloten, N. Dak. (1882)
 Kroken, Mrs. Ole O. (Anne Ophaug)Michigan City, N. Dak.
 Kvamme, Rev. KristianOssian, Ia.
 Kvamme, RalphNiagara, N. Dak.
 Kvamme, Torstein,Niagara, N. Dak. (1892)
 Kveen, Eliasx Niagara, N. Dak. (1913)
 Kveom, Peter J.x Dwight, N. Dak. (1869)
 Kveum, Joex Niagara, N. Dak.
 Larson, Ole H.Butterfield, Minn. (F. H.)
 Larson, Henry E.Butterfield, Minn. (F. H.)
 Laingen, Thora (Mrs. Henry Fossum)Odin, Minn.
 Laingen, T. P.Odin, Minn. (L. M.)
 Laingen, E. S. ...3517 16th Ave. So., Minneapolis, Minn. (1906)
 Laingen, P.K.Lake Crystal, Minn.
 Lamo, Anne (Anne Kvehaugen)Durand, Wis.
 Lamo, OleDurand, Wis. (1879)
 * Langeness, Ole K.Aneta, N. Dak. (1906)
 Larsen, Lars A.Kloten, N. Dak. (F. H.)
 * Larson, JacobLake Crystal, Minn. R. 6. (1882)
 Larson, Amund H. (Sønstenes) ..Rockford, Wash. R. 2. (1879)
 Larson, Erland (Burvold) (L. M.) Everett, Wash. R. 2. (1887)
 Larson, Halvor (Kjølen)Madelia, Minn.
 Larson, O. (Eklestuen)x 23 Eastman Ave., Mpls. Minn.
 Larson, Chr. (Eklestuen)x 23 Eastman Ave., Mpls., Minn.
 Lee, GuyAneta, N. Dak. (F. H.)
 Lerum, Anna4051 27th Ave. So., Minneapolis, Minn.
 Lien, Anna (Iverson)Butterfield, Minn. (1870)
 Lien, Rasmusx Virden, Mont. (1888)
 Lien, Mrs. Anne (Anne Sveine) ..Comfrey, Minn. R. 2. (1878)
 Lillehagen, Karix Independence, Wis. (1915)
 Lillehagen, Johannes O.Clearbrook, Minn.
 Lilleodden, Oscar (L. M.)Hanska, Minn. (F. H.)
 * Lilleolden, Ole C.Hanska, Minn. R. 1.

- Lilleodden, KristianHanska, Minn.
 Lilleveien, JohnMichigan, N. Dak. (1914)
 Lokre, Mrs. Eldrid (Født Forberg-Glimsdal) ..Madelia, Minn.
 (1913)
 Løkken, Leonard618 Erin St., Eau Claire, Wis. (F. H.)
 Lunden, AndersNiagara, N. Dak. (1888)
 Lunden, Mrs. AndersNiagara, N. Dak. (1887)
 Lunna, Ole L.x Kjerud, Minn.
 Lyngved, Thora L. ...x 2219 Grant St. N. E., Mpls., Minn. (1884)
 Mattsen, A. H.Whitehall, Wis.
 Mattsen, Sissel (Stamstad)Whitehall, Wis.
 Marstein, OleHanska, Minn.
 Marstein, GunderAda, Minn.
 Marsten, JohnAda, Minn.
 Marston, Olex Elbow Lake, Minn. (1884)
 Moe, L. H. (Ulmoe)Pelican Rapids, Minn. (L. M.)
 Moe, Rose (Ronnaug Moe)Overly, N. Dak. R. 1.
 Moen, Tjøstolx 2031 12th Ave. So., Minneapolis, Minn.
 Moen, Ole A.Bird Island, Minn. (1881)
 Moen, Hans O.St. James, Minn. R. 3.
 Moen, Oliver S.Sleepy Eye, Minn. (F. H.)
 Moen, Anver B.St. James, Minn. R. 2. (F. H.)
 Moen, Knud (Vaagesarmoen) x 514 Barstow St., Eau Claire, Wis.
 Moen, Thomes T.Niagara, N. Dak. (1888)
 Moen, Ole T.1007 Madison St., Eau Claire, Wis. (1888)
 * Moen, T. H.Eleva, Wis. (1876)
 Moen, L. T.Niagara, N. Dak. (1893)
 Moen, John H.617 Dodge St., Eau Claire, Wis. (1880)
 Moen, IvarTracy, Minn. Box 157
 Moen, Thorsten T.Niagara, N. Dak.
 * Mork, Sølfest JohnsonSt. James, Minn.
 Mundhjeld, GabrielNiagara, N. Dak.
 Mundhjeld, Mrs. Gabriel (Lisa Borgen)Niagara, N. Dak.
 Moen, Chester (Tjøstol) 3232 31st Ave. So., Mpls. Minn. (1913)
 Mork, Thrond O.Viroqua, Wis. (L. M.)
 Mork, Nels Haugen (Mork paa Strond)Lakota, N. Dak.
 * Morken, Ole T.Hanska, Minn. (1898)
 Mundhjeld, Erik S.x Brocket, N. Dak.
 Mundhjeld, SyverNiagara, N. Dak.
 Nelson, Mrs. Isaac (Mari P. Nyrnes) Hanska, Minn. R. 2. (1878)
 Ness, Mrs. Mari (Groteim) x 130 E. 14th St., Minneapolis, Minn.
 Ness, JohnAneta, N. Dak. (L. M.)
 Nergaard, TomPelican Rapids, Minn.
 Nergaard, Ole (Nørjordet)Pelican Rapids, Minn. (1883)
 Nordjord, SigurdKloten, N. Dak.
 Nygaard, Mrs. A. (Anne Blakerstuen) 3136 41st Ave. So., Mpls.
 Minn.
 Nyhus, E. P. (L. M.)McVile, N. Dak. (1891)
 Nyrnes, Ole P.Granite Falls, Minn. (1882)
 Nyrneshaugen, TjostulfHanska, Minn.
 Olson, Nordjordet JacobKloten, N. Dak. (1899)
 Olson, JacobKloten, N. Dak.
 Olson, O. T.Detroit, Minn. (F. H.)
 Olson, IverOsseo, Wis. (1903)
 Olson, Rasmus, Mrs. (Prestgjordet)Stoughton, Wis. (1883)
 Olson, NilsPrairie Farm, Wis. (1891)

Olson, Mrs. Ella (Kolden)	Halstad, Minn.
Olson, Erland	x Mondovi, Wis. (1882)
Olson, Ole	Kloten, N. Dak. (1906)
Olstad, Theo. (L. M.)	St. James, Minn. (F. H.)
Olstad, C. P. (Kjøstolf Ulstad)	2004 4th Ave. So., Minneapolis, Minn. (L. M.)
Olstad, L. P. (Lars Ulstad)	1901 Crystal Lake Ave. N., Mpls., Minn. (L. M.)
Olstad, Ole P.	St. James, Minn.
Onstad, Sylfest	x Pekin, N. Dak.
Ophaug, Oluf	Kloten, N. Dak. (1893)
Ophaug, Ole O.	Kloten, N. Dak. (1893)
Ophaug, Hans	Kloten, N. Dak. (1893)
Ophaug, Nils	Kloten, N. Dak. (1893)
Ophaug, Erik	Kloten, N. Dak.
Ophaug, Ole	Kloten, N. Dak.
Overlie, Erland A. (L. M.)	Madelia, Minn. (1867)
Odegard, Syver	Volga, S. Dak.
Odegard, Mrs. Syver	Volga, S. Dak. (F. H.)
Odegard, Ed	Aneta, N. Dak. (1903)
Odegard, Ole G.	x Aneta, N. Dak. (1910)
Odegard, Syver	Aneta, N. Dak.
* Ødegaard, Halvor	Aneta, N. Dak. (1914)
Oie, John O.	Cooperstown, N. Dak. (1881)
Oie, Johannes O.	Cooperstown, N. Dak. (1882)
Paulson, Ole R. (Bækking)	Lansing, Minn. R. 1. (1861)
Paulson, Erland	x Knife River, N. Dak. (1880)
Paulson, Mrs. Ronnaug	x Knife River, N. Dak.
Pederson, Arne (Vaagesær-Ødegaard)	x 403 3rd St. N., Grand Forks, N. Dak. (1872)
Peterson, Mrs. Gust (Kari Lillesæter)	3319 18th Ave. So. Mpls., Minn. (1896)
Pederson, Mrs. Matt	Eau Claire, Wis. (1890)
Rasmussen, Ole	Fosston, Minn. (1879)
Raasbakken, Iver H.	Hanska, Minn.
Reinhart, Ole	Aneta, N. Dak.
Reep, Mrs. S. T.	Aneta, N. Dak. (1868)
Reep, Torsten J. (Repp)	Michigan, N. Dak.
Reep, Peder T.	Michigan, N. Dak.
Reep, Miss Kari	x (Norge) Harlan, Mont. (1904)
* Reinert, Ole	Odin, Minn.
Reinert, Chas.	Odin, Minn. (F. H.)
Roberg, Andreas S.	Summit, S. Dak.
Rolfson, Mrs. A. R. (Ronog Aukrusbakken)	1840 E. 26th St., Minneapolis, Minn.
Rodvold, Mrs. S. (Anne Lyngved)	Two Harbors, Minn. (1905)
Running, Arne	St. James, Minn. (1880)
Running, Rev. A. O.	Dallas, Wis.
Running, Hans	R. 1. Odin, Minn. (1878)
Rusness, John	R. 1. Princeton, Minn. (1876)
Rusness, Mrs.s Anna	R. 1. Princeton, Minn.
Rusten, Mrs. H. L. (Moen)	R. 2. Butterfield, Minn. (1878)
Sandbo, H. O.	Benson, Minn.
Sanden, John	x 561 Canada St., St. Paul, Minn.
Sanden, John H.	Baldwin, Wis.
Sanden, Thom (Tosten)	Michigan City, N. Dak.

- Sanden, Mrs. Thom Michigan City, N. Dak.
 Sanden, K. H. Baldwin, Wis. (1903)
 Sather, Knut (Lillesæter) ..x 2630 Penn. Ave. N., Mpls., Minn.
 (1893)
 Sather, Mrs. K. (Embjør Lyngved) x 2630 Penn Ave. N., Mpls.,
 Minn. (1894)
 Sather, Andrew (Anders Vemsæter) 1424 Grantham St., St. Paul,
 Minn. (1882)
 Sather, Tom (Torsten) 4201 19th Ave. So., Mpls., Minn. (1891)
 Saterdalen, Ole (L. M.)x Eau Claire, Wis. (1892)
 Saterdalen, Johannes P.Edinburg, N. Dak. R. 1.
 Simonson, Mrs. Kari (Lillesæter) x 4122 Pillsbury Ave., Mpls.,
 Minn.
 Skandsen, Olex Borup, Minn.
 Slaalien, Mrs. Ole (Anne Krøke)Kloten, N. Dak.
 Slaalien, Ole O.Kloten, N. Dak. (L. M.)
 Slaalien, Hans C. Butterfield, Minn. (1882)
 Slaalien, Mrs. Rønnaug Butterfield, Minn. (1887)
 Slaalien, Sevald Butterfield, Minn. (1887)
 Slette, Hans O. Lowry, Minn.
 Slette, Ole H. Lowry, Minn. (1877)
 Slette, O. J. Fergus Falls, Minn. (1880)
 Slette, Olex Barrett, Minn. (1909)
 Slette, John T. (Norge) Fergus Falls, Minn. (1890)
 Sletten, Erik A. Petersburg, N. Dak. (1904)
 Solvie, Mrs. Martin Cyrus, Minn.
 Solvie, Mrs. Oluf Hancock, Minn.
 Sorlien, H. H.x 3637 Pillsbury Ave., Mpls., Minn. (1857)
 Stasviken, Johnx Hanska, Minn. R. 4. (1909)
 Stavsvik, Christian 212 N. Howard Ave., Chicago, Ill. (1881)
 Stavsvik, Ragnhild 212 N. Howard Ave., Chicago, Ill.
 Stadviken, Thorx Greenbush, Minn.
 Steen, Ole E. (L. M.) Alberta, Minn. (1913)
 Steen, Mrs. Tom Durand, Wis. (1888)
 Steen, Tom Durand, Wis. (1888)
 Sten, Nils Devils Lake, N. Dak. (1908)
 Stokkenes, Mrs. Kari Cyrus, Minn. (1887)
 Storødegaard, Britx Fordville, N. Dak.
 Studness, Henning Delavan, Minn. (1880)
 Studness, Sølvest Churches Ferry, N. Dak. (1907)
 * Sulem, Sølvest J. Butterfield, Minn. (1873)
 Sulheim, Stener A. (L. M.) Butterfield, Minn. (F. H.)
 Sveen, Torsten J. Whalen, Minn. R. 3.
 Sveine, Maritx Grand Forks, N. Dak. (1912)
 Sveinhaugen, Ole Starbuck, Minn.
 Svenstad, Mrs. Ella (Ella Marie Moen) ..Comfrey, Minn. R. 2.
 (F. H.)
 * Swensen, Mrs. Ingeborg (Lyngved) 110 Michigan St., Eau
 Claire, Wis. (1866)
 Syvergaard, Sevald Audubon, Minn. (L. M.)
 Synstad, Bottolf Alma, Wis. R. 3. Box 17 (1881)
 * Syverson, Syver (Stenteigen) Michigan, N. Dak.
 Syverson, Paul Petersburg, N. Dak. (1878)
 Syverson, Mrs. Tom Pigeon Falls, Wis. (1905)
 Tandestuen, Sigvaldx Niagara, N. Dak. (1890)
 Teigen, Jacob Ormsby, Minn.

- Borgdahl, Christianx Montevideo, Minn. (1902)
 Borgen, Engebret T. Westby, Wis.
 Brianstad, Oscar1822 So. Front St. La Crosse, Wis. (1895)
 Bredeveien, Hans T. Garvin, Minn.
 Brendhaug, A. O. Trail, Minn.
 Brostuen, J. K. (L. M.) Alexander, N. Dak. (1903)
 Brown, Olex La Crosse, Wis.
 Birkhaugen, Haakon Carpio, N. Dak. (1890)
 Bjorgevolden, Kristian Osseo, Wis.
 Burgess, Hans (Bjorge) Dodge, N. Dak.
 Borreson, Berndt Auburn, N. Dak.
 Christianson, Mrs. Anne Black River Falls, Wis. (1883)
 Christopherson, Math. Scandinavia Hotel, Eau Claire, Wis.
 Dahl, Christian I. Badger, Minn. (1881)
 Dahlen, Otto Iola, Wis. (F. H.)
 Dalseg, Paul McEmes Creek, Ont.
 Dalbakken, Petter Maddock, N. Dak.
 Dokken, Ole H. Sacred Heart, Minn. (1867)
 Ecklo, O. K. (Ikke Dø1) Ashland, Wis.
 Ecklo, Mrs. O. K. (Marie Paulson) Ashland, Wis. (1895)
 Engebretson, Engebretx Nye, Wis.
 Ener, Jens (L. M.)x Cycleville, Wis.
 Erlandson, Edw. Box 36 Maynard, Minn.
 Finstad, Martin Comfrey, Minn.
 Fjeld, Mrs. Ole O. Aneta, N. Dak.
 Flow, A. T. Harwey, N. Dak.
 Flow, Mrs. A. T. (Marie Strande) Harwey, N. Dak.
 Gilberg, P. N. Churches Ferry, N. Dak. (1878)
 Gilbertson, John Fargo, N. Dak.
 Gilbertson, Mathias Black River Falls, Wis.
 Granskou, Rev. Johs. (L. M.) R 3 Lake Mills, Iowa
 Gransland, Johannesx Gardner, N. Dak.
 Grove, J. R 3 Iola, Wis. (1867)
 Gudbrandson, Gudbrand Starbuck, Minn. (1869)
 Gullikson, M. (Braastad) Cando, N. Dak.
 Gunstad, Mrs. Paul E. (Karen Velkle) Detroit, Minn.
 Gunstad, Paul E. Detroit, Minn.
 Gunstad, Karoline 419 Holmes St., Detroit, Minn.
 Gunstad, Marie 419 W. Holmes St., Detroit, Minn.
 Gunstad, Mrs. Pauline 601 Washington St., Detroit, Minn. (1888)
 Gunderson, D.x Lindahl, N. Dak. (1887)
 Hagen, Petter Manchester, Minn. (1903)
 Hanson, Peter (Sikle) Fountain, Minn. (1883)
 Hanson, H. E. Battle Lake, Minn.
 Hanstad, Chr.x 2732 4th St. N. Mpls., Minn. (1888)
 Hanstad, Ludwig East Grand Forks, Minn. (1900)
 Hage, Torger Manchester, Minn.
 Hauge, E. H. (Øvre Presttangen) .. R 2 Sundberg, Minn. (1880)
 Haugen, C. P. New Folden, Minn. (1883)
 Heggedahl, Osten Nerstrand, Minn.
 Hendrickson, Ida (Skaflot) x 2524 Jackson St. N. E. Mpls., Minn.
 (1906)
 Hestekind, Mrs. A. (Aaløkken) .. 322 Platt St., Eau Claire, Wis.
 (1887)
 Hjelle, Mrs. Anna Fargo, N. Dak.
 Hjelle, Bastine O. R 2 Pennock, Minn.

- Hjelle, MarthaPennock, Minn.
Hjelle, Ole J.R 2 Pennock, Minn.
Hogenson, OstenFountain, Minn.
Hole, KristianWild Rose, N. Dak.
Hortum, AlbertBlack River Falls, Wis. (1873)
Hoie, IverR 2 East Grand Forks, Minn.
Hoystad, O. J.Churches Ferry, N. Dak.
* Hoystad, Mrs. O. J.Churches Ferry, N. Dak.
Iverson, BertilButterfield, Minn.
Iverson, Simon (Gudbrandstuen x 2524 Jackson St. N. E. Mpls.,
Minn. (1905)
Iverson, Mrs. Simon (Mathilde Skaflløt) 2524 Jackson St. N. E.
Mpls., Minn.
Imsdahl, A. J. A.449 Endicott Bldg. St. Paul, Minn. (F. H.)
Iverson, Knudt (Aandsløkken Faavang) ..R 1, Box 40 Caulie,
N. Dak. (1902)
Jacobson, GilbertLowry, Minn. (F. H.)
Jackson, Mrs. Jakob (Brude)Taylor, Wis. (1896)
Jensen, Randix Aneta, N. Dak.
Johnson, Erik (Brettingen)Ostrander, Minn.
Johnson, SyverHolman, Wis.
Johnson, OleMinnewaukan, N. Dak. (1880)
Johnson, IverVerdi, Minn. (1883)
Johnson, LewisBlack River Falls, Wis. 1872)
Johnson, Mrs. EmilieBlack River Falls, Wis. (1880)
Johnson, Edw. (Enerstuen) ..x 812 Main St. N. E. Mpls., Minn.
(1885)
Johnson, Ed E. (Braasæter)Nye, Wis.
Johnson, PaulNye, Wis.
Johnson, EngebretGrantsburg, Wis.
Johnson, OleNew Richmond, Wis. (1879)
Johnson, HansR 3 Iola, Wis. (1884)
Johnson, O. M. (Østen Hjelle)New London, Minn. (1880)
Johnson, Mrs. O. M.New London, Minn. (F. H.)
Johnson, Math. M.New London, Minn.
Jordahl, Edw.Lake Park, Minn. (F. H.)
Kampen, E.Summit, S. Dak.
Kaushagen, E. H.Lamberton, Minn. (F. H.)
Klemetson, Mrs. JohnUlen, Minn.
Kleven, John H.Black River Falls, Wis. (1906)
Kleven, John O.Black River Falls, Wis. (1893)
Kleven, Christian T.Sacred Heart, Minn. (1866)
Kolstad, SimonLanesboro, Minn. (1866)
Kolstad, H. E.Lanesboro, Minn.
Krogen, OleFountain, Minn.
Kvislien, PederSandburn, N. Dak. (1882)
Kvitrud, Thomasx Black River Falls, Wis. (1887)
Larson, Mrs. A. O. (Johanne Ophus) 2015 Polk St. N. E. Mpls.,
Minn. (1906)
Lee, Torger P.Garvin, Minn.
Leean, Morten C.Northland, Wis. (1892)
Lindvig, FredAneta, N. Dak.
Losness, C. H. (L. M.) Fargo, N. Dak.
Losness, Haakon(Norge) Loughheed, Alberta, Can. (1898)
Losness, Einar(Norge) Loughheed, Alberta, Can. (1903)
Lunde, Mrs. Ingeborg (Sylte)Ulen, Minn.

Lynum, Mrs. Christine (Skaflet) x 2320 Plymouth Ave. Mpls.,	Minn. (1907)
Lunde, Sven S.	Ulen, Minn. (1884)
Lokken, Christ	316 15th Ave. W. Ashland, Wis.
Lokken, Edward	Black River Falls, Wis. (1884)
Madssven, Iver,	R 1 Dazey, N. Dak.
Matteson, Mrs. Ingvald	Menomonie, Wis. (1869)
Mahlum, P. A.	Hankinson, N. Dak. (1888)
* Midtmoen, John J.	Lowry, Minn. (1870)
Moe, Hans	Crosby, N. Dak.
Moe, Ole O.	Enderlin, N. Dak.
Moen, R. L.	x Dwight, N. Dak. (1879)
Moen, A. P.	Climax, Minn.
Moen, Henry	Fountain, Minn. (F. H.)
Moen, Nils O.	Wheeler, Wis. (1870)
Moen, Engebret N.	Lanesboro, Minn.
Moen, C. (Sagmoen)	Bisbee, N. Dak. (1879)
Mork, Anton A.	Dawson, Minn.
Mork, Hans C.	x Boyd, Wis. (1885)
Mork, Mrs. Hans C.	x Boyd, Wis. (1885)
Mork, Nils	x Richland, Wis. (1872)
Mork, Mrs. Nils	x Richland, Wis. (1872)
Mork, Sam	x Richland, Wis.
Mortenson, Ole (Høie) x 1620 3rd Ave. N. Mpls.,	Minn. (1870)
Myhre, Simon M. (L. M.)	Iola, Wis.
Myhre, Ole M.	Iola, Wis. (1888)
Myhre, Peter T.	x Fargo, N. Dak.
Myhre, O. L.	Frederic, Wis. (1879)
Negaard, E. H.	Roslyn, S. Dak. (1880)
Nordrum, A. N.	Brisbane, N. Dak.
Nordrum, Christ	Beltrami, Minn.
Nordrum, Otto P.	x 415 Broadway, Fargo, N. Dak.
Nordrum, D. H.	Rothsay, Minn. (1871)
Nyhagen, Kristian	Ruthland, N. Dak.
Odden, Christ	x Timberland, Wis.
Odegard, J. O. (Ødegaarden)	Santiago, Minn. (1875)
Olson, John	Black River Falls, Wis. (1882)
Onstad, Engebret C.	x Nielsville, Minn.
Ophus, J. J.	1077 Jessie St. St. Paul, Minn. (1882)
Opsahl, Chr. H.	x Kloten, N. Dak.
Otness, T. C. (L. M.)	Stanley, Wis. (1882)
Onshus, Olof	Westby, Wis. (1911)
Paulson, Peter	x Newport, Minn.
Paulsrud, Lewis	Chetek, Wis. (1869)
Paulson, Mrs. Lars (Ingeborg Branstad) Webster,	Wis. (1884)
* Pederson, Peder	Curtiss, Wis. (1866)
Pederson, Christian	Beldenville, Wis. (1895)
Pederson, Lars	Beldenville, Wis.
Randklev, P. A.	2100 Portland Ave. Mpls., Minn.
Randklev, Martinus	Fosston, Minn.
Randklev, E. A.	Grace City, N. Dak. (F. H.)
Rorvig, C. O.	Starbuck, Minn.
Ruoff, Mrs. Emil (Berte Jordebreen) ..	1326 Winnebago St., La
	Crosse, Wis. (1903)
Running, S. H.	c/o Nora House, La Crosse, Wis. (1875)
Romsaas, Olaus M.	Cameron, Wis. (1893)

Romsaas, Mrs. Olaus	Cameron, Wis.
Romsaas, Peter	R 2, Ryder, N. Dak. (1888)
Romsaas, Anton	x Norge, N. Dak. (F. H.)
* Romsaas, Lars O.	Lowry, Minn. (1867)
Romsaas, A. M. (L. M.)	Cameron, Wis. (1889)
Rorvik, Peder	4655 4th Ave. S. Mpls., Minn. (1883)
Rorvik, Stephen	Binford, N. Dak. (1884)
Rorvik, Paul	Binford, N. Dak. (1867)
Rorvik, Mathias	Binford, N. Dak.
Runningen, Olaf	Rothsay, Minn. (F. H.)
Runningen, Edw. O.	Rothsay, Minn.
Rud, John	Cameron, Wis. (1881)
Rud, Mrs. John	Cameron, Wis.
Rudrud, Mrs. N.	Westby, Wis.
Rudrud, John K.	x St. John, N. Dak. (1880)
Rudrud, P. O.	Hillsboro, N. Dak.
Sand, Herman	x 1914 Wash. Ave. N. Mpls., Minn.
* Seilstad, Gudbrand	R 2, Hixton, Wis.
Skrukrud, A. O.	Sacred Heart, Minn. (1867)
Spangrud, Nels S.	Starbuck, Minn.
Stamstad, Marie	332 Summit Ave. St. Paul, Minn. (F. H.)
Stigen, Hans	Withee, Wis. (1879)
Stivland, Nels	Lowry, Minn. (1867)
Stivland, Nels	R 1, Starbuck, Minn. (1870)
Strand, Mrs. Anete	Iola, Wis.
Strand, Christ	Iola, Wis.
Strand, John	Iola, Wis.
Strande, Berte	x Wayzata, Minn.
Strande, P. O.	410 1st. Ave., Eau Claire, Wis.
Strande, Jens H.	2415 Jackson St. N. E. Mpls., Minn. (1909)
Strandlien, Hans J.	Barnesville, Minn. (1883)
Smestad, Olaus	* Fargo, N. Dak.
Sunde, Christian	224 9th Ave., Eau Claire, Wis. (1916)
Suserud, Math.	Wells, Minn.
Swan, Hans H. (Sveen)	Stoughton, Wis. (1869)
Swanson, Ole	Prairie Farm, Wis.
Sween, Matt.	Grand Meadow, Minn.
Swenson, Simon (Kaus)	R 3, Starbuck, Minn.
Syverson, Simon A. (Hjelle)	Kerkhoven, Minn.
Syverson, Mrs. Simon A.	Kerkhoven, Minn.
Theige, E. G.	Viroqua, Wis. (1864)
Thompson, Mrs. G.	Benson, Minn.
Thompson, Torger	Pelican Rapids, Minn. (1881)
Torgerson, Engebret	Black River Falls, Wis. (1877)
Torgerson, Christ (Tulebakken)	Independence, Wis. (1876)
Urvold, Christian	3210 Bloomington Ave., Mpls., Minn.
Viken, Hans	308 W. Broadway, Mpls., Minn.
Viken, Anne	723 Portland Ave., St. Paul, Minn.
Viken, John	Wawson, Minn.
Walberg, Ole	Iola, Wis. (1905)
Walby, Mrs. Martin (Elisabeth Hjelde)	Norway Lake, Minn. (1875)
Weum, Mikkil M. (Björge)	Benson, Minn.
Wicken, John O.	Garfield, Minn. (1880)
Wallom, Oscar	Cameron, Wis. (F. H.)

Sell.

Akre, Anders A.	R 1, Appleton, Minn. (1887)
Anderson, Mrs. Ben (Lien)	Hudson, Wis. (1901)
Anderson, Hans (Berget)	1228 Wash. Ave So. Mpls., Minn. (1882)
Aaseng, Hans	Prairie Farm, Wis. (F. H.)
Aaseng, Mrs. Hans	Prairie Farm, Wis. (F. H.)
Barnaal, Isaak C.	Sacred Heart, Minn. (1879)
Berg, Amund S. (Volongen)	Rolette, N. Dak.
Berg, Jacob	Kloten, N. Dak.
Berg, Ole (Sorenson) (L. M.)	x Kloten, N. Dak. (1884)
Berg, Even	Gully, Minn.
Berg, Iver S. (L. M.)	Rolette, N. Dak.
Berg, Jacob (Syverson)	x Crosby, N. Dak.
Bergum, Ole	x Pelican Rapids, Minn.
Bilben, Peter	Hawley, Minn.
Bilben, Syver	Walker, Minn.
Breden, Anton	Caryville, Wis.
Brekken, Hans	x Scandinavia, Wis.
Brekken, Thor G.	Audubon, Minn. (1915)
Bu, Rev. O. A.	R 5, Northfield, Minn.
Dahl, Emil N.	Clifford, N. Dak.
Dahl, Ole	Clifford, N. Dak.
Dahle, Thorsten	x 809 7th St. So. Mpls., Minn.
Drogen, Erik O.	x Manfred, N. Dak. (1880)
Ekre, Paul F.	Pigeon Falls, Wis. (1888)
Ekre, Christian	Alberta, Minn. (1879)
Ekre, Paul	St. Paul, Minn.
Erickson, Hans	Woodville, Wis.
Espelund, Marie (Slaaen)	Paulsbo, Wash. (1880)
Espelund, Ole J.	Odin, Minn. (1880)
Fagerlie, Edw. O.	Fargo, N. Dak.
Fagerlie, Mrs. Edw. O. (Lina Øien)	Fargo, N. Dak. (F. H.)
Fagerlie, Paul	Audubon, Minn.
Fagerlie, Anne	Audubon, Minn.
Fagerlie, Gilbert	Audubon, Minn.
Fossum, Eldri, (Folkestad)	Odin, Minn. (1876)
Fredrickson, Christ (Rønningen)	Deronda, Wis. (1891)
Fredrickson, Fred.	Wanderoos, Wis. (1891)
Fossum, Henry	Odin, Minn. (F. H.)
Gaarden, Andrew	Fosston, Minn. (1882)
Gilbertson, Kari	Hudson, Wis. (1881)
Gomer, P. A.	Benson, Minn.
Gomer, Mrs. Ragnhild	Benson, Minn.
Gravaamellom, Peter	x Pelican Rapids, Minn.
Green, Ole O.	Audubon, Minn.
Grenet, Christen O. (L. M.)	Sacred Heart, Minn. (1884)
Grenet, Peder O.	Sacred Heart, Minn. (1884)
Grim, Paul (Tulut) ..	x 1915 Portland Ave. Mpls., Minn. (1904)
Grim, Ole (Tulut)	Box 72, Hudson, Wis. (1903)
Grothe, Paul	Fosston, Minn. (1883)
Gron, Ivar	Audubon, Minn.
Gron, Ole O.	Audubon, Minn.
Hagen, Anton O.	Roslyn, S. Dak.
Hanson, Ole	Cottonwood, Minn.
Hanson, Anton	x Cottonwood, Minn.

Hanson, Andrew (Svastuen)	..x 711 9th Ave., Eau Claire, Wis.	(1872)
Hanson, Mrs. H. (Tulut)	..x 514 Whipple St., Eau Claire, Wis.	
Hanson, Mrs. Hans	Pelican Rapids, Minn.	(1893)
Haugen, Peter	Fergus Falls, Minn.	(1892)
Haugen, Marit	x Fergus Falls, Minn.	
Havn, Hans	Odin, Minn.	(1908)
Hillstad, Mrs. Kari (født Grøthe)	.. Fosston, Minn.	(1881)
Hjellum, Syver S.	R 4, Milaca, Minn.	(1903)
Holden, Mrs. Ole (Kari Moen)	Hudson, Wis.	
Holte, Anton J.	Chetek, Wis.	(1865)
Hovdet, A. A.	Odin, Minn.	
Høvdet, Osten (Forældre ifra Hedalen)	 Odin, Minn. (F. H.)	
Iverson, Ole	Audubon, Minn.	(1881)
Iverson, Iver	R 1, Box 79, Tony Wis.	(1902)
Jacobson, Ole T.	Northwood, N. Dak.	
Jacobson, Anton	Fosston, Minn.	
Jacobson, Paul	Maddock, N. Dak.	(1903)
Jacobson, Paul	x 617 W. Superior St. Duluth, Minn.	(1903)
* Johnson, Paul	Iverness, Mont.	
Johnson, Mrs. O. J. (Storlier)	3126 Penn. Ave. N. Mpls., Minn.	
Josten, Severt C.	Odin, Minn. (F. H.)	
Josten, Hans	Odin, Minn.	(1872)
Josten, Selert	Odin, Minn. (F. H.)	
Klaushaugen, Ole	Kathryn, N. Dak.	
Kolstad, Thore	x Paddington, N. Dak.	
Kolstad, Mrs. Ole	x Fergus Falls, Minn.	(1905)
Kringen, Peter	Philbrook, Minn.	
Kruger, Mrs. Cora	Audubon, Minn.	
Lee, Tom H. (Udalslien)	West Salem, Wis.	(1890)
Lee, Martin J.	336 2nd St. N. E. Mpls., Minn.	(1902)
Lien, Anne (Hovdet)	R 2, Hanska, Minn.	(1891)
Lee, Christ	Fergus Falls, Minn.	
Lien, Ole P.	Regent, N. Dak.	(1902)
Lien, Erland (Hovdet)	R 2, Hanska, Minn.	(1891)
* Lien, Estin (Hovdet)	R 2, Hanska, Minn.	(1891)
Lien, John P.	Hudson, Wis.	(1900)
Lien, Ole M.	Concrete, N. Dak.	
Mathistad, J.	Butterfield, Minn.	
Mathistad, Christ	Odin, Minn. (F. H.)	
Mickelson, Charley	Currie, Minn.	(1870)
Mickelson, John O.	Tracy, Minn. (F. H.)	
Mickelson, Ole	Tracy, Minn.	(1879)
Mickelson, Alfred	Brocket, N. Dak.	
Moe, Hans (Aaseng)	Chetek, Wis.	(1893)
Moen, Rasmus	Montevideo, Minn.	
Myhrom, Tor H.	x 2107 16th Ave. So. Mpls., Minn.	
Nergaard, Ole	Battle Lake, Minn.	(1899)
Nesset, Ola A.	Dalton, Minn.	(1880)
Nystuen, Hans	Sacred Heart, Minn.	(1902)
Nystuen, Paul H.	Sacred Heart, Minn.	(1892)
Nystuen, A. H.	Sacred Heart, Minn.	
Olson, Gilbert (Tollefstuen)	2313 E. 36th St., Mpls., Minn.	(1886)
Overboe, Thor	Audubon, Minn.	
Paulson, Paul (Aasteløkken)	Howard, S. Dak.	(1884)
Paulson, Ole	x Hills, Minn.	(1884)

- Pederson, MathiasEau Claire, Wis. (1893)
 Pederson, Iver (Norderhaugen)Chetek, Wis. (1868)
 Randen, Thor E.x (Norge) Waicount, Sask., Can. (1887)
 Rognley, Mrs. Hans (Marit Aasteløkken) ..Hills, Minn. (1887)
 Rostvedt, Mrs. OsmundHills, Minn. (1888)
 Rusten, Einar E. (L. M.)Eau Claire, Wis. (1880)
 Rusten, Iver O.2623 Elliott Ave. N. Mpls., Minn. (1901)
 * Sanden, PederPelican Rapids, Minn.
 Sanden, IverPelican Rapids, Minn. (1896)
 Sanden, EdwinPelican Rapids, Minn.
 Skaret, John J.Terrace, Minn. (1887)
 Solberg, Mrs. Ole K.Cottonwood, Minn.
 Solheim, Ole2650 Girard Ave. N. Mpls., Minn. (1882)
 Solheim, Mrs. Ole (Ragnhild) ..2650 Girard Ave. N. Mpls., Minn.
 Solhjem, OleMaddock, N. Dak. (1911)
 Solhjem, CarrieFergus Falls, Minn. (1890)
 Solhjemsbergum, Johs.Power, N. Dak.
 Stampen, Jacob4206 Potomac Ave. Chicago, Ill.
 Stampen, Mrs. Jacob (Kari)4206 Potomac Ave. Chicago, Ill.
 Stensrud, JohnThief River Falls, Minn. (1875)
 Storoygard, PeerMinneapolis, Minn. (1884)
 Svingen, Marcus P.Overly, N. Dak. (1889)
 Syverson, OleSandborn, N. Dak.
 Svingen, Rev. O. P.Bottineau, N. Dak.
 Tauger, Hans C. (Gravaamellom) ..Water St., Eau Claire, Wis.
 (1907)
 * Thorson, Thor (Faugstsad)Odin, Minn. (1867)
 Tolstad, C. O.Rogers, N. Dak. (F. H.)
 Torgerson, Ole (Kleivmellem) ..2647 Logan Blv. Chicago, Ill.
 (1869)
 Torgerson, Mrs. AnnaBenson, Minn.
 Tropp, Mrs. H. M.Wayzata, Minn. (1891)
 Uldalen, Helga3248 Grand Ave. S. Mpls., Minn. (1919)
 Ulen, EdwinSacred Heart, Minn. (F. H.)
 Ulen, IverBowman, N. Dak.
 Ulen, OleSacred Heart, Minn. 1892)
 Vorkin, HansSacred Heart, Minn. (1880)

Skiaak.

- Amundson, OleElk Mound, Wis. (1870)
 Amundson, LauraAmboy, Minn. (1913)
 Aanstad, Peder O.Ada, Minn.
 Aanstad, Mrs. P. O. (Emma Krogen)Ada, Minn.
 Aanstad, SolfestMeridian, Wis.
 Aanstad, HansThief River Falls, Minn. (1900)
 * Aanstad, Ole O.214 Oxford Ave., Eau Claire Wis. (1871)
 Anderson, M.Eau Claire, Wis. (1871)
 Arnestuen, Christian x 829 Niagara St., Eau Claire, Wis. (1889)
 Bakke, Ole O.x Warwick, Minn.
 Bakke, Eilev O.3201 Oliver Ave. N., Minneapolis, Minn.
 Bakke, Edwardx 811 Clayland Ave., St. Paul, Minn.
 Bakke, L.2013 7th St. So., Minneapolis, Minn.
 Bakke, Oscarx 811 Clayland Ave., St. Paul, Minn.
 Bakke, Edw. O.3100 Washburn Ave., N. Mpls. Minn.
 Bakken, Ole S.x Aneta, N. Dak.
 Bakken, NelsSummit, S. Dak.

- Bakken, Rolf N. Woodworth, N. Dak. (1893)
 Bakken, Peder S. Alberta, Minn. (1901)
 * Beien, Peder O. Audubon, Minn.
 Bersu, Oluf 210 W. 2nd St., Duluth, Minn. (1915)
 Bersu, Johan x 1526 5th Ave. So., Mpls. Minn. (1915)
 Bersu, Torval 417 Wis. St., Eau Claire, Wis. (1921)
 Bergseth, Syver 709 Grey St., Eau Claire, Wis. (1883)
 Blikken, Ole 3104 Washburn Ave. N., Minneapolis, Minn.
 Blomholm, Fru N. L. (Julia Jevne) 319 Myrtle St., Hudson, Wis.
 (F. H.)
 Boyer, Ole P. Detroit, Minn.
 Boyer, O. R. Lake Park, Minn.
 Boyer, Albert Lake Park, Minn.
 Boyer, Theo. Beltrami, Minn. (F. H.)
 Boye, Magnhild P. T. Skjaak, Norge.
 Brack, Anna x Meridian, Minn. (1883)
 Brandon, John (Brenden) .. x 495 Broadway St., St. Paul, Minn.
 Brandser, Rev. L. K. x Flaxton, N. Dak.
 Brandser, Christ Minneapolis, Minn.
 Brandser, Hans O. (Kvernreen) Winsted, Minn.
 Brenden, Lars x 2002 Grand Ave., St. Paul, Minn. (1899)
 Brenden, Jacob 909 Water St., Eau Claire, Wis. (1882)
 Brenden, Iver Carryville, Wis. (1893)
 Brenden, Joe 919 Water St., Eau Claire, Wis. (1898)
 * Broberg, Lars Caryville, Wis.
 Broberg, Oscar Caryville, Wis. (F. H.)
 Bromellem, Peder O. 637 Lake St., Eau Claire, Wis. (1903)
 Bruden, P. O. 1005 So. River St., Eau Claire, Wis. (1871)
 Bustad, Robert (Rasmus Bustad) x 3133 Nicollet Ave., Mpls., Minn.
 Christenson, Hans (Horton) Clear Lake, Iowa.
 Dagsgaard, Jacob O. Westby, Wis. (1892)
 Dahl, E. O. Stoughton, Wis.
 Dahl, Ole J. 417 Wis. St., Eau Claire, Wis. (1893)
 Dahl, Osten O. x Cashton, Wis. (1889)
 Dahl, Ole E. (Smesmo) Meridean, Wis. (1888)
 Dahl, Rasmus H. Meridean, Wis. (1882)
 Dahl, Mrs. Rasmus T. (Trædet) Meridean, Wis. (1883)
 Dahl, Svend (Brendhaugen) Meridian, Wis.
 Dahl, Siver Meridian, Wis.
 Dahlen, Franz Meridian, Wis. (1880)
 Dahlen, Martin Rosseau, Minn.
 Everson, Ole Boyceville, Wis. (1893)
 Forberg, Hans Fergus Falls, Minn.
 Fossum, Mrs. Anna (Brodal) x Pelican Rapids, Minn.
 * Gjellaug, Ole R. 3. Melvin, Minn. (1884)
 Godtland, Marie x 1607 6th St. N. E., Mpls., Minn. (1911)
 Grimstad, Christ 722 Hughit Ave., Superior, Wis.
 Grimstad, Marie x 2432 Irving Ave. So., Minneapolis, Minn.
 Grimstad, Hans x 2128 St. Anthony Ave., St. Paul, Minn. (1906)
 Guttormson, Arne Oslo, Minn. (1882)
 Gustafson, Mrs. Chas. A. 424 8th St. So., Mason City, Ia. (1890)
 Guldbakken, Guro 1519 Chicago Ave., Evanston, Ill. (1908)
 Hage, J. J. x Rolla, N. Dak.
 Hagen, O. E. Caryville, Wis.
 Hagen, L. E. Caryville, Wis. (1869)

- Hanson, Ellan (Skrindsveen) 421 Lincoln Ave., Eau Claire, Wis. (1879)
Hanson, Mrs. Ole R. 3. Elewa, Wis. (1881)
Hanson, Hans Greene, N. Dak. (1891)
Harsheim, Solfest Eau Claire, Wis. (1896)
Harris, Mrs. Fred (Julia Brustuen) 124 S. Front St., La Crosse, Wis. (F. H.)
Haugen, Iver 722 Hughit Ave., Superior, Wis.
Heydrick, Mrs. Keia (Holø) .. 3131 Emerson Ave., Mpls. Minn. (L. M.)
Hjelter, Anna Haugen x Grand Forks, N. Dak. (1912)
Hoven, Borre Ada, Minn. (1883)
Hoven, Mrs. Christ (Livø Bræk) 329 2nd Ave. W., Duluth, Minn. (1904)
Hoven, Gina Ada, Minn. (F. H.)
Hoven, Ole Gully, Minn.
Hoven, Ed O. Superior, Wis.
Hovdet, Inga Meridian, Wis.
Jevnem, Amund 3104 Minnehaha Ave., Mpls., Minn.
Jevne, Kadelia (Hanchette) Iron Mountain, Mich. (F. H.)
Jevne, Marie (Øien) Manistique, Mich. (F. H.)
Johnson, Mrs. Jacob (Anne K. Horton) .. Clear Lake, Ia. (1883)
Johnson, Caroline 416 Water St., Eau Claire, Wis. (1894)
Kolstad, Ole 214 Michigan St., Eau Claire, Wis. (1884)
Kummen, Ed (Erland) (L. M.) Cass Lake, Minn. (1904)
Kummen, Karl (L. M.) .. 642 Jassie Ave., Winnipeg, Man. Can. (1905)
Kveen, T. G. Rosseau, Minn. (1892)
Kveen, Thos H. Cornell, Wis. (1882)
Kveen, Lars H. Cadott, Wis. (1880)
Kveen, Mrs. L. H. Cadott, Wis. (1880)
Kveum, Hans x Superior, Wis. (1913)
Kittelstad, Amund x 4357 30th Ave. So., Minneapolis, Minn.
Klogstad, Jon Elewa, Wis. (1889)
Krogen, G. Odin, Minn. (1871)
Krogen, Rolf x 1568 University Ave., St. Paul, Minn.
Krogen, Peder Ada, Minn.
Krogen, J. J. Fargo, N. Dak.
Krogstad, Hans Elewa, Wis. (1892)
Larsen, Hans (Hjelter) x Glenwood, Minn. (1861)
Larsen, Lars McVile, N. Dak. (1899)
Larsen, Tom (Kvalen) .. 208 Platt St., Eau Claire, Wis. (1881)
Larsen, L. H. (Harsheim) c/o Tower Clothing Co., Superior, Wis.
Lee, T. T. Hayfield, Minn. (L. M.)
Lee, Iver O. x Enderlin, N. Dak. (1914)
Lillevoid, Ole Rothsay, Minn. (1864)
Lindvig, O. C. Mgr. Viking Hotel, Fargo, N. Dak.
Lindvig, Chr. Fargo, N. Dak.
Lier, Mrs. J. A. x Fargo, N. Dak.
Lokre, Gregor Madelia, Minn. (1913)
Lund, Amund R. 5. Mondovi, Wis. (1907)
Lund, Mrs. Amund (Tofte) R. 5. Mondovi, Wis. (1907)
Lund, Gilbert 524 7th Ave., Eau Claire, Wis. (1888)
Lund, Mrs. Gilbert 524 7th Ave., Eau Claire, Wis. (1888)
Lund, Sevald 142 So. 7th St., Eau Claire, Wis. (1865)
Lund, Ole Enderlin, N. Dak.

- Lund, Isaac Bloomer, Wis. (1872)
 Lund, Ed. 722 Hughit Ave., Superior, Wis.
 Lund, Mrs. Ingvald (Kaja Holø) 2943 Penn Ave. N., Minneapolis,
 Minn. (1904)
 Lund, Sigvald x R. 1. Caryville, Wis.
 Lund, H. O. 716 3rd St. N., Fargo, N. Dak.
 Lund, Christian Mondovi, Wis. (1880)
 Lund, Anna Mondovi, Wis.
 Maustad, Ole Borum, Minn. (1907)
 Micheels, Mrs. W. F. (Christine Torgerson) 1120 6th St.,
 Menomonie, Wis. (F. H.)
 Myhre, Ole G. Eau Claire, Wis. (1893)
 Nelson, Theo. Grafton, N. Dak. (1879)
 Olson, Mrs. Tonnes Rollag, Minn.
 Olstad, Ivar (Garverstuen) (L. M.) .. 3522 22nd Ave. So., Mpls.,
 Minn. (1905)
 Onstad, Ole P. (Aanstad) Maple Bay, Minn. (1862)
 Pederson, Martin 637 Lake St., Eau Claire, Wis. (1888)
 Pederson, Mrs. Martin 637 Lake St., Eau Claire, Wis.
 Pederson, Martin (Larskveen) x Box 145 Wells, Minn.
 Pederson, P. C. Caryville, Wis. (1884)
 Pederson, Peder P. Caryville, Wis. (1884)
 Pederson, Mrs. Peder P. Caryville, Wis. (1884)
 Præstgaarden, John Osseo, Wis. (1867)
 Rame, Caroline x Mason City, Iowa.
 Ramstad, Olaf Thief River Falls, Minn.
 Ramstad, Peder Ada, Minn.
 Ramstad, Oliver x 2129 St. Anthony Ave., St. Paul, Minn. (1901)
 Ramstad, Otto x Clinton, Minn.
 Ramstad, Leo Saum, Minn.
 * Reep, Mrs. Tobias (Ramstad) Audubon, Minn.
 Roen, Ole x Caryville, Wis.
 Rudd, Ole T. x Meridian, Wis. (1886)
 Rudser, E. Borup, Minn. (1891)
 Rudser, Wm. Hendrum, Minn.
 Rudser, R. J. Leonard, Minn. (1892)
 Rudser, Peder Crosby, N. Dak.
 Rudser, Solfest Aneta, N. Dak. (1906)
 Rusten, Ivar 111 Dunn St., Eau Claire, Wis. (F. H.)
 Shellum, Mrs. Sofie (Aanstad) St. James, Minn. (F. H.)
 Shaker, G. (Gudbrand Skjaak) x 500 Minn. Ave., St. Peter,
 Minn.
 Skamser, Erik 222 Wis. St., Eau Claire, Wis. (1869)
 * Skamser, Thorvald .. 222 Madison St., Eau Claire, Wis. (1869)
 Skamser, Peder P. Superior, Wis.
 Skjaaker, Ole H. Meridian, Wis. (F. H.)
 Skjaaker, Rasmus G. 314 Doty St., Eau Claire, Wis. (1879)
 Skrede, Mrs. Anders (Brustuen) Viroqua, Wis. (F. H.)
 Slette, Lars Meridian, Wis. (1880)
 Smedsmo, Rolf Salol, Minn. (1904)
 Sperstad, Edw. Hanska, Minn. (1905)
 Sperstad, Hans Hanska, Minn. (1903)
 Sperstad, Ingeborg O. x Hanska, Minn. (1915)
 Sperstad, N. E. Meridian, Wis. (1880)
 Sperstad, Ole Meridian, Wis. (1881)
 Sperstad, John Hanska, Minn. (1903)

Stensgaard, Rolf (L. M.)	Pelican Rapids, Minn. (1888)
Stensgaard, Mrs. Rolf (Ronnaug)	Pelican Rapids, Minn.
Stensgaard, Emma	Pelican Rapids, Minn. (F. H.)
Stensgaard, Hans	Pelican Rapids, Minn. (F. H.)
Stensgaard, Gina	Pelican Rapids, Minn. (F. H.)
Stensgaard, Ingeborg	Pelican Rapids, Minn. (F. H.)
Sundberg, Mrs. Johan	Elewa, Wis. (1882)
Sundre, Mrs. E. O.	Kloten, N. Dak. (1894)
Svingen, C. E.	Benson, Minn.
Syverson, Anton	Elewa, Wis. (1881)
Syverson, Mrs. Anton (Anna)	Elewa, Wis.
Tofte, Nils	Fargo, N. Dak.
Tofte, Peder	Westby, Mont. (1906)
Traastad, Mrs. Syver L. (Guro Broan)	Wrenshall, Minn. (1884)
Trygstad, Mrs. Amund (Født Brustuen)	Viroqua, Wis. (F. H.)
Teigen, Nils A.	Oslo, Minn. (1880)
Teigen, Marit	Grand Forks, N. Dak.
Teigen, Hans	Caryville, Wis. (1897)
Thorstad, A. P.	Wendell, Minn.
Thompson, Tom (Torsten Brustuen)	Northwood, N. Dak.
Thompson, Mrs. Tom (Mary Hoven)	Northwood, N. Dak. (F. H.)
Thompson, Ada	Northwood, N. Dak. (F. H.)
Thompson, H. B.	Westby, Wis. (1893)
Torskveen, Peter	Caryville, Wis. (1894)
Torson, Ole M.	Meridian, Wis. (F. H.)
Torgerson, Mrs. Torval (Marit Teigen)	309 E. Power St., Glendive, Mont.
Traastad, Syver	Wrenshall, Minn. (1882)
Traastad, Louis	Binford, N. Dak. (1884)
Traastad, Gunder	Aneta, N. Dak.
Taarud, Christian	x Drummond, Wis.
Vangeie, H. O.	Downing, Wis. (1883)
Wange, Peter	Borup, Minn. (1880)
Wang, Elise	Hayward, Wis.
Wang, Annie (Anne Vange) x 19 W. 25th St., Mpls., Minn. (1906)	
Wang, Mary (Marit Vange) x 2639 Irving Ave., Mpls., Minn. (1901)	
Wang, Ole	Ada, Minn. (1880)
Wang, Ole	Stanley, Wis. (1891)
Wang, S. P.	Hawley, Minn.
Odegard, M. N.	Camrose Luth. College, Camrose, Alta. Can.
Odegard, John J.	Caryville, Wis. (1885)
Odegard, Iver	Caryville, Wis. (1889)
Odegard, Mrs. Sigurd	Caryville, Wis. (1904)

Vaage.

Anderson, Knud (Baarstad)	2221 28th Ave. So., Mpls., Minn.
Anderson, Mrs. Knud	2221 28th Ave. So., Mpls., Minn.
Anderson, Even	Audubon, Minn.
Anderson, Erland	Dalton, Minn. R. 2. (1868)
* Anderson, Hans	Hanska, Minn. (1878)
Aarstad, Ole	Audubon, Minn. (1883)
Bakken, Peder O.	Hanska, Minn.
Bakken, Ole P. (Skutlbakken)	Kincaid, Sask. Can. (1888)
Bakken, Ole E.	Bristol, S. Dak. (1880)
Berge, Hans E.	Niagara, N. Dak.

Bergum, Syver	Hanska, Minn. R. 3.
Bergum, Jacob	Erskine, Minn. (1873)
Bevre, Mrs. Peter (Kari O. Nordre-Løkken) ..	Abercrombie, N. Dak. (1893)
Bjornstad, Thor	x Milaca, Minn. (1892)
Bjornstad, O. E.	Stanley, Wis. (1879)
Boe, E.	Artichoke, Minn.
Boe, Ole S.	Alberta, Minn. (1876)
Brekke, Andrew	Audubon, Minn.
Brun, Jacob	Brookings, S. Dak. (1903)
Brustuen, Ingeborg	Summit, S. Dak. (1900)
Brustuen, Syver	Hanska, Minn. (1910)
Brustuen, Ole O.	Alberta, Minn.
Brustuen, Amund	Alberta, Minn. (1868)
Brustuen, Anders O.	Alberta, Minn. (1870)
Brustuen, Peder	Alberta, Minn. (1869)
Carlson, Christ G.	Chetek, Wis. (F. H.)
Carlson, Sigurd A.	Chetek, Wis. (F. H.)
Eide, Paul	Strum, Wis. (1882)
Eide, John	Strum, Wis. (1882)
Eng, Mrs. Marie	Cameron, Wis. (1880)
Eng, Hans	Odin, Minn.
Emerson, O.	Starbuck, Minn. R. 5. (1861)
Galstad, Hans O. (Norge)	Currie, Minn. (1889)
Grev, John	Odin, Minn. (1889)
Gunderson, Torger	Osseo, Wis. (1869)
Hagen, Alfred	Willmar, Minn. (F. H.)
Hagen, Christ H.	Benson, Minn. (F. H.)
Hagen, Mrs. C. H.	Benson, Minn. (F. H.)
Hagen, Hans E.	Willmar, Minn.
Hagen, Hans E.	Willmar, Minn.
* Hagen, Hans J.	Ormsby, Minn.
Hagen, Henry	Willmar, Minn. (F. H.)
Halvorson, Mrs. Ole	Summit, S. Dak.
Hammer, C. S.	Odin, Minn.
Hammer, Lars	Odin, Minn. (1858)
Hanson, Hans	x 2205 Cedar Ave., Minneapolis, Minn.
Hanson, Gilbert	Kathryn, N. Dak.
Hanson, Syver (Prestuen)	Brocket, N. Dak.
Hanson, John P. (Bjornstad)	Strum, Wis. (1869)
Hanson, P. P.	Strum, Wis. (1869)
Hanson, Isak	Downing, Wis.
Hanson, Ole	x Sentinel Butte, N. Dak. (1867)
Hanson, Paul	Victor, S. Dak.
Hanson, Anna	Hoffman, Minn. (1875)
Hanson, A. F.	Wendell, Minn. (F. H.)
Hanson, Ole (Svastuen)	Milaca, Minn.
Hanson, Anton	x Cottonwood, Minn.
Hanson, Ole M.	Roseau, Minn.
Haugen, Knut	Hanska, Minn.
Haugen, Iver E.	Hanska, Minn. (1904)
Haugen, Syver	Hanska, Minn.
Haugen, Paul	Sisseton, S. Dak.
Haugen, Ole T.	x Pekin, N. Dak. (1885)
Haugen, Mrs. Paul (Mari Johnson Storvig) ..	36 E. Morgan St., Tracy, Minn.

Haugenoe, Paul O.	Pierpont, S. Dak. R. 1. (1876)
Haugen, P. K.	Sebeka, Minn. (1886)
Holbø J. P.	x St. John, N. Dak.
Holen, Torsten, J.	Hawley, Minn. R. 1. (L. M.)
Holen, John J.	Hawley, Minn. R. 1
Holen, Simon H.	413 Congress St., Eau Claire, Wis. (1862)
Holen, Austin	Correll, Minn. (1891)
Hollen, Anton	Prairie Farm, Wis. (1892)
Hovde, Ole	Meridian, Wis. (1884)
Hovde, Gunild (Hammer)	Odin, Minn. (1871)
Iverson, John (Bakken)	Englevale, N. Dak. (1887)
Iverson, Mrs. John	Englevale, N. Dak. Box 106 (1887)
Iverson, Paul	Doyn, N. Dak. (1882)
Jacobson, Paul (Øien)	St. James, Minn. R. 5. (1878)
Jacobson, Anton (Dahl)	Menomonie, Wis. R. 9. (F. H.)
Johnson, Erland	Rochester, Minn. (1883)
Johnson, Ole	Woodworth, N. Dak.
* Johnson, K.	Willmar, Minn. (1868)
Johnson, Einar	Hanska, Minn. (1888)
Johnson, Mrs. Andrew x 2946 Cal. St. N. E., Mpls., Minn. (1900)	
Johnson, Joe	Eau Claire, Wis. (1896)
Johnson, Ole	Winger, Minn. (1906)
Johnson, Mrs. J. A. (Anne Vidstidløkken)	Victor, S. Dak.
Kalbak, K. H.	Sisseton, S. Dak.
Knudson, Ole	x Walcott, N. Dak. (1896)
Knudson, C. J.	Daisy, N. Dak. (1893)
Knutson, Emma	Granite Falls, Minn. (F. H.)
Knudson, Christ (Haugen)	Tracy, Minn.
Knutson, Tom	Tracy, Minn. (1884)
Kleven, Knut T.	Strum, Wis. (1879)
* Klevenberg, J. S.	Cyrus, Minn. (1879)
Kolbak, Hans	Sisseton, S. Dak. (1901)
Kveen, Ben H.	722 Hewitt Ave., Superior, Wis. (1904)
Landet, Johannes	Galesburg, N. Dak.
Lee, Hans J.	Glenwood, Minn. (1872)
Lee, John A.	Strum, Wis. (1888)
Lien, Peder M.	x Pigeon Falls, Wis. (1882)
Lien, Knut O.	Dresden, N. Dak.
Lien, Mrs. Kari	x Wood Lake, Minn. (1894)
Lien, Ragnhild	x Granite Falls, Minn.
Lien, Hans	Victor, S. Dak. (1877)
Lien, Hans O.	Granite Falls, Minn.
Lien, Knut	x Wood Lake, Minn.
Lindbom, Fred	676 Forest St., St. Paul, Minn. (F. H.)
Lindbom, Mrs. F.	676 Forest St., St. Paul, Minn.
Lokken, Hans	Prairie Farm, Wis. (1868)
Løkken, Syver	Aberdeen, S. Dak. (1883)
Lundh, Henrik R.	Kasson, Minn. (1888)
Lundh, Miss Marie	Kasson, Minn. (1888)
Løkken, Hans S.	Aberdeen, S. Dak.
Løkken, Paul	Granite Falls, Minn.
Moe, Anna	Summit, S. Dak. (1906)
Moe, Kari	Summit, S. Dak. (1905)
Moe, Ole	Summit, S. Dak. (1892)
Moe, L. H.	Pelican Rapids, Minn.
Moe, Knut	701 15th Ave. S. E., Mpls., Minn. (1870)

- Moe, HansSleepy Eye, Minn. (1872)
Moe, JacobLawton, N. Dak.
Moen, Hans (Gudbrandstuen)Sisseton, S. Dak. R. 2 (1906)
Moen, John O.Michigan, N. Dak. R. 1 Box 61 (1888)
Myhers, T. J. (Myhre)Osseo, Wis. (F. H.)
Myhers, Ole (Myhre) ...925 Water St., Eau Claire, Wis. (1881)
Myrom, Hans O.Brookings, S. Dak. (1905)
Myrom, Jacob T.Strum, Wis. (1880)
Myrom, Mrs. Jacob T. (Bakken)Strum, Wis. (1879)
Myrom, Jacobx Eleva, Wis. (F. H.)
Nesseth, JohnSt. James, Minn.
Ness, Hans J.Appleton, Minn. (1897)
Olson, AnnieAppleton, Minn. (F. H.)
Olson, A. R. (Sveen)Starbuck, Minn. R. 5.
Olson, John T.Bristol, S. Dak. (1887)
Olson, HansBrocket, N. Dak. (1892)
Olson, JacobBrocket, N. Dak. (1901)
Olson, KnutBrocket, N. Dak. (1885)
Olson, OleEau Claire, Wis.
Olson, PeterAneta, N. Dak.
Ostrem, C. H.Viroqua, Wis.
Ostrem, ArneWaubun, Minn. (1876)
* Odegard, Ole K.Comfrey, Minn. R. 2. (1878)
Odegard, OliverComfrey, Minn. R. 2. (F. H.)
Odegard, ElmerComfrey, Minn. R. 2. (F. H.)
Odegard, ChristopherComfrey, Minn. R. 2. (F. H.)
Odegard, Peder H.Milnor, N. Dak.
Odegard, MathiasMilnor, N. Dak.
Odegard, HansMilnor, N. Dak.
Oien, John P. (Skutlbakken)Alberta, Minn.
Paulson, AntonMilnor, N. Dak. R. 2.
Paulson, GilbertGilford, Mont. (1904)
Pederson, Mrs. Peder C. (Thora Siem Skogbygdén) ..Caryville,
Wis. (1904)
Pederson, AntonHesper, Ia. (1910)
Pederson, KnutNome, N. Dak. (1903)
Pederson, John (Sand)Cornell, Wis. (1888)
Pederson, ThorReeder, N. Dak. (1902)
Pederson, Mrs. John (Olson)Cornell, Wis. (1890)
Pederson, HansNome, N. Dak.
Pladsen, OleWalnut Grove, Minn. (1875)
Pladsen, Johnx Hanska, Minn. (1904)
Pladsen, Knud E.x Appleton, Minn. (L. M.)
Pladsen, Syver O.623 E. Minnehaha St., St. Paul, Minn.
Pladsen, Ole O.623 E. Minnehaha St., St. Paul, Minn.
Platt, Karen2536 Humbolt Ave. So., Minneapolis, Minn.
Prestgard, KristianDecorah, Ia. (L. M.)
Randen, Ole H.2723 30th Ave. So., Minneapolis, Minn.
Randen, John H.x Correll, Minn. (1906)
Rusten, Ellanx Dalton, Minn.
Rusten, John527 W. Central, St. Paul, Minn.
Roso, Mrs. Christ (Ragnhild Brun)Volga, S. Dak. (1903)
Ronningen, Christian O.Coon Valley, Wis. (F. H.)
Ronningen, PederPekin, N. Dak. (1913)
Rusten, HansSisseton, S. Dak. (1903)
Rue, AndersOsseo, Wis.

- Sand, Ole E. 3628 27th Ave. So., Mpls., Minn. (1899)
 Sandbo, Petter Hayfield, Minn. (1885)
 Sanden, Knut Mable, Minn. (1903)
 Sanden, Ole O. Hesper, Ia. (1903)
 Sandnes, Engebret H. Summit, S. Dak.
 Sandbo, John x. 1414 Monroe St. N. E., Minneapolis, Minn.
 Sandbo, Mrs. Ella .. x 1414 Monroe St. N. E., Minneapolis, Minn.
 Sanden, Iver Pelican Rapids, Minn.
 Sandness, Nils Alberta, Minn. (1880)
 Sandbakken, Mrs. G. Brocket, N. Dak. (1887)
 Sather, Ole 1519 Wilson St., Eau Claire, Wis. (1893)
 Sather, Mrs. Ole (Mari Bø) .. 1519 Wilson St., Eau Claire, Wis.
 Saastad, Anton Garske, N. Dak. (1907)
 Sveum, S. O. Stoughton, Wis. (1883)
 Shellum, Ole St. James, Minn. (1900)
 Shellum, A. Hanska, Minn.
 Simonson, Ole Bristol, S. Dak.
 Skaar, Peder J. Lanesboro, Minn. (1888)
 * Skogum, J. P. Coon Valley, Wis.
 Sneen, Mrs. S. A. 3315 N. Fort St., Minneapolis, Minn. (1885)
 Solberg, Mrs. Ole K. Cottonwood, Minn.
 * Sorlien, Ellef Granite Falls, Minn. (1857)
 Spagerud, T. T. x Brocket, S. Dak.
 Stade, Hans O. Chetek, Wis. (1871)
 State, Knute O. Chetek, Wis. (1871)
 * Stade, A. J. (Anders Stade) Devils Lake, N. Dak.
 Steen, Knudt E. Brookings, S. Dak.
 Steen, Ole H. Brookings, S. Dak. (1874)
 Steen, J. E. Brookings, S. Dak. (1873)
 Steen, Mrs. J. E. (Brun) Brookings, S. Dak. (1888)
 Steen, Paul Sisseton, S. Dak. (1879)
 Stendahl, Ole Edmore, N. Dak.
 Stokstad, Andres P. Sleepy Eye, Minn. (1867)
 Stokstad, A. A. Milnor, N. Dak. (1868)
 Stone, Iver (Iver Stenen) Madelia, Minn. R. 3.
 Stakestad, Mrs. A. A. Milnor, N. Dak.
 Skedsvold, Ole x Brocket, S. Dak.
 Sundt, J. E. St. James, Minn. (1888)
 Svee, Jens Devils Lake, N. Dak. (L. M.)
 Svee, Mrs. Jens Devils Lake, N. Dak. (L. M.)
 Svenstad, Hans Benson, Minn.
 Svenstad, Paul Comfrey, Minn. (1877)
 Svenstad, Mrs. Marit Comfrey, Minn. (F. H.)
 Sveum, John Clifford, N. Dak.
 Syverson, Syver (Strand) Monterey, Minn.
 Syverson, Chr. x 611 10th Ave. So., Minneapolis, Minn.
 Sonsteng, Ole O. Benson, Minn. R. 1.
 Sonstlien, John x Aberdeen, S. Dak.
 Syverson, Mrs. Amund Odin, Minn. (1879)
 Teigen, Hans Brocket, N. Dak. Box 185
 Tessand, Nels x 4347 Girard Ave. N., Mpls. Minn. (1910)
 Tesnes, Hans L. (Tæsnæsset) Victor, S. Dak. (L. M.)
 Thorsen, Stener (Faugstad) Paulsbo, Wash. R. 1. (1878)
 Thorsen, Ragnhild (Faugstad) Paulsbo, Wash. R. 2. (1878)
 Thorson, Ole Redtop, Minn.
 Thorson, Thor Odin, Minn.

Thompson, MikeBrocket, N. Dak. (1893)
 Tolstad, Jorgen S. (Tolstadlokken)Milaca, Minn. Box 369
 Tofte, OleLawton, N. Dak. (1909)
 Troidahl, Edw.Hanska, Minn. (1900)
 Trodahl, KnutHanska, Minn.
 Troidahl, Ole O.Hanska, Minn. (1902)
 Ulen, Hans H.Hanska, Minn.
 Ungemach, Mrs. LenaRochester, Minn.
 Vang, Ole IversonWilson, Wis. (1871)
 Veggum, HansStrum, Wis. (1869)
 Visted, AndersSacred Heart, Minn. R. 4, Box 75. (1871)
 Volden, AndersAudubon, Minn.
 Wang, PeterHanska, Minn. (1901)
 Weggum, O. J.x 1964 24th St. Edmonton, Alta, Can. (1906)
 Wolden, Andrew G.Havana, N. Dak.
 Wolden, Ole J.Audubon, Minn. (1892)
 Williams, Mrs. Chas. (Elsie Berg) (L. M.)4925 Altgeld St.,
 Chicago, Ill. (1892)

Øier.

Amundson, Einar (Stavslie)Beloit, Wis. (1905)
 Amundson, Martin (Balerud Bakken) 1025 Washington Ave. S.,
 Minneapolis, Minn. (1905)
 Anderson, Carl S.Hillsboro, N. Dak. (F. H.)
 Anderson, JohnHillsboro, N. Dak. (F. H.)
 Anderson, SimonHillsboro, N. Dak. (F. H.)
 Bagstad, Even G.Coon Valley, Wis. (1884)
 Bagstad, Mrs. JohanneBenson, Minn. (1873)
 Bagstad, Christ E.Hillsboro, N. Dak. (1881)
 Bagstad, John E.Hillsboro, N. Dak. (1881)
 Bakke, TorgerFlandreau, S. Dak. R. 5. (1906)
 Bakke, MarinusFlandreau, S. Dak.
 Bakke, M. P. (Lysbakken)Westby, Wis. (1887)
 Bakken, Christ (Kristian Erikbakken) 620 7th S., Minneapolis,
 Minn.
 Bakkom, Elise (Vasserud)Lake Geneva, Wis.
 Bakkom, JuliusHillsboro, N. Dak. (F. H.)
 Benson, Berndt A.Hanska, Minn. R. 3. (1883)
 Berg, Paul213 Pearl St., La Crosse, Wis.
 Berg, G. O.Taylor, Wis. (1882)
 Bjorge, TobiasStoddard, Wis. (1866)
 Bjørnstad, AntonAlbert Lea, Minn.
 Blegen, T. O.Woodville, Wis. (1871)
 Bratlien, AndersLeeds, N. Dak. (1889)
 Brenden, JohnPortland, N. Dak.
 Brenden, TorvaldPortland, N. Dak. (1911)
 Brobakken, Gustav1093 Bradley St., St. Paul, Minn.
 Bryn, MelvinStoddard, Wis. (F. H.)
 Dahl, Herman A.Hanska, Minn.
 Dahlen, Anton H.Victor, S. Dak.
 Edwartson, ChristianHarvey, N. Dak. (1911)
 Ekern, (Hon.) Herman L.Madison, Wis.
 Erickson, Prof. M. B.Agr. Coll., Fargo, N. D.
 Galtrud, JohnMenomonte, Wis. R. 9. (1886)
 Gillebo, Karenx Hillsboro, N. Dak. (1903)
 Glomstad, MathiasMarionthal, Sask., Can.
 Grimsrud, Rev. Carl M.x 223 E 6th St., Moscow, Idaho

Hagen, A. G.	Waterville, Ia. (F. H.)
Hagen, Edw.	Waukon, Ia. (F. H.)
Hagen, Anton	Harvey, N. Dak. (1911)
Hagen, Peder	Veblen, S. Dak. (1885)
Hagen, Svend	Harvey, N. Dak.
Hanson, Einar	613 N. 9th St., La Crosse, Wis.
Hanson, Christ	613 N. 9th St., La Crosse, Wis.
Haslie, Anne	Hillsboro, N. Dak.
Halls, Christian E.	Hills, Minn. (1866)
Haakenson, Mrs. Jens	x Westby, Wis.
Haugen, Mathias	Osseo, Wis. (1869)
Haugom, Mrs. Lena C.	Portland, N. Dak. (1890)
Haugen, Anne	Coon Valley, Wis. (1916)
Haugen, Iver	Coon Valley, Wis. (1916)
Haugen, John	Westby, Wis. (1912)
Haugen, Trygve	Coon Valley, Wis. (1916)
Haugen, Sigurd	Westby, Wis. (1922)
Hoglien, H. E.	Westby, Wis. (F. H.)
Houg, Ole A.	Hillsboro, N. Dak. (1882)
Houg, C. A.	Buxton, N. Dak. (1885)
Houg, Mat J.	Osseo, Wis. (1870)
Hovde, John	Menomonie, Wis. R. 9. (1889)
Hovren, John	x Ft. Ben. Harrison, Ind.
Hunder, Mathias	Stoddard, Wis.
Hunder, Miss Clara	Stoddard, Wis.
Hunder, Ole T.	Benson, Minn. R. 1.
Hunder, Simon T.	Stoddard, Wis.
Iverson, Math.	795 Lawson St., St. Paul, Minn.
Jahr, Theo. T.	Hillsboro, N. Dak. (F. H.)
Jahr, Olaus	Hitterdahl, Minn.
Johanneson, Berger	x Hanska, Minn. R. 3.
Johnson, John (Kraabelhus)	Coon Valley, Wis. (1875)
Johnson, Hjalmer	x Pekin, N. Dak.
Johnson, Simon	Hillsboro, N. Dak.
Jorgenson, Mrs. Ole	Coon Valley, Wis. (1893)
Kaldor, John C.	Hillsboro, N. Dak. (F. H.)
Kaldor, Math O.	Hillsboro, N. Dak. (1869)
Kaldor, Anders O.	Hillsboro, N. Dak. (1873)
Kaldor, O. A.	Hillsboro, N. Dak. (1873)
Kaldor, Theo.	Hillsboro, N. Dak. (F. H.)
Kaldor, Edw. C.	Hillsboro, N. Dak. (F. H.)
Kaldor, Andrew A.	Hillsboro, N. Dak. (F. H.)
Kilgard, J. J. (Kjølgaard) x 509 E. 27th St., Mpls., Minn. (1901)	
Klementson, John	Ulen, Minn.
Klementson, Erik	Ulen, Minn.
Kommen, Ole	Minneapolis, Minn. (1907)
Kraabel, Anton T.	Clifford, N. Dak. (F. H.)
Kraabel, Bernhart	Westby, Wis.
Kraabel, Hans	Westby, Wis. (1905)
Kraabel, Mrs. Hans (Stafsli)	Westby, Wis. (F. H.)
Kvam, L. C.	Fosston, Minn.
Larsen, Frank (Ihlhaugen)	Livingstone, Mont. (1891)
Larson, Magnus	Cashton, Wis. (F. H.)
Lee, John T.	x Mendota, Wis. (1882)
Lee, A. E.	Benson, Minn.
Lee, Theo.	Benson, Minn.

Lee, T. S.	Benson, Minn.
Lee, Mrs. T. S.	Benson, Minn.
Lee, Tom B.	Benson, Minn.
Lee, John O.	775 Hawthorne St., St. Paul, Minn. (1868)
Lee, Chr. O.	x 726 Geranium St., St. Paul, Minn.
Lee, John O., Jr.	734 Charles St., St. Paul, Minn.
Lee, Frants	Hanska, Minn.
Lee, Torger J. (L. M.)	Benson, Minn.
Lee, Amund J.	Volga, S. Dak.
Lee, Theo. T.	Westby, Wis. (1863)
Ledum, Christian H.	Box 14 Elbow Lake, Minn. (1871)
Lerum, Iver	Elbow Lake, Minn. (1871)
Lien, Paul F.	Detroit, Minn.
Lokvam, Ole	403 S. 7th St., Minneapolis, Minn. (1903)
Lokvam, Mrs. Clara (Norge)	403 S. 7th St., Mpls., Minn. (1904)
Lonberg, Syver O.	Hillsboro, N. Dak. (1882)
Lucken, Syver O.	Portland, N. Dak. (1896)
Lucken, K. J.	Portland, N. Dak.
Løkken, Anton	Baldwin, Wis. (1871)
Lokken, Peder J.	Curtis, Wis. (1881)
Lokken, Thea	Portland, N. Dak.
Magelid, John	Hixton, Wis. (1901)
* Magelig, Berndt	Hixton, Wis. (1910)
Mahlum, Kristian K.	Dawson, Minn. (1878)
Martinson, M.	x 1203 9th St. So. Minneapolis, Minn.
Martinson, Ole	Meridean, Wis. (1873)
Maustad, Otto J.	x Barron, Wis. (1883)
Moe, John	Danzig, N. Dak. (1883)
Moe, John J. (Johannes Øvermoen)	2207 W. 3rd St. Duluth, Minn. (1881)
Moe, Mrs. Mari (Solberg)	849 York St., St. Paul, Minn. (1883)
Moe, Math.	x 849 York St., St. Paul, Minn. (1884)
Moe, M. O.	Hillsboro, N. Dak. (1885)
Moen, Rev. P. E.	Howard, S. Dak. (F. H.)
Moen, Martin (Ødemoen)	x Box 296, Ashley, N. Dak. (1883)
Moen, Karen (Karen Løkken)	Hillsboro, N. Dak.
* Moen, Mrs. Halvor	Catawba, Wis. (1873)
Moen, Mrs. Hans O.	Hillsboro, N. Dak.
Moen, Ole E.	Stanley, Wis. (1877)
Moe, Christian	Stoddard, Wis.
Morken, Mrs. Paul	Flom, Minn.
Monson, O.	x 818 Madison St., Eau Claire, Wis. (1871)
Monson, Osten (Stavshaugen)	x R 2 Eau Claire, Wis. (1871)
Nelson, Even	St. James, Minn.
Nermoe, Karen	Benson, Minn. (1867)
Nesseth, Olaf C.	Culbertson, Mont. (1906)
Nesseth, George	Maddock, N. Dak. (1909)
Narmoe, Rekka	Benson, Minn.
Nysveen, Martha	Hillsboro, N. Dak. (F. H.)
Nysveen, Elias	Hillsboro, N. Dak. (1886)
Nysveen, Arnt	Hillsboro, N. Dak. (1868)
Nysveen, Henry	Hillsboro, N. Dak. (F. H.)
Næstigen, T. O.	Clifford, N. Dak.
Odegaard, Sigurd O.	McVile, N. Dak.
Olson, Mathias (Sandviksjordet)	Colfax, Wis. (1884)
Olson, Mrs. Oluf	Meridean, Wis. (1893)

Olson, Matt (Mathias Moen)	Forest City, Iowa (1862)
Olson, Torger (Rogløkken)	Stoddard, Wis. (1870)
Olson, Matt	660 2nd St. So., Wisconsin Rapids, Wis. (1882)
Olson, Anna (Løkken)	x Margo, Sask., Can.
Olson, Jennie (Løkken)	Minneapolis, Minn.
Olson, Gilbert	Benson, Minn.
Olson, Anton	Eau Claire, Wis. (1885)
Overlie, Anton A.	R 1, Benson, Minn.
Overlie, M. A. (L. M.)	Benson, Minn.
Overlie, Arthur	Benson, Minn.
Overmoen, A. J.	Hillsboro, N. Dak. (1875)
Overmoen, Torger J.	Hillsboro, N. Dak., (1875)
Paulsrud, M. H.	x 1118 Plymouth Ave., Mpls., Minn.
Paulsrud, Anton	Nielsville, Minn.
Paulsrud, B. N.	Nielsville, Minn.
Paulsrud, O.	57 Litchfield Ave., St. Paul, Minn.
Paulsrud, Nels H.	Binford, N. Dak.
Paulsrud, Peter J.	Nielsville, Minn.
Pederson, Chris.	Hillsboro, N. Dak. (1882)
Pederson, Engebret	x Whitehead, S. Dak. (1880)
Quam, J. E.	Portland, N. Dak.
Raabel, E. P.	Hillsboro, N. Dak.
Rindahl, John O.	Clifford, N. Dak. (1870)
Rued, Jens	Westby, Wis., R 2 Box 15
Rued, John T.	1500 Monroe St. N. E. Mpls., Minn.
Rubakken, Ole J.	Portland, N. Dak.
Sandvig, Johannes E.	Meridean, Wis. (1870)
Sather, Mathias	x Pekin, N. Dak.
Severson, Olaf	Lallie, N. Dak.
Schonsberg, C. H.	Lanesboro, Minn. (1861)
Simengaard, Ole	Hillsboro, N. Dak. (1911)
Skarsmoen, Lauritz	x Lake Preston, Minn. (1893)
Skaaden, Christian T.	x Spring Valley, Minn. (1893)
Skaugsgaard, Mrs. E. E.	Flom, Minn.
Skjonsberg, G.	Hillsboro, N. Dak.
Smerud, Martin	Hillsboro, N. Dak. (1885)
* Smith, Mrs. P. H. (Marthea Larsen)	317 N. 2nd St., Livingston, Mont. (1886)
Solberg, Thea	x 849 York St., St. Paul, Minn. (1884)
Solberg, Miss Sina (Norge)	Dazey, N. Dak., Box 272 (1915)
Stafslie, C. J.	Chaseburg, Wis. (1873)
Sten, Paul J.	Hillsboro, N. Dak.
Strom, C. L.	Benson, Minn.
Strom, Mrs. C. L.	Benson, Minn. (1871)
Strom, Olaf	Benson, Minn.
Sundby, A. A.	Hillsboro, N. Dak. (1882)
Sundby, J. A.	Hillsboro, N. Dak. (1885)
Sundby, P. A.	Hillsboro, N. Dak. (1886)
Svensgaard, Mrs. Marie L.	x Mayville, N. Dak. (1890)
Swenson, John	Westby, Wis. (1913)
Tande, Johan	Coon Valley, Wis. (1907)
Tande, Mathias Hanson	Fergus Falls, Minn.
Thorstad, Erik	x Avon, Wis.
Thompson, Ole	Curtiss, Wis. (1871)
Thompson, John	Detroit, Minn.
Thorstad, D. L.	Hillsboro, N. Dak.

Thorstad, L. A.	Hillsboro, N. Dak. (F. H.)
Thorstad, Ole H.	Verndale, Minn. (1901)
Trondson, John (Mohus)	1912 7th St. So. Mpls., Minn.
Vaterband, Torger J.	Calchutt, N. Dak.
* Vedum, John	Elroy, Wis. (1867)
Viken, Anton	Sherry, Wis.
Vedum, Mrs. John (Mathea Nymoen) ..	Elroy, Wis., R 2 (1862)
Wedum, J. A. (L. M.)	Alexandria, Minn.
Welum, J. W. (L. M.)	Glasgow, Mont. (1887)
Wedum, A. J.	Long Beach, Cal. (1890)

Brev fra Faabergs Ordspører, Stortingsmand P. A. Dvren.

3 solglans ligger nu dalen med grønne ller og Laagen og Mjøsen i bunden.

Det er Mai, den tid, da sæden paa de fleste steder legges i jorden over Sør-Gudbrandsdal. Den frugtbare kultiverte jord paa de velstelte gaarde og smaabruk venter paa aa motta frøet, for at dets spirende livgivende evne kan utvilles i dens lune skjød. Det er forjettelse i jorden og vaaren — det er grundlaget for alt liv. Og frøet blir faadd, men — O! paa saa smaa flekker. — Endnu ligge tusindvis av maal med jord og venter paa de kjærtegnende hender. Naar kommer den dag da adgangen aapnes til de ukultiverte jordvidders skatter. Den dag arbeidsledige men arbeidsvillige hender gis adgang til aa skape sig eget hjem i



Udsigt over Storhove Landbrugsskole ved Lillehammer.

eget land paa overkommelige vilkaar. Mange mener det maa være redningen for vort land — det sikreste fundament at tømre samfundsbygningen paa, det som holder naar alt andet svikter.

Det er en økonomisk nedgangstid i vort land nu, og om Gudbrandsdalen ikke er av de som er verst stillet er dog paatjenningen ogsaa herover stærk. Jordbruket avkastning betales fortiden daarlig, men alle utgifter har tendens til aa holde sig oppe. Jeg hitsetter nogle tal for 1925—1926 visende: hjemmehørende folkmængde, antat formue, antat indtækt og samlet kommuneskat for de forskjellige bygder i Sør-Gudbrandsdal. Jeg antar mange av dere derover som huser stillingen mens de var hjemme har interesse herav.

	Folketal 1920.	Formue	Indtækt.	Samlet Skat.
Sør Fron:	3,012 Kr.	8,832,840 Kr.	1,455,510 Kr.	179,150
Ringbu:	4,529	18,622,000	3,529,030	239,144
Dier:	3,240	13,336,000	2,333,220	232,123
S. Gausdal:	2,899	13,122,000	2,445,975	200,586
V. Gausdal:	2,510	10,620,100	1,614,328	225,741
Faaberg:	6,355	27,459,100	5,080,910	525,129

Tallene er nok kanskje 5-doblet siden 1913 for utgiftenes vedkommende og dette gir selvfølgelig anledning til begrundet engstelse. Til gjengjeld er meget gjort og mangt et tiltak fremmet paa disse aar. Jeg skal bare nevne at Oppland fylke paa denne tid har bygget sykehus paa Lillehammer til ca. 2 millioner kroner, jernbanestasjon paa Toten til ca. 800,000 kroner. En landbruksstasjon i Baldres og en landbruksstasjon i Nord-Gudbrandsdal. Husmorstasjon paa Bondelia ved Gjøvik til ca. 300,000 kroner m. m. Oppland fylke staar nu som et av de fremste — kanskje det aller fremste fylke i landet m. h. t. landbruks- og husmorundervisningen. Det kan ogsaa nevnes med honnør at bygderne i Sør-Gudbrandsdal har indført kommunale alderdomspensjoner til glede, først og fremst for gamle, der paa denne maate slipper aa gaa den tunge gang til fattigvesenet; men til glede ogsaa for for dalens rettenkende, humane befolkning.

Det er slet ingen grund til aa fortvile over de økonomiske tilstande om de end kan gi grund til eftertanke.

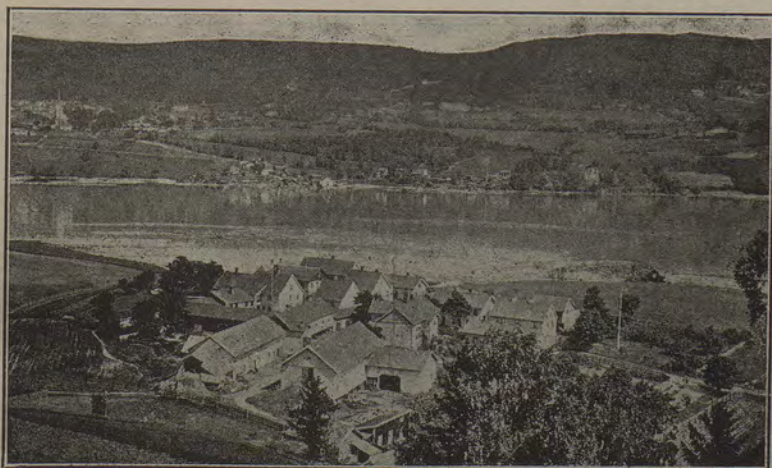
To av vore anseede kommunemænd i Sør-Gudbrandsdal,

Drdfjørerne Simen Rolstad og D. T. Gillebo har nu trukket sig tilbage fra deltagelsen i det kommunale liv. De har begge ofret et stort arbejde for sine bygder, — et arbejde der har sat merker efter sig.

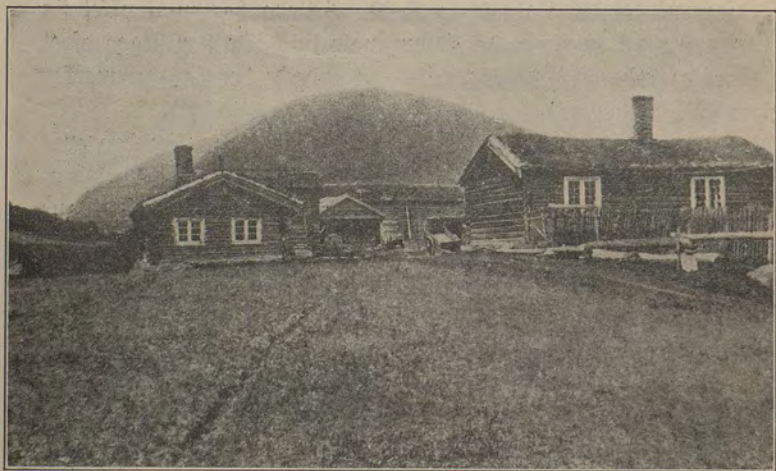
Som nyt kan nevnes at der arbeides for at faa Kjørebro over sundet mellem Lillehammer og Vinges. I og for sig er vel kanske ikke dette faa nyt. Spørgsmaalet har været oppe gjentagne gange før, men det nye er, at det muligens nu staar foran sin løsning. Utgifterne til dette anleg er beregnet til vel 1 million kroner. Et længe følt savn vil ved denne bro bli afhjulpet og spørgsmaalet samlet stor interesse.

Jeg vil tilslut faa bringe en opriktig og kjærlig hilsen fra Sør-Gudbrandsdal til alle dere derover som har sin rot fra dalen. Har moderlandet ikke ebnet aa skape vilkaar for dere hjemme, faa beror det nok mere paa ebnen end paa viljen og om dere ikke har faaet anden arv, faa har de sikkert medbragt den gudbrandsdaliske folkarakterens gode egenskaper og Dalen behøver ikke skamme sig over sine Sønner.

P. A. D w r e n.



Udsigt over Lillehammer taget fra Vinges-Berget. Over Sundet mellem Lillehammer og Vinges tænker man nu at bygge en Kjørebro. I Tilfælde denne Tanke blir til Virkelighed, blir det en af de længste Broer i Verden.



Garmotræet i Lom, den verdenskjendte Digter Knut Hamsuns Fødested.



Gaarden Elstad i Ringebu, afdøde O. Chr. Elstad Fædrenegaard. Den er beliggende straks søndenfor Ringebu 900-aarige, mindeværdige Kirke.



